

園 藝 學 辭 典

熊 同 穌 編 著

**DICTIONARY
OF
HORTICULTURAL TERMS**

**BY
TUNG-HO HSIUNG**

新農企業股份有限公司出版



編 著 者	南京丁家橋中央大學園藝系 熊 同 餘
發 行 者	鄭 曼 倩
發 行 所	上海 新農企業股份有限公司
定 價	法 幣 四 元 五 角 隨時比照大同行加倍數按當 外埠郵購另加包裝掛號寄費

中華民國三十七年四月一日初版

Ablactation—Air layering.

Abortion, Abortive [發育不全, 不結果] 植物花器之構造不完全無結果之望, 尤指不能結子。

Above-ground storage [地上貯藏室] 貯藏室之建築於地面之上者, 通常指換氣冷却之簡易貯藏室而言。

Accelerating culture [早熟栽培] 蔬菜利用適宜設備, 提早播種使其生產期較普通一般為早。

Accelerating germination [促早發芽] 與Hastening germination同。

Accent plant [優型樹] 意與Specimen tree同, 為庭園中最重要之樹木, 通常形狀美好, 位置適宜。

Accessory bud [副芽] 着生於主芽之側近, 往往不發育亦不顯著, 若主芽一旦損傷, 則副芽可發達而代之。

Accessory shoot [副梢] 為由副芽發生之新梢。

Acclimation [自然馴化] 指植物對於風土之適應而言, 為自然者。

Acclimatization [人為馴化] 同前, 為人工者。

Acetic fermentation [醋酸發酵] 含酒精之溶液, 藉醋酸菌之作用, 將酒精氧化, 而生成醋酸。

Acidification [酸化] 於園藝製品中, 尤指蔬菜罐頭類加入有機酸使其酸性增高, 以利殺菌。

Acid soil [酸性土] 土壤之反應為酸性者, 其pH值小於7。

Acid soil plant [酸土植物] 即能適應酸性土之植物, 而在鹼性土中不能生長良好者。

Acorn plant [堅果種植器] 為種植一切堅果類, 如胡桃、山核桃、栗、榛等之用具, 器頭為曲形, 連以長柄, 將土壤穿孔, 種子播入後, 又可用以蓋土。

Acrolith [半身彫像] 庭園中裝飾用人像彫刻物之為半身者。

Activator [促效劑] 為可以促進他種物品或肥製品之作用或效果之物。

質。

Adco (愛德可) 一種化學品之商名,可以助有機質之分解腐爛通常用於人造廐肥。

Adjuvant grafting (助接) 接木法之一應用於葡萄,以一接穗接於兩個砧木之上可以延長樹之壽命及避免根蚜蟲之害。

Adventitious (偶生,不定生) 即植物器官着生之部位非一定者,如不定芽,不定根等皆是。

Adventive (半馴化種) 未完全馴化之野生或外來植物。

Aerial layer (空中壓條) 與 Air layering 同,見該條。

Aerial root (氣根) 生於空中之根如多數氣生植物及數種蔓性植物均有之。

Aerial tuber (零餘子) 為生於山藥葉腋間之一種小肉塊老熟後脫落,可供繁殖之用。

Aero Cyanamid 一種商品肥料,含有氮素22%,風化石灰70%,適於蔬菜園綠草地及播種床之施用。

Aerophyte = Epiphyte.

After-ripening (後熟,後熟作用) 種子或果實在樹上未成熟而於離開母樹之後進行其成熟作用者。

Aggregate fruit (聚合果) 為自具有數個子房之單花而生成之果實,如草莓,樹莓等是。

Agri-pax 一種商品殺蟲劑,除蟲菊為其主要成分,混有展着劑,以之防治咀嚼口器及吸收口器之蟲類,附有用法說明書。

Air-cooled storage (換氣貯藏) 貯藏室溫度之低降,係利用冷熱空氣之流動更換,而不施以人為之方法者。

Air drainage (空氣匯洩) 夜間高地(如山巔)之冷空氣向下流動而注入窪地(如山谷)之謂。

Air layering (空中壓,高壓法) 壓條法之一種,適用於生長高大而枝條不易彎曲之植物,於欲壓之枝上先行環剝,包以青苔,或套以盆鉢竹筒硬

紙鐵皮等物，再用土壤或他種媒質填充，保持潮濕於其生根後分離之繁殖龍眼荔枝柑橘龍血樹莢竹挑桂花等均常用此法。

Air pocket [空穴, 空隙] 栽種植物時，根部周圍土壤未經壓緊而留之空隙部分。

Aitonomic [他動的] 用於單性結實，表示須受子房外方之某種刺激始可發生者，參閱 Parthenocarpy.

Albedo [內果皮] 柑橘類果皮內方之柔軟白色部分。

Albuminous seed [有胚乳種子] 種子之具有胚乳者如玉蜀黍牽牛花柿等是。

Alcoholic beverage [含醇飲料, 酒精飲料] 園藝品製成之飲料曾經酒精發酵而含有適量之酒精者，例如蘋果酒及各種果酒。

Alcoholic fermentation [酒精發酵] 含糖之液體由酵母菌作用進行發酵將糖分變為酒精。

Alcoholic wax [酒精接蜡] 即冷用接蜡見 Cold-mastic wax.

Alkali soil [鹼性土] 土壤之反應為鹼性者，酸值大於 7。

Alkali soil plant [鹼土植物] 即能適應鹼性土之植物而在酸性土中不能生長良好者。

Allee, Alley [綠蔭甬道] 純粹供觀賞用之園路，佈置華貴，美麗整齊，不若普通園路之常有一目的地，無引入他部之必要，於路之兩旁鑲以長條草皮，圍以高大植物，有時用花卉拍柏點綴。

All-wood house [木材溫室] 完全用木材建築之溫室，此指屋之骨架言。

Ally house [連絡溫室] 即組合溫室之通道，用以連接不同溫室使之可以互相通過，設於溫室之一端或中央。

Alpine [高山植物] 為原生於高山之植物之通稱，嚴格言之，僅限於在森林線以上生長之種類。

Alpine garden [高山園] 庭園之佈置以高山植物及岩石為主者，可參閱 Rock garden.

Alternate bearing [隔年結果] 果樹不能年年正常結果而有大年小年

之分者，形成間年結果一次之現象，發生之原因不一，或由於品種特性，或由於栽培管理之失當。

Amateur gardener [業餘園藝家] 從事娛樂園藝或家庭園藝經營之人。

Amateur gardening [業餘園藝] 與家庭園藝同，見 Home gardening。

American garden [美國庭園] 西洋庭園之一，大多為混合式，雖經數十年之改革進步，尚未達到可以獨成一格之時期，其利用天然風景闢為國立公園者，為數亦不少，如黃石公園 (Yellowstone Park) 即其著例。

Ampeliograph [葡萄記載] 應用於葡萄品種分類以述明品種特性者。

Ampeliology [葡萄學] 為果樹園藝學之一分科，研究葡萄之栽培。

Andromonoecious [雄性雌雄同株] 非純粹之雌雄同株，雄性花及完全花同時存在於一株上，此於甜瓜常見之。

Anemophilous [風媒] 以風為媒介而達傳粉之目的者稱之。

Annual [一年生，一年生草] 植物之發芽生長開花結子死亡諸階段於一年之內完成者謂之一年生，具有此種性質之草本是為一年生草，西瓜、胡瓜、茄子、番茄、鳳仙花、馬蹄、掃帚草等，皆其例也。

Annual bearer [年年結果樹] 每年均可正常結果之果樹，即無隔年結果之習性者。

Annual bearing [年年結果] 與隔年結果相對，即年年可以正常結果，參閱 Alternate bearing。

annular budding [環形芽接] 為環狀芽接之接於砧木腹部者，砧木之頂不截去，在腹部橫切兩刀，剝去其皮，將同大小之管形芽片，割開一面，包合於砧木之去皮部分，加以束縛即成。

Anthesis [花期] 花芽開放之時期。

Anthocyanin [花青素] 為植物體內含有數種色素之總稱，存在時表現紅藍紫等色，可溶於細胞汁液中，或呈結晶狀，此等色素均為生糖質，加水分解後可生成糖及 Anthocyanidin。

Anthology [花相學] 為有關花卉文獻之搜集者。

Antiseptic [防腐劑] 在園產製造中，為使製品較易保藏起見，可加適量。

之化學品如安息香酸鈉亞硫酸等，即為常用之防腐劑，又如日常食用之糖鹽醋等，亦均有防腐之功效。

Antrol [滅蟻劑] 係一種毒鉛製成品，以之殺滅蟻類，附有用法說明書。

Aphine [過氣] 一種商品液體殺蟲劑，由烟鹼油類及肥皂等配合而成，適於驅除吸收口器害蟲，附有用法說明書。

Apogamy [無配生殖] 由未受精之配偶體生芽胞體而發育為新植物者，常於柑橘類見之。

Apogon [無鬚類] 為鳶尾(菖蒲)之一類，其外層花瓣上無鬚。

Apple-lok 見 Pre-harvest spray.

App-L-set 見 Pre-harvest spray.

Aquatic [水生水生植物] 水生者為生長於水中或潮濕地之意，此類植物謂之水生植物。

Arbor-Pergola.

Arbor Day [植樹節] 為提倡樹木種植之紀念日，我國定三月十二日為植樹節。

Arboretum [樹木園] 為植物園之一種，收集各地之樹種培養供研究之用，並依庭園性質佈置之，世界最大之樹木園，當首推美國之阿諾德樹木園(Arnold Arboretum)。

Arch [綠門綠拱] 為設於垣牆間之門戶，具有觀賞價值，實係一極短之蔭棚或花棚，設置方法與 Pergola 同，參閱該條。

Arching layer [拱枝壓] 為梢頂壓之異稱，見 Tip layering.

Architectural style [建築式] 指庭園佈置而言，內部各種景物之配列，均採整齊之圖案式。

Areolar dot [暈點] 果品記載名詞之一，果點之周圍有較淡色之部分繞之者，有如暈狀。

Arm [親蔓母蔓] 葡萄主枝之特稱，由此生結果母蔓。

Artificial coloring [人為着色] 採下之綠色果施以人為處理使其綠色消滅而顯出固有之色澤者，柑橘香蕉番茄等均常行之，其法甚多，如利

用酒精洋油煙乙炔乙炔等。

Artificial germination [人工催芽] 見Hastening germination.

Artificial manure [人造廐肥] 將植物體利用人為處理如施加愛德可邊
錳酸鉀氰酸鈣等使之迅速分解腐爛成為有似天然廐肥之腐植質

Artificial pollination [人工授粉] 利用人力以助花粉之傳授者如直接用
手塗布插養花枝或懸掛花穗(參閱) Hand pollination.

Artificial propagation [人為繁殖] 增殖植物個體須藉人力始能達到目
的者通常指無性繁殖而言見Asexual propagation.

Artificial ripening [人工催熟] 乃利用人為處理以便未曾成熟之果實
變為成熟之謂其主要目的為軟化果肉着色及脫澁分見Artificial co-
loring 及 Removal of astringency.

Asepsis [肅清病原] 係藏食品手段之一對於原料措置如採收包裝及
運輸應特加注意不予微生物以孳生之機會更須充分洗滌以除去所
附着之病原。

Asexual propagation [無性繁殖] 植物新個體之產生不經兩性之結合
者以營養器官之一部如莖枝葉根等與母體分離獨立生長成為新株
扦插割切接不壓條分離諸法皆屬於此類分見Cutting, Division, Graf-
ting, Layering 及 Separation.

Asparagus knife [石刁柏鏟] 為一種狹長鏟狀之刀刀口為內凹之弧
形或三角形用以割取石刁柏之嫩莖亦可供鏟除雜草之用。

Astringency [澀味澀質] 指果實而言一切未成熟之果均有澀味而不
堪食尤以柿為最乃因含有單寧及酸類之故成熟時內部發生變化澀
味即逐漸消失亦可用人為方法除去之參閱Removal of astringency.

Atmospheric drainage [大氣宣洩] 與Air drainage同。

Atomizer [小手用噴霧器] 為最輕便之手用噴霧器適於溫室及家庭園
藝之用由鉛銅等金屬或玻璃製成。

Autoclave [消毒器] 一種構造堅固之金屬筒可以密閉將欲消毒之物
品或食品置於器內用加壓之蒸氣殺滅其中之微生物

- Autogamy (自花受精) 一花用其同花之花粉以行授粉受精者，此與自交受精稍異，參閱 Self-fertilization.
- Autonomic (自動的) 用於單性結實，表示不經任何刺激即可發生者，參閱 Parthenocarp.
- Autumn bed (秋花壇) 花壇之佈置以供秋日觀賞者所用植物以秋季開花為主。
- Autumn garden (秋花園) 為供秋日觀賞之庭園，而以花壇花境為其主要部分，故實際亦即秋花壇之佈置也。
- Autumn growth (秋梢) 即秋季生長之新枝，通常不充實，大多不能耐寒。
- Autumn planting (秋植) 種子根球苗木等之栽植行於秋季者。
- Auxilin (奧克西林) 一種生長素製成品之商名，內含有吲哚醯酸約 22%，附有用法說明書。
- Auxin (奧克新) 即植物生長素或霍爾蒙植物體內含有之，現已知者有三種，即甲種奧克新 (Auxin a, $C_{18}H_{32}O_9$)，乙種奧克新 (Auxin b, $C_{19}H_{30}O_4$) 及異型奧克新 (Heteroauxin, $C_{10}H_9O_2N$)。
- Availability (可用性) 在適宜之物理的或化學的狀態之下，可以供植物之吸收利用者稱之。
- Avenue planting (道旁種植) 於道路之兩旁，新種植物以增加美觀者，參閱次條。
- Avenue tree (行道樹) 為植於道路兩旁之樹，不城市裝飾之要素也，大庭園中亦常用之，普通每邊植樹一列，寬者可二列，但不多見，一般宜選用落葉性幹大樹冠整齊耐修剪生長速而枝葉繁茂之種，又須能適應環境，易於繁殖而病蟲稀少，常見者如法國梧桐，刺槐，白楊，檉樹，花柳，探櫟，合歡，七葉樹等是。
- Awinc (阿文克) 一種除蟲菊殺蟲劑之商名，可驅除野蟲介殼蟲等物，害蟲，附有用法說明書。
- Axillary bud (腋芽) 芽之着生於葉腋間者。
- Ax-mattock (斧鏟) 與 Mattock 同。

Azalea pot [杜鵑盆] 花盆之一種，盆之高度約為標準盆之四分之三，口徑大小自六英寸以至十二英寸。

B

Bacca [漿果] 與 Berry 同。

Back-bulb [老球] 蘭類植物假球莖之古老者，參閱 Pseudo-bulb。

Background [背景] 為庭園中用以陪襯主要園景之事物，如綠籬、建築物等之用，為花境之背景，即其例也。

Background planting [背景種植] 栽植植物以形成背景者。

Backyard [後庭] 庭園之後景，即位於住宅之後方者。

Bag filter [袋狀濾器] 過濾用具之一種，以厚布作成圓錐形之長袋，以供液汁之過濾，構造簡單，因其濾清之效果不佳，故通常祇以之充初步之過濾，將液汁中比較大之固形物除去而已。

Bagging [掛袋] 為果實保護方法之一，於果實發育至相當大小時，用紙袋或布袋套圍果體，袋口用銅絲或麻線繫於果枝上，為便紙袋經久計，常用漆或油漆塗之，布袋多用於葡萄，掛袋之目的在防止病蟲害之侵入果實，又可改進色澤及促進成熟。

Ball and Burlap planting [帶土栽植] 常綠樹及少數落葉樹木之移植，均須用帶土法，即於掘起時，保留根部周圍之宿土，勿使脫落，鏗成圓柱形或圓形土球，包以蒲包、粗麻布等物，或用草繩網束，以免搬運時有鬆散之虞，植入前再除去之。B. & B. 即此語之縮寫也。

Balled plant [帶土植物] 植物應用帶土移植法，其根部帶有土球者。

Balling [帶土球] 即將植物根部帶一土球之謂。

Balling hydrometer [保林浮秤] 為測定糖液濃度之一種儀器，其指示之度數即為含有糖分之百分數，例如保林 50 度表示該糖液含糖 50%，測定溫度為攝氏 15.5 度或華氏 60 度。

Balustrade [欄杆] 庭園裝飾物之一，兼有實用價值，設於陡坡地及露壇壁之上方，防免意外事件之發生。

Bamboo rake [竹耙] 竹製之耙，用以清除落葉草梗等物，質輕而價廉，最適於家庭園藝之應用。

Bank [坡地] 庭園中兩個不同之地區，其間必須有坡以連絡之，坡地上可種植綠草或匍匐性之植物，亦可用石塊做成模紋。

Banking [築坡] 即於高低不同兩平面之間建築坡地，坡度之大小緩急，應依需要及地面情形而定，邊緣宜圓鈍而不可成尖銳整齊之狀，因取其較易維持也，凡坡度較急而高逾 2.5 公尺者，須於坡沿之上方作一溝槽，使雨水不致順坡面流下而沖蝕土壤，沿坡腳最好再設一溝，以引水至一定所，至於高越 3 公尺以上之坡地，除如上述處理外，仍宜於坡之中途設之。(培土) 將植物周圍之土壤鋤鬆，壅土於根際，如栽培馬鈴薯、芥菜、韭菜等常行之，對於前者可免塊莖品質之變劣，對於後二者則可達軟白之目的，又若堆大量土，加用通氣法以貯藏甘藷，亦有應用此語者。

Bare-root planting [露根栽植] 與帶土栽植相對，即移植時植物之根部外露，不帶土球，適用於大多數落葉樹木及幼小苗木，手續簡單，搬運容易，移植時須將根群伸展穴內，不可彎曲，埋土後充分壓緊，勿留空隙。

Bark grafting [皮接] 亦作皮下接，乃接於皮層與木質之間之一種接木，行於四五月間生長開始之後，則皮層易於剝離，始便於接合，每一砧木依大小可接以一二個或數個接穗，接穗之下方作一雙面切，並削薄之，砧木截頭將皮層撥開或切開，插入接穗，縛緊塗蜡。

Barrel [果桶] 果實包裝用具之一，木製兩端較中央稍小。

Barrel spray pump [桶形噴霧器] 為噴霧器之一種，唧筒及葯液均於桶形之器內裝，以車輪移動甚易。

Barrenness [不生] 即果樹之不能結實者，與 Unproductiveness 同。

Barrow [手車] 為輕便之獨輪車，用以搬運肥料、土壤、盆鉢、砂、苔等物。

Basin [果底，萼窪] 果品記載用語之一，為蘋果、梨等果實着生萼片及花萼之一端，向內凹陷而成盆狀，其大小、深淺、形狀等，依品種而不同。

Basin irrigation [盆地灌溉] 為地表灌溉之一法，在緩傾斜地築成盆地

狀園以土墜引水灌溉此可使小面積之內得充足之水分。

Basket [籃籠] 包裝用器之一，式樣頗有種種，用薄木板、柳條或竹篾製成，果、蔬菜及苗木均可用之。[花籃] 一種酬應用飾品，於精製之藤籃中，裝以適宜美麗之花卉，應用與花束同。

Basket layering [籃壓] 普通單枝壓條將生根部分彎曲壓入有缺口之盆鉢、竹筐或鐵絲籃中，再依法埋土者，生根後分離時，連盆鉢或筐籃取出移植，無虞死亡，適用於常綠植物之珍貴品種。

Basket plant [籃栽植物] 即應用於懸籃栽植之植物，以蔓性或匍匐性者為主，具美麗之花或葉，如紫鸚鵡、草蟹、仙人掌、吊竹、吊蘭、六倍利、金蓮花、矮牽牛、美女櫻、常春藤、金錢草等，均為常用之種類。

Basket press [條籃榨] 果汁壓榨器之一種，用硬木條作成圓筒形，木條之間留適宜之縫隙，周圍上下及中央各用金屬箍繫之，再備一較口徑稍小之圓木板，連以金屬螺旋軸，供加壓之用。

bed and trenching [三溝整地] 為用掘溝法整地之一種，同時開掘三溝，第一溝容納第二溝之一部及第三溝之一部。

Baume hydrometer [波美浮秤] 為測定鹽液濃度所用之儀器，其指示之度數即為含鹽百分數，亦為用之代保林浮秤以測定糖液，但其值須加以換算，波美一度約等於保林1.85度，又測定石灰硫黃液濃度者，通常亦用此浮秤。

Bearded iris [有鬚鳶尾] 與 *Pogoniris* 同，參閱 *Pogon*。

Beardless iris [無鬚鳶尾] 與 *Apogoniris* 同，參閱 *Apogon*。

Bearing age [結果年齡] 一年生果樹苗木，定植後達到結果所需要之年數，此依種類而不同，平均年齡如下：蘋果4-10年，梨4-7年，檸檬2-3年，桃2年，李3-5年，葡萄4年，樹莓1-2年，醋栗1-2年，柿1-3年，柑橘3-6年。（所謂一年生苗木係指無性繁殖後生長一年者而言。）

Bearing branch [結果枝] 即已結果之枝梢。

Bearing habit [結果習性] 果樹之種類不同，其結果習性亦異，花芽有頂生及側生之別，開花後或僅生花器，或生成有葉之枝，再於此新枝之頂

端或葉腋間開花結果根遠結果習性，可得重要果樹分為六類。(1) 果芽頂生開放後僅有花而無枝葉者如枇杷橡果等是。(2) 果芽頂生開放後生成有葉之枝而於新枝頂端着生花序者如梨蘋果溫棗胡桃(雌花)山核桃(雌花)等是。(3) 果芽頂生開放後生成有葉之枝而於新枝之葉腋間着生花序者如石榴西洋橄欖等是。(4) 果芽側生開放後僅有花而無枝葉者如桃李杏梅櫻桃胡桃(雄花)山核桃(雄花)等是。(5) 果芽側生開放後生成有葉之枝而於枝頂着生花序者如樹莓葡萄柑橘類等是。(6) 果芽側生開放後生成有葉之枝而於葉腋間着生花序者如柿桑蕁無花果等是。

Bearing orchard [成年果園] 即樹已達到結果年齡而正常產果之果園。

Bearing shoot = Bearing branch.

Bearing tree [成年樹結果樹] 已正常產果之樹。

Bed [植床] 溫室中直接設於地面之栽植床，以之種植比較高大之花卉或促成用蔬菜用木板作框充以優良混合土即可從事栽培。[花壇] 見 Flower bed.

Bedding [花壇種植, 壇植] 將花卉佈置於花壇中之謂。

Bedding plant [花壇植物] 植物之適於花壇及花境栽植者，以一二年生或多年生草本為主。

Bee plant [蜜源植物] 為供蜜蜂採蜜用之植物之總稱，如各種果樹，大部花豆科植物以及椴樹蕎麥鼠尾草黃荊等，皆為常見而重要之種類。

Bell-jar [玻璃鐘罩] 為用於繁殖之一種鐘形玻璃罩，可形成密閉高溫多濕之環境，以利插枝生根及接木癒合。

Below-ground storage [地下貯藏室] 為設於地面下之換氣冷却貯藏室，即所謂貯藏窖是也。參閱 Storage cellar.

Bench [植台] 為設於溫室地面上方之升起之栽植床，供繁殖及放置盆栽植物之用，建築植台可用全木材或用角鐵石板鐵管等以構成之，其高及闊均以適合工作為標準。[長凳] 庭園陳設之一觀，當而兼實用。

- Bench grafting [床接] 接就後之接株栽植於溫室繁殖床內者之謂。
- Bend cutting [曲形插, 船底插] 插枝栽植時將中段埋於土內而使兩端外露, 常用於甘藷。
- Bending [曲枝] 一種修剪技術, 可以調節枝梢之發育, 通常施於直立或強大之枝, 用重物或加以束縛, 使之彎曲或成水平, 以減弱其勢力, 經過宜時期後再令其還原。
- Berry, Berry fruit [漿果, 莓果] 狹義言之所謂植物學上之漿果係多肉多漿不開裂由單一子房發育而成者, 如葡萄, 越橘, 紅醋栗, 番茄等是, 廣義言之則包括一切多漿果實, 除上列者外, 尚有樹莓, 黑莓, 草莓, 無花果等, 此類均非真漿果。
- Berry thinning [疏果粒] 為疏果之一種, 應用於葡萄, 即將果穗上太密過小或有病蟲之果粒除去。
- Beverage [飲料] 園藝品製成之飲料, 以果汁為主, 果子露, 汽水等亦屬之, 通常指不經發酵者而言。
- Bezi = Wilding.
- Biennial [二年生, 二年生草] 植物生活環境上之各階段須於兩年之內完成者, 即第一年發芽生長, 至第二年開花結子, 是謂之二年生, 具有此種性質之草本謂之二年生草, 如甘藍, 蘿蔔, 胡蘿蔔, 鐘花, 蜀葵, 自由鐘, 桂竹香, 剪秋羅等是。
- Biennial bearing = Alternate bearing.
- Biennial fruit [二年果] 果實結成後至翌年始成熟者稱之, 如松樹是。
- Bigeneric hybrid [二屬間雜種] 為由兩不同屬之植物雜交所生之雜種。
- Binding material [束縛材料] 與 Ligature 同。
- Binomial nomenclature [二名法, 雙命名法] 為林奈氏所創用之命名法, 每一植物之學名均用兩個拉丁字組成之, 列於前者為屬名, 大寫名詞, 列於後者為種名, 通常用小寫形容詞, 例如蘋果稱為 *Malus pumila*。
- Bird bath [鳥浴池] 庭園裝飾物之一, 盤形, 下方有柱座, 用石或水泥製成。

中感水。

Black Arrow [黑矢] 一種商品除蟲菊殺蟲劑，以粉狀施用，附有用法說明書。

Black-leaf 40 [黑葉四十] 一種商品殺蟲劑，內含40%之硫酸煙鹼為驅除蚜蟲介殼蟲及其他軟體蟲類之特效藥，附有用法說明書。

Blancher [燙漂器] 供燙漂處理之用，加熱可用熱水或蒸汽，參閱次條之第一義。

Blanching [燙漂] 製造蔬菜罐頭及乾燥品均常應用此種處理，果品有時亦需要之，即將原料置沸水或蒸汽中經一極短之時間，(軟白)植物遮除日光使其葉綠素不能形成，組織因之變柔軟多汁，呈白色或黃白色，參閱次條。

Blanching culture [軟白栽培軟化栽培] 蔬菜中有一部分種類具有苦味或不良風味或質地粗硬，因之不適於食用，可遮光軟白，以改進其品質，石刁柏、芹菜、韭菜、苦苣、土當歸、蔥、薑等皆常用此法栽培，軟白之法甚多，可分為兩類：(1) 定所軟白——植物不經移植手續，就其生長地行之常用之法，為壅土或圍以木板或草束。(2) 促成軟白——植物移植於適宜設備之床內，以進行軟白，通常用人工加熱，以供給溫度，乃促成與軟白並用之法也，其應用之設備為溫床軟白溝及窖室。

Bleaching [漂白] 為防止果實切後變色，保持潔白之法，蘋果、梨等常用之法，將果實置於不透氣之容器內，燻以硫黃煙，參閱Sulfuring。

Blending material [摻入物] 製造果汁、果醬等食品時，於一種果品中加入少許另一種果品，後者即為摻入物，目的在改進製品之風味。

Blind tree [盲樹] 因病蟲或栽植不宜之影響而不能開花或結果之樹稱之。

Bland wood [盲枝] 為無花或無芽之枝。

Blocking, Block planting [塊植法] 移植幼苗，將部土壤切成圓錐形或方形之塊者，此與單土移植相似，祇應用於草本小植物耳。

Bloom [果粉] 為數種果實表面所附着之蠟質白粉，具有保護作用，此於

蘋果葡萄柿李等最為常見，又甘藍葉面之蜡質物亦稱之。(開花)花芽開放與 Blossom 同。

Bloom-Food [花糧] 一種化學製品之商名，以約片狀售賣，可以助切花之保養，附有用法說明書。

Blooming date [花期] 植物開花之時期，依種類而不同，復受地方風土之影響。

Blossom [花朵，開花] 植物之花芽在環境適宜時，發育開綻而成花朵，此種現象謂之開花。

Blossom end [果頂，花端] 為果實上與花柱相連之一端，因在果梗着生處之反對方向，故稱之為果頂。

Blue garden [藍色園] 植物概以開藍色或紫色花為主，為求色彩調和起見，必須間以綠色或灰色之葉或白色黃色之花，園中之建築及陳設宜漆成淡綠白黃等色。

Blue print [藍圖] 為庭園設計及溫室建築所不可少者，將一切應有之佈置計劃構造說明等，用墨水繪於透明紙上，其下方襯以藍圖紙，置日光中曝曬，取下用清水洗淨，即成藍圖紙之製法如下：先配製溶液 (1) 檸檬酸鐵銨 10 克，和水 0.05 公升，(2) 赤血鹽 (鐵精酸鉀) 8 克，和以水 0.05 公升。此二者分別溶解過濾，保藏時須分置，臨用時再依等量比例混合，於黑暗處用毛刷塗布於道林紙上，令其在暗室中乾燥。

Body stock [體砧] 用樹之體幹為砧木者，有時與中間砧相混，參閱 Intermediate stock。

Bog garden [濕地園，沼澤園] 就低濕之地或沼澤之近旁，施以適宜之佈置而形成特殊之園景，土壤宜肥沃而呈酸性反應，較平均地面應低一尺左右，路面須保持乾燥，亦可鋪以踏脚石。

Bog plant [沼澤植物] 即供濕地園栽植之植物，大多均能抵耐水濕，花葉須有觀賞價值。

Bolting [早期結子] 二年生植物如甘藍、萵苣、甜菜等，在未長成之前而於第一年抽苔開花結子者。

Bolting tree = Bracing.

Bordeaux mixture [波爾多液] 為最常用之殺菌劑由硫酸銅生石灰及清水三者配合而成標準之配合式為1-1-100即硫酸銅1公斤生石灰1公升水100公升將硫酸銅及生石灰各用少量水溶解再將所餘之水分為兩份分別加入上列兩種溶液中使之稀薄然後同時傾入另一大桶中充分攪和濾去不潔物即可用以噴布一切盛器均宜為木製金屬者不可用。

Border [花境] 見 Flower border.

Borol [除蛀劑] 一種商品殺蟲劑主要成分為擬二氯苯適於除滅蛀幹蟲類附有用法說明書。

Botanic garden [植物園] 栽種植物供科學研究之用者通常作庭園佈置又可為怡情養性之所搜集世界各地所產之種類而培養之規模往往甚大一完全之植物園應包括樹木園約用植物園溫室標本室苗圃試驗地等部分。

Bottled beverage [瓶裝飲料] 飲料之用玻璃瓶封裝者。

Bottle grafting [瓶水接] 為舌接之一變形接穗之下方多出十餘公分之一段插入盛水之瓶中或將束縛物垂於水內亦可目的在使其供給充足之水分以利接口之癒合。

Bottling [瓶裝裝瓶] 食品用玻璃瓶裝成密封消毒以資保藏果酒果汁果餡汽水以及各種飲料均通用之瓶之構造宜簡單俾易保持清潔質地須堅固則能耐高温處理用有色或無色之玻璃製成瓶蓋之木栓片應十分良好然後封口始易嚴密。

Bottom heat [底溫] 所以對氣溫而言即媒質中之溫度供給底溫可用釀熟物熱烟熱水或蒸氣溫床溫室均為具有底溫之設備底溫高者對於插枝生根有促進之功效。

Botulism [香腸菌中毒] 乃食用曾為香腸菌(Bacillus botulinus)所腐壞之罐頭食品而因之中毒者此在家製之蔬菜及肉類罐頭最易發生。

Boulevard [公園路] 為進入公園或公園中之道路商用汽車不能通行。

Boundary planting [邊境種植] 於庭園周圍邊緣部分種植觀賞植物通常以樹木為主用為背景或藉以遮阻視線。

Bouquet [花束] 為花卉製品之一供社交饋贈之用其於婚儀喪禮訪問迎送探病以及男女間之贈答皆甚常見因對象或目的之不同製作設計亦有差異。

Bowed-branch layering [偃枝壓] 為最普通之壓條法或稱之為真正壓條將欲壓之枝牽引彎曲入地用土埋壓於生根後分離之。

Box [果箱] 為果實包裝容器之一木製長方形或近於方形其標準大小以容量計約為2173立方英寸亦為扁形而容量較小者此視所裝之果實種類而異構造皆須堅固以免途中破損。

Boxing [箱栽] 用比較淺之木箱以栽培植物者稱之。

Bracing [縛枝] 樹木因樹冠太重或形成狹小叉角而有叉裂之危險者可用縛枝去之預防之即於兩大主枝之間連以拉緊之鉛絲或電線均不可直接繫於枝上以免致成繃傷宜在枝之中央橫穿小孔插入一端有鉤之鐵棒鉤皆向內方而與鉛絲連接另一端用釘帽固定之。

Bramble [樹莓類] 包括薔薇科懸鉤子屬之果類如刺莓黑莓露莓羅根莓等概為多刺之小灌木。

Breaking [終止] 指休眠而言終止休眠即可進行生長。[開綻] 為花芽起始開放之謂。[折梢] 為一種特種修剪技術將枝梢之先端部折斷而不取下。

Breba [春熟無花果] 即普通無花果之於春季成熟者。

Breeding garden crops [園藝作物育種] 應用遺傳學及育種學原理以改良園藝作物之品種。

Brick pack [磚裝法] 為無花果乾常用之包裝法選擇最優美整齊之果沿一側縱切之壓之使扁排列於硬木製成之模型中裝入適宜分量加壓壓成塊狀包以蜡紙裝置匣中磚塊之大小分為4、6、8、12、及16英吋五種。

Bridge grafting [橋接] 特種接木法之一非用於繁殖乃以之救傷故又

名之為救傷接或修補接樹木因受病蟲動物或寒凍之害而致成大而積或環狀剝傷者適用之。傷部之已損樹皮須先行削淨，用皮接法接以同樹之小枝較傷面約長5-7公分，所需數量依傷面大小而定，各枝之間相距約5公分，接合部均需塗蜡保護。此法藉小枝溝通傷面上下兩方養分之通路，宛如搭橋，因有橋接之名。

Brine [鹽液] 為食鹽和水配成之溶液，有時加用少量糖及香料，用於蔬菜罐藏及浸製。

Brining [注鹽液] 將配就之鹽液注入罐頭中。

Brix hydrometer [布雷斯浮秤] 為與保林浮秤相似之測糖濃度用具，測定溫度為攝氏17.5度，參閱 Balling hydrometer。

Broadcasting, Broadcast seeding [撒播] 播種法之一，用手持播種子，均勻撒布於苗床土面，再以細土覆之。

Bubble bouquet [氣泡插花] 為水下養花之一法，將花枝懸重物立於玻璃盂內（如養金魚所用者），加入清水，因花瓣葉片等在水內有氣泡發生，故名，僅能維持一天或兩天。

Bud [芽] 為未發育之小枝梢，依位置可分為頂芽及腋芽（側芽），依其性質又有花芽（果芽）葉芽、混合芽及中間芽之別。越年之芽謂之冬芽，發育期間生成之芽謂之夏芽，至於單芽與複芽，則根據其每節上所着生芽數而分之也。[接芽] 即芽接時所用之芽片，其功用與枝接之接穗同。

Bud cutting [芽插] 以芽為插枝之扦插，如一芽插及“葉芽”插是，分見 Single-bud cutting 及 “Leaf-bud” cutting。

Budding [芽接] 接木法之一，以簡單之芽為接穗，通常不帶木質，使之與砧木相結合，一般行於生長期間，即自七月以至九月，惟亦有於休眠期間芽接者。

Budding in the canes [插前芽接] 為芽接與扦插並用之一種繁殖法，常用於蕃蔽類，繁殖用母株每年於近根處剪之，令其生新枝，而於此新枝上接以10-20個芽，相距約10-12公分，接後經2-3星期芽已與砧木相癒，合即可剪成插枝以行扦插，如是於一年內可產生良好之芽接。

苗。

Budding knife [芽接刀] 刀之專用於芽接者，有法國式與英國式之別，通常前者刀刃為曲線形，後者為直線形，均附有固定或活動之片狀物，用骨或金屬製成，以之撥離砧木之皮層。

Bud grafting [芽接] 與 Budding 同。

Budling [芽接苗] 苗圃中培養之苗木，係用芽接法繁殖者。

Bud mutation [芽突變] 為產生芽變品種之主要原因，見次條。

Bud sport [芽變品種] 在正常之樹上，其某一芽所生之枝發生特殊價值之變異，以之行無性繁殖，另成一新品種，華盛頓臍橙即其最著之例。

Bud stick [芽條] 為芽接時取芽所用之枝，有時簡稱之為 Stick。

Bud variety = Bud sport.

Bulb [鱗莖] 無性繁殖器官之一，為肥大之地下莖，由多數鱗片組成，生長芽包圍於鱗片之中，鱗片為貯藏養分之器官，因排列及構造之不同，而有鱗片鱗莖與有皮鱗莖之別，最常見之鱗莖類植物如洋蔥大蒜百合水仙洋水仙鬱金香晚香玉等皆是，(球根植物)通常為多數，包括一切莖部或根部肥大之植物，凡具有鱗莖球莖根莖塊莖或塊根者均屬之。

Bulbel = Bulbil.

Bulbil [小鱗莖] 為生長於母鱗莖下方周圍之小個體，可供繁殖之用，但須培養相當長之時間(普通數年)，始可達到開花或供食之階段。

Bullet [球芽] 為着生於鱗莖地上部分之小個體，或生於葉腋間以代芽，如百合是，或生於花序中以代種子，如大蒜是，亦如小鱗莖可供繁殖之用。

Bulbo-tuber — Corm.

Bulb pan [球根盆] 為適於球根花卉栽植之淺黏土盆，亦可用以打插播種或移植幼苗，其高普通為標準盆之半，口徑自 5 英寸至 12 英寸不等。

Bulb planter [球根栽植器] 用以栽植球根類或其他種植物，鑄製器呈瓶

塞狀有一橫柄因其底平故形成之孔穴寬大植後不致存留空隙用穿孔器者則否。

Bulb separation—Bulbil.

Bulk pruning [粗剪] 即剪去粗大之枝此與重剪並非同義稍有差別蓋粗剪可以不達到重剪之程度而重剪亦可精細剪以形成之也 參閱 Heavy pruning.

Bunch [果房果穗果串] 指葡萄而言係由多數果粒所組成

Bur, Burr [針穗] 為栗之果實

Burl [樹瘤] 樹幹上生長之腫大部分(瘤)此在世界最為常見切下之供給水分及溫度能進行生長可培養於水盤中以供觀賞

Burning [灼傷] 因日光過於強烈或溫度太高而使植物葉部形成焦灼

Burying storage [埋藏法] 適用蔬菜類在地中掘穴置入貯藏品然後堆土埋之

Bush fruit [叢性果樹] 為矮小果樹類之總稱樹莓葡萄醋栗草莓等均屬之

Button [果蒂] 果實上所附帶之果梗短而包括萼片在內如柑摘番茄等

By-product [副產品] 為利用主要產物之廢棄部分而製成者如用杏核以製杏仁油用葡萄壓渣以提製酒石乳或草寧用蘋果梨之果皮果心以釀醋皆其別也

C

Cactus house [仙人掌溫室] 溫室之專供仙人掌類植物栽培者室內須時時保持乾燥狀態有充足之通風設備冬季平均溫度宜為攝氏10度不得低於4度

Caliper [彎脚規] 為測量樹苗幹徑之一種儀器具二彎腳可以開合另一端連以指針橫弧上刻有度數以指示應有之大小

Callosity = Callus.

Callus [護傷組織] 枝梢剪斷或受傷後於其切面或傷部生成一種柔軟

組織具有保護作用，可以防止病菌及水分之侵入，此即謂之護傷組織。對於插枝生根，甚為重要。

Callusing 為形成護傷組織之意，與癒合同，參閱前條及 Healing。

Calomel [開洛密] 即一氯化汞，又稱甘汞。

Canadian garden [加拿大庭園] 西洋庭園之一，與英美庭園相近似。一般多為混合式及自然式，岩山園甚為普遍，因氣候關係，除沿海受暖流影響之處而外，內地在平原開敞地方設園者，必需備風障，選用極能耐寒之灌木或喬木。

Candied fruit [糖製果乾] 果實在糖液中重複熬煮，逐漸增加其濃度，使糖分緩緩滲入果內，俟到一定濃度後（通常為保林 65-70 度）乾燥之，亦有於乾燥後再被以一層透明玻璃狀之糖衣者，則外皮更為美觀。

Cane [種蔓結果母蔓] 為葡萄主結果枝（或摘果蔓）之枝蔓，又如樹莓類之莖幹亦稱之。

Cane pruning [種蔓修剪] 為葡萄之一種修剪法，與 Guyot pruning 相似，參閱該條。

Canned fruit [罐頭果膏] 果膏之用裝罐法保藏者。

Canned product [罐頭罐藏品] 一切用洋鐵罐或玻璃罐嚴密封裝之食品均屬之，製成品通常均保持原來之形狀風味，則往往加以人為之調和，如果膏之加糖液，蔬菜之加鹽水是也。

Canned vegetables [罐頭蔬菜] 蔬菜之用裝罐法保藏者。

Canning [罐藏罐頭製造] 食品密封於洋鐵罐或玻璃罐中而施以熱力殺菌者，謂之罐藏，用此法保藏之食品，如一切處理脫氣封口及殺菌均甚適宜，則可經久不壞。

Canning crop production [罐藏用作物栽培] 指蔬菜而言，專門生產適合罐頭製造用之種類，此在美國甚為普通，常由製造工廠以種子供給栽培者，故產品易於優美整齊，將來再由工廠備價收買，如是兩方均感便利。

Canning ripe stage [罐藏熟度] 即適合罐藏用之成熟度，普通對果膏

而言其標準為風味香氣及色彩均良好肉質緊密而不軟處理後仍可保持原來形狀與質地。

Can vacuum tester [罐頭真空測定器] 罐藏用設備之一用以測定罐頭內部之真空程度。

Cape bulb [海角球根] 球根植物之產於非洲好望角者稱之如唐菖蒲君子蘭小鳶尾小蒼蘭佛佛草馬鈴水仙射干水仙百子蓮等是。

Capping machine [封瓶機] 為瓶裝食品封口所用之機械。

Caprification [無花果授粉] 即利用野無花果以行栽培種之授粉而達結果之目的者尤以司麥那(Smyrna)類最需要之。

Caprifig [野無花果] 為無花果之一種專供授粉之用。

Carbohydrate-nitrogen ratio [醣氣比率] 普通簡書為C-N ratio係美國克勞斯(Kraus)及克萊畢爾(Kraybill)二氏所倡明其要旨為植物之營養生長及結果作用受其體內醣類與氮素之供給情形所左右即此二者之間之比率適宜時結果良好反是結果蹙劣。

Carbonated juice [加氣果汁汽水果汁] 即加用碳酸氣之果汁此在葡萄蘋果羅根莓等最常見參閱次條。

Carbonation [加碳酸氣] 為汽水果汁製造上所必需之手續目的在改進汁之風味將碳酸氣加以汁中之方法甚多不外加壓及低溫處理通常多採用低壓法果汁溫度降至華氏 32 度導入氣體與之充分混合不須多加壓力即可迅速溶解其用高壓法者所施壓力一般為 20-40 磅。

Carbon-nitrogen relation [碳氮關係] 與 Carbohydrate-nitrogen ratio 同義。

Carnauba wax [卡腦巴蠟] 為果實浸蜡處理所用材料之一種係由巴西產之蜡棕櫚(Copernicia cerifera)提製而成。

Carnivorous plant [肉食植物] 即食蟲植物見 Insectivorous plant。

Carotene, Carotin [胡蘿蔔素胡蘿蔔精] 為植物體內所含色素之一化學式為 $C_{40}H_{56}$ 存在時表現黃色橙黃色或橙色。

Carpet bed [毛氈花壇] 花壇佈置成為極有規則而美觀之條紋者往

往保持平整之表面，植物煩不時修剪，望之有如毛氈，故名。

Carpet bedding [毛氈式壇植] 即造成毛氈花壇之設計及種植。

Carpology [果實學] 與 Pomology 同。

Cascade [小瀑布] 庭園水景之一，亦為岩石園之一部，水經過岩石中而於下方流出，形成若干小型之瀑布。

Case-hardening [形成硬殼] 為果蔬烘乾所常用之術語，因乾燥之環境不宜使果蔬之外皮變硬，可阻止內部水分之蒸發，影響乾燥作用之進行，高溫而兼之低濕者，最易發生此弊。

Catalase [催化酵素] 酵素之一種，可將雙氧水分解為水及氧氣。

Catch crop [增益作物] 即間作中所栽培之矮小而成長速之作物，與 Companion crop 同。

Cauliflory [幹上着花] 於幹上或大枝上開花或結果者。

Cavity [果窪] 果品記載用語之一，即梨果類果梗基部之窪入部分，(孔穴)常見於老樹樹幹，因受傷腐爛而成。

Cellar [窖室] 為低入地下之穴或小室，用以貯藏園藝產品，或以之行軟化栽培。

Cellar gardening [窖室園藝] 冬季用窖室以栽培蔬菜者稱之。

Cellophane [賽路凡] 一種賽琉璃製品，不透水而可透光，適於作植物保護之用。

Cel-o-glass 見 Ultra-violet transmitting glass.

Celotex [西羅台] 一種木栓製品之商名，用於貯藏室之建築，為不導熱性。

Cemetery [公墓] 為公共埋葬之所，其設計及佈置均似庭園，應整潔而美觀。

Central leader training [中軸式整枝] 即閉心式整枝，見 Close-centered training.

Central park [中央公園] 為都市公園之主體，以此為中心，聯絡其他公園，面積規模通常較大，以都市大小及人口多少為標準，大概每千人應

有一畝。

Centrifugal [離心的,遠心的] 指花序開放之情形而言,即位於中央之花先開然後漸及於周圍如蘋果是。

Centripetal [向心的,求心的] 指花序開放之情形而言,即周圍之花先開然後漸及於中央如梨是。

Ceresan [賽雷散] 一種有機錄殺菌之商名,與殺菌散相似,附有用法說明書,參閱 Semesan。

Chaining tree — Bracing.

Chalaza [合點] 果品記載用語之一,即種核上之珠心合着部分。

Check irrigation — Basin irrigation.

Check plant [對照植物] 從事各種栽培試驗(田間試驗)時將一部分植物不加任何處理,以之供比較之用,此即稱為對照植物。

Chemical gardening [化學園藝] 為近代之一種新栽培術,通常行於溫室內,培養園藝作物完全用化學品溶液,不需土壤,即所謂無土栽培,參閱 Soilless culture.

Children's garden [兒童園] 為供兒童嬉戲之所,即於庭園之一部,佈置兒童所用之各種運動設備,遮陰樹木亦不可少。

Chili sauce [粗番茄醬] 番茄製品之一,用全形之去皮番茄製成,不施破碎,加用各種調味品及香料,與普通番茄醬相似,濃縮至適宜之稠度,瓶口須較廣大方易裝納。

Chilling [凍傷] 新鮮物品貯藏時,因溫度太低而使組織損害,是為凍傷,由貯藏環境移入室溫下之後,其傷立現。

Chimaera, Chimera [歧異] 植物體之一部分如枝葉果實等,生出後與母體不同而成特異之狀者,謂之歧異,其發生也,有因接木雜種者,有因植物體內少數細胞突變而成者,部位不一,型式亦有種種,參閱 Graft-hybrid.

Chinese garden [中國庭園] 為東方庭園之一,自然式之鼻祖,有假山園與平地園之別,曲折隱翳為其特質,於小面積內可使園景擴大,假山

玲瓏奇特池水迴轉蜿蜒建築物常佔相當大之面積亭臺廊榭樓閣牌坊等均為園之主體植物多取木本尤注重觀花種類。

Chinese layering [中國壓條] 即空中壓條因係我國發明故有是名見 Air layering.

Chip budding [嵌木芽接] 芽接法之一種屬於片狀芽接行於早春砧木上刻去一小塊長約2公分闊約1公分深以4公厘為度上下均向內斜接芽之大小與砧木之刻去部分相同帶有少許木質嵌入後束縛塗蜡。

Chlorophol [克羅福] 一種有機錄殺蟲劑之商品名與 Semesan 相似。

Chlorosis [白化病] 或稱黃化病植物失去其正常綠色而呈黃白色或白色為一種生理的病害缺少鐵錳鎂等原素時均可發生此種現象。

Cicatrization [結疤] 植物之葉苞片果實等脫落後其處癒合而遺留疤痕之謂。

Cider [蘋果汁] 為用蘋果製成之果汁其不經發酵而味甘者曰甘味蘋果汁微經發酵而含有少量之酒精者曰發酵蘋果汁均為佳美之飲料。

Cinder [煤渣] 為繁殖媒質之一溫室植台及其他繁殖床中常用之排水佳而清潔粗者可充築路之材料。

Cion = Scion.

Cion budding = Prong budding.

Circumposition = Air layering.

Circus [圓形十字路圍] 於十字路交叉處劃出圓形之地區而苑以庭園之佈置者。

Citradia [西特拉蒂] 柑橘類雜交種之一由枳殼 X 酸橙而來。

Citraguma [西特拉古瑪] 柑橘類雜交種之一得自西特蘭紀 X 溫州蜜柑。

Citrangel [西特蘭紀] 柑橘類雜交種之一得自甜橙 X 枳殼。

Citranequat [西特蘭金橘] 柑橘類雜交種之一得自西特蘭紀 X 金柑。

Citremon [西特番檬] 柑橘類雜交種之一得自枳殼 X 檸檬。

Citriculture [柑橘栽培] 為果樹園藝之一分科專門研討柑橘類品種栽培及處理者。

Citrograph [柑橘記載] 應用於柑橘品種分類記載各品種之特徵。

Citrology [柑橘學] 同 Citriculture。

Citrunshiu [西特溫州] 柑橘類雜交種之一得自枳殼 × 溫州蜜柑。

Citrus fruit, Citrous fruit [柑橘類] 為金柑 (Fortunella) 柑橘 (Citrus) 及枳殼 (Poncirus) 三屬果樹之總稱有時包括黃皮果 (Clausena) 在內。

Citrus fruit culture = Citriculture

City garden [城市園] 為位於城市市區內之庭園。

City park [市内公園] 為位於城市市區內之公園通常多見於大都市。故亦可稱為都市公園。

Clarification [澄清] 為果汁製造上之一種手續應用種種方法如過濾、加澄清劑、凍冰、加熱、加酵素等使汁之浮懸微粒迅速沉澱然後除去之。則汁液呈清淅透明狀態。

Classic style [擬古式] 同 Formal style。

Clayey soil [黏土] 此種土之質地最細乾則成硬塊濕則粘而韌可捲成長帶其所含黏粒在 30% 以上因他種組成之多寡不同又分為砂黏土、黏土及埴黏土至於含黏粒較少者則稱為黏壤土。

Clean tillage [清耕法] 園圃土壤管理法之一即常時耕作保持清潔不令雜草生長。

Cleft cutting [割插] 於普通插枝之下端用刀縱切成一割縫往往更以小石子夾於其間目的在使生根較為容易。

Cleft grafting [割接] 亦稱劈接行於休眠期間砧穗之大小不相等砧木通常大於接穗每一砧木可接一或數枝一般以 1-2 枚最為普通砧木截頭削平切面用割接刀縱劈之接穗之下端削成楔形斜面插入割縫中縛緊後塗蜡保護。

Cleft-grafting chisel [割接器] 為割接專用之工具式樣不一通常具二部分一為平直刀片用以割劈砧木一為楔形片位於刀片反對方向

之光端或在柄之後面用以撐撥割縫納入接穗。

Cleistogamy [閉花] 自花受精不須開放其花者稱之見於堇菜屬(*Viola*) 植物。

Clingstone [黏核] 指桃及油桃等而言果肉黏着於核上不易分離可為分類之根據凡具有此種性質之品種謂之黏核種。

Clipping [剪形] 見 Trimming.

Cloche gardening [鐘罩園藝] 應用玻璃鐘罩以保護植物而行栽培者稱之為集約栽培之一種。

Clon, Clone [營養苗] 為自單株而用無性繁殖法所產生之群個體與播種苗相對。

Close-centered training [閉心式整枝] 自然形整枝之一如圓錐形圓柱形等屬之心部不開敞有一中軸於中軸之周圍着生主枝參閱 Fuseau training 及 Pyramid training.

Close case method [框植法] 掘接接就之接株栽植於溫室之繁殖框匣中令其進行癒合此種方法謂之框植通常應用於針葉樹類。

Close fertilization [近親受精] 與自交受精同義見 Self fertilization.

Clothes yard [晒衣場] 見 Drying yard.

Cloth house [布棚室] 為栽培設備之一用紗布或洋布張於木製之屋架上而於其中從事植物之培養此種可減弱日光之強度夏季炎熱時用之甚宜。

Clove [蒜瓣] 即大蒜之鱗片分離之可供繁殖之用[丁香] 為園產製造常用之香料係雞舌香(*Eugenia aromatica*) 之乾燥花蕾。

Coarse pruning [粗剪] 同 Bulk pruning.

Codlin, Codline [小蘋果] 為半野生之蘋果小形綠色而品質劣實即沙果也此語用於英國。

Cold frame [冷床] 為在適宜保護下僅利用日光熱力以適合植物之發育絕不施任何人工加溫之苗床可供播種扦插移植及栽培短期作物之用又若幼苗行健化時必須在冷床中經一相當時間。

Cold-mastic wax [冷用接蜡] 為接蜡之一種，在常溫下為軟糊狀，用時不須加熱溶化，其主要成分與熱用接蜡同，惟另加酒精，故又有酒精接蜡之名。

Cold-pack [冷裝] 罐頭食品製造時，其裝罐溫度甚低或未預行加熱者，謂之冷裝，此法殺菌必須充足，否則易生危險。

Cold resistance [抗寒力，抗寒性] 為植物對於低溫抵抗能力或適應性。

Cold storage [冷藏] 為利用冷氣設備以行貯藏者，其溫度通常甚低，且可隨意調節，冷卻方法為直接用水或藉壓縮氣體之機械作用，適於大規模貯藏，參閱 Ice refrigeration 及 Mechanical refrigeration。

Cole crop [甘藍類] 為甘藍及其近似種類之總稱，如花椰菜、抱子甘藍、綠葉甘藍（羽衣甘藍）、球莖甘藍等均屬之。

Collective fruit [集體果] 果實自數花或多數花之子房融合而成者，如無花果、桑椹、鳳梨等是。

Colonnade [柱廊] 庭園建築物之一，將多數磚石或水泥築成之柱，依直線排列，形成走廊，柱上往往用植物裝飾。

Coloration [着色] 為果實進行成熟時，將其固有之色彩顯露之謂。

Color harmony [色彩調和] 色彩為表現庭園美之主要因素，必須配合得宜，合乎調和之原則，然後相得益彰，形成佳景。

Coloring pigment [色素] 為表現各種色彩之物質，在植物體內常見者，計有胡黃素、茄紅素、葉黃素、花青素等。

Color scheme [色之配列] 庭園佈置時，依植物之葉色或花色，作適宜之配列，以表現其美者，即實現色彩調和之手段。

Column - Gynandrium.

Combination system [複式乾燥法] 果蔬人工乾燥方法之一，最高溫在乾燥器之中央部，新鮮品自最低溫之一端置入，經過最高溫而於中等溫度之一端完成其乾燥作用。

Commercial fruit [商用果品，經濟果品] 即果品在市場上具有經濟價值者。

Commercial gardening [商業園藝經濟栽培] 為園藝經營方式之一完全以營利為目的對於種類品種之選擇最須注意地位亦須適宜一切管理操作均力求合於經濟原則。

Commercial nursery [商業苗圃經濟苗圃] 苗圃經營方式之一純以營利為目的又可分為繁殖苗圃培養苗圃批發苗圃及門市苗圃。

Commercial package [商用包裝容器] 即商業上果實包裝所用之容器。

Commercial variety [商業品種經濟品種] 為具有經濟價值適合營利栽培之品種。

Common storage [普通貯藏] 為不需要冷氣設備祇藉空氣之更換以保持適宜之溫度者其貯藏溫度一般較高且不易控制北方寒地用之甚宜參閱 Air-cooled storage。

Companion crop [間作物副作物伴作物] 植物之栽培於主要作物之空間者稱之恒較主作為矮小長成亦較速。

Companion cropping [伴作] 與間作同義見 Intercropping。

Compatibility [相合性相合性] 此語在接木及授粉均屬常用砧穗二者之間必須相合始能有良好之結合花粉與胚珠之間亦必須相合始可受精結實。

Complete fertilizer [完全肥料] 為含有氮磷鉀三種要素之化學肥料。

Compost [堆肥] 堆積一切有機質廢棄物經相當之期間充分腐爛即成堆肥用以配製混合土壤亦可直接施於園圃中。

Compositing soil [堆肥土] 為堆肥與園土混成之土壤。

Compound bud [複芽] 為一節上發生二個以上之肥大芽者即主芽之外副芽亦甚發達。

Compound layering [重複壓] 為 Serpentine layering 之異稱。

Compressed cavity [扁平果窪] 果品學記載用語之一果窪部分淺而狹者稱之。

Cone planting method [錐形栽植法] 植穴之挖掘與普通栽種同任

樹苗植入之前，先於穴底築一錐形土堆的為植穴之三分之二，苗木根部分配於堆面，依常法栽植之。

Cone-shaped training.—Pyramid training.

Confection [果子糖] 果膏製造品之一種，為將果汁加入糖中製成各種不同風味形狀及質地之糖果，祇具果味，不見果體。

Congenial graft [和合接木] 為具有和合性而接合良好之接木。

Congeniality [和合性和合力] 應用於接木，其意與Compatibility同。

Conservatory [養花房] 為保護植物越冬之溫室，建築概甚高大，亦有將內部作美術之佈置以供冬日觀賞者，此與冬園相似，參閱Winter garden.

Constant temperature system [定溫乾燥法] 果蔬人工乾燥方式之一，在乾燥期間，溫度固定不變。

Contact insecticide [觸殺劑] 殺蟲藥劑與蟲體接觸即可將其殺死者，是為觸殺劑，施於蟲體之外方及植物莖葉上，藥劑自氣孔透入蟲體內，並不須害蟲吞食，一切吸收口器害蟲軟體蟲類以及蟲卵均通用之，例如石灰硫黃液、油類、乳劑、除蟲菊類、烟鹼類、肥皂液等皆常見之觸殺劑也。

Continuous layering [連續壓] 亦作長枝壓，適用於枝條長而生根容易之植物，如葡萄、連翹、紫藤等，早春將欲壓之去年枝彎曲匍匐地面，用鈎固着，待新枝長約4-5寸時，此被壓枝全部用土埋覆，或先於地面掘深約3-5寸之溝，引入枝條並固定之，初覆少許土，隨新枝生長而逐漸增加，秋季落葉後或翌年早春，掘開土壤，剪斷分離。

Control plant = Check plant.

Conveyor [運物車] 為搬運原料或產品之工具，乾燥或其他製造工廠以及包裝販賣貯藏等處理均應用之。

Cooking quality = Culinary quality.

Cool house [低溫溫室、冷室] 為溫室之一種，冬季室溫在攝氏3-10度之間，單屋面或雙屋面，用以保護植物越冬及培養不需要高溫之植物。

Cool season crop [冷季作物] 指蔬菜而言，喜冷涼氣候，生長期間不需要高溫，大多適於秋播，如甘藍類、煮食菜類、生食菜類、根菜類等是。

Cool wax = Cold-mastic wax.

Coöperate packing house [合作包裝室] 為生產者之共同組織從事果實之包裝。

Coöperative marketing [合作販賣] 為生產者之共同組織從事產品之販賣，以避免中飽或他種損失，可獲較多之收益。

Cordon pruning [單幹修剪] 同 Cordon training, 見次條。

Cordon training [單幹形整枝] 人工形整枝之一，僅有一主枝，又分為直立、水平及斜生三種。

Core [果心] 為果實中心之部分，特指梨果類、番茄、鳳梨等亦常應用之。

Core flush [果心變紅] 為蘋果之一種貯藏病害，果心部變淡紅色。

Core line [果心線] 果品學記載用語之一，為果心周圍之線，即果心之外緣。

Corm [球莖] 無性繁殖器官之一，乃肥大之球形地下莖，內部為實心而無鱗片，表面有環紋及薄膜，並有明顯之芽，唐菖蒲、番紅花、芋、薺、慈姑等，均為最常見之球莖植物。

Cormel, Cormlet [小球莖] 為生長於母球莖周圍之小個體，稍加觸動，即行分離，可供繁殖之用。

Corrective [改正劑] 為加於噴布藥劑中之一種物質，用以減少對於植物所生之可能的傷害。

Corrosion [腐蝕] 指洋鐵皮而言，罐頭因製造處理未宜，每易發生此種腐壞，尤以酸性強之果品為最，係氧化作用之結果，是故驅除氧氣或空氣，為防止腐蝕之惟一方法，而迅速冷卻以及低溫貯藏，亦為減少腐蝕之必要條件。

Coulure [葡萄落果] 葡萄專用之語，其果不能長成而早落者稱之。

Counter-current system [逆流乾燥法] 人工乾燥方式之一，新鮮自空氣出口之一端置入乾燥器內，而於空氣進口之一端取出，即乾燥初

期溫度較低而濕度較高，反期在高溫而乾燥之環境下完成其乾燥作用。

Court-noué (節間短小) 為葡萄之一種生理的病態，枝蔓之節間較普通為短小。

Cover crop (被覆作物) 亦稱護土植物，以之暫時覆蓋土面，目的在防止土壤之沖刷，減少雜草之發生及謀土質之改進，果園內常應用之，如黑麥、燕麥、黍、稷、蕎麥以及各種豆科植物均為適用之種類。

Cracking quality (裂殼性) 指胡桃、山核桃等而言，即其對外力之抵抗性，表示外殼破裂之難易。

Crazy paving (狂式鋪路) 為一種不規則之碎石路，石塊之大小自6英寸以至2英尺不等，鋪砌時石塊間常留相當大之空隙，供栽植岩石植物之用，縫隙間在適宜部分嵌以水泥，藉免石塊活動浮起。

Criddle mixture (克雷德毒餌) 為巴黎綠、馬糞、食鹽水等之混合物，用以誘殺蚜蟲，其改良之配合式為新鮮馬糞 $\frac{1}{2}$ 英斗，巴黎綠1磅，切碎之橙子或檸檬8枚。

Croppage (栽培術) 即有關作物生產之一切學理與技術。

Cropping system (耕作制度) 為作物栽培之一種配合設計，以達到充分利用地力，增加收益之目的，依其性質可分為輪作、多作及間作三種。

Croquet court (克羅開球場) 克羅開為一種草地球戲，其場地標準面積為36X72英尺。

Cross-bar, Crosstie (橫木) 為裝於冷床及溫床床框上沿之橫木條，用以支持窗蓋並防止前後板之彎曲。

Cross-compatibility (雜交和合性) 即具有雜交相合之性質者，可參閱 Compatibility。

Cross-cutting method (縱切法) 為人工促進產生小鱗球方法之一，常用於洋水仙，在母球之下方交互作數直切，保持適宜乾燥，俟切縫中已有小球發生時，一同栽植。

Cross-fertile (雜交可孕，雜交結子) 雜交授粉後可以結實成熟而產生

有活力之種子者稱之。

Cross-fertility [雜交孕性, 雜交結子性] 即具有雜交可孕或雜交結子之能力或性質。

Cross-fruitful [雜交可實] 雜交授粉後可以產生有種子或無種子之果實之謂。

Cross-fruitfulness [雜交結實性] 即具有雜交可實之能力或性質。

Cross-incompatibility [雜交不相合性] 即具有雜交不相合之性質。參閱 Incompatibility。

Cross-infertile [雜交不孕, 雜交不結子] 雜交授粉後不能產生有活力之種子之謂。

Cross-infertility [雜交不孕性, 雜交不結子性] 即具有雜交不孕或雜交不結子之能力或性質。

Crossing [雜交, 他交] 即用不同之兩品種或種類使其授粉受精之謂。其用不同株之化者, 亦可稱之。

Cross-pollination [雜交授粉] 用此品種之花粉授於另一品種之柱頭上者, 曰雜交授粉。其用同品種之花粉者, 則曰自交授粉。

Cross-shaped budding [十字形芽接] 為普通盾狀芽接之一種變形。適用於芽大之植物如胡桃、七葉樹等。接法均與普通芽接同, 祇砧木上之割縫不為 T 字形而為十字形。

Cross-sterile = Cross-infertile.

Cross-sterility = Cross-infertility.

Cross-unfruitful [雜交不實] 對雜交可實而言, 即兩品種雜交授粉時, 不能結成果實之謂。

Cross-unfruitfulness [雜交不實性] 即具有雜交不實之能力或性質。

Crown [根冠] 無性繁殖器官之一, 位於植物之根頸部分, 有根及明顯之芽, 往往多數簇生, 分割之即可達增殖之目的。適用於大部分宿根草類及一部分灌木類。[樹冠] 指樹幹以上之部分而言, 俗呼樹頭。[冠芽] 特用於鳳梨, 着生於果實之先端, 切下可供繁殖之用。[副冠] 為花冠之

一部別如水仙。

- Crown budding [冠芽接] 為用於西洋山核桃之一種接法。
- Crown grafting [冠接根頸接] 接木法之一，接合部在根頸上，砧木於近地面處截斷，用嵌接法或割接法接之。
- Crumbly-shelled variety [軟殼種] 指胡桃等果實而言，其殼薄而脆，易於破裂。
- Crusher [碎果器] 園產製造設備之一，用以破碎果實使之便利他種處理，製造果汁最為常用。
- Crushing [破碎] 即應用碎果器或他種方法使果實破碎之謂。[夾傷] 為一種特殊修剪技術，行於生長期間，將枝梢用物夾壓，使其組織受傷。
- Culinary fruit [烹調用果品] 為用於製造食品之果類，製造時通常須加以烹調之處理。
- Culinary quality [烹調性] 即果實或蔬菜對於製造食品之適性與製品之品質有密切之關係。
- Cull [屑果] 販賣鮮果常依標準分別等級，其不入選之果實謂之屑果，可利用之以充加工製造之原料。
- Cultigen [栽培種] 植物經悠久之栽培而迄未發現其野生種者。
- Cultivar [栽培變種] 植物經長期栽培而產生之變種。
- Cultivated plant [栽培植物] 包括一切人工培養之植物，所以對野生植物而言。
- Cultivation [中耕耕作] 園圃管理工作之一，主要目的為除草鬆土及保持土壤中之水分，以利植物之發育，於植物生長時所行之耕作謂之中耕。
- Cultivator [中耕器] 為除草鬆土所用之農具，種類甚多，如畜力曳引之輪鋤中耕器，手用中耕器及各式鋤皆是。
- Culture in the open [露地栽培] 栽培作物之行於室外大氣下者稱之，受氣候之限制，植物完全在自然力支配下生長發育有一定之週期。
- Culture under-glass [覆蓋栽培] 與前條相對，即在玻璃窗下以行植

物之栽培者利用通直之設備施以人為保護不為自然力所支配可得
不時之生產溫床及溫室栽培即屬此種。

Cupro-Jabonite (銅粉製劑) 一種粉狀殺菌劑之商名，含有 18-20 % 之
銅附有用法說明書。

Curbing (設床邊) 於苗床之四周用木板或磚石作邊防止土壤之傾
塌以利接近邊緣幼苗之發育。

Curd (花球) 植物之花序發生變態而形成球形者如花椰菜及木立花
椰菜是也。

Curing (調製) 指數種準備工作而言例如種子採收後之整理乾燥品
包裝前之處理以及甘藷貯藏前之曝曬皆稱之。

Currant (小葡萄乾) 為用小果種葡萄 Corinth 所製成之葡萄乾，無核，黑
色或白色。

Current growth (當年枝，當年生長) 春季發芽後於當年內生長之枝稍
稱之。

Curvilinear house (圓屋面溫室) 溫室型式之一，屋面為曲線型裝以弧
形之玻璃，目的在求美觀賞樂裝飾庭園建築費用甚大，不適於經濟經
營之用。

Cushion plant (墊形植物) 植物之莖葉密集形成坐墊之狀者，此在乾燥
地或高山岩石上甚為常見可以減少蒸騰作用。

Cutaway harrow (齒緣碟形耙) 整地用具之一，與碟形耙相似所異者
其圓碟之邊緣有缺刻。

Cut-flower (切花) 剪下之花枝而以之供插瓶裝花籃花圈及製花束
之用者。

Cut-grafting (切接) 枝接法之一，砧木於距地面 6-7 公分處截短削平
切口擇光滑之一面緊接木質向下直切長約 2-3 公分，接穗長 8-10 公
分於頂芽同方向之基端側面，作一平切面與砧木切口縫同，再於此傷面
之反對一側斜切之，接入砧木切口中，緊縛塗蜡或埋土。

Cut-grafting knife (切接刀) 為切接用之工具，全部用鋼片製成，長約

20公分上端較狹而向下漸廣，下端有斜刃。

Cutimization [皮層蠟質化] 果皮或植物體之外層細胞，變為角質被有蠟狀粉之謂，係一種天然保護作用。

"Cut-out" test [開罐檢驗] 製成之罐頭經相當時日之貯藏後開罐檢驗其糖液濃度及果重。

Cuttage [扦插術] 包括扦插繁殖之技術及其有關事項。

Cutting [扦插] 無性繁殖法之一，取植物體營養器官之一部如根莖葉等，插於土砂或他種媒質中，使之發根生長而成為新植物。大部分園藝植物不問為草本或木本均可用之。[插枝] 狹義言之，供扦插用之枝條，謂之插枝。廣義者則凡一切扦插用之器官皆稱之。

Cutting-back [截短] 意即剪去樹木之上部，特用於幼小之樹。

Cutting bed [插床] 為種植插枝之所，或設於露地，或設於室內。最簡單粗放之插床，即於園圃之一角劃成小區，供扦插之用。欲得良好之結果者，必須應用適宜之設備，如冷床、溫床及溫室內之淺箱繁殖框、玻璃鐘罩等皆是。

Cutting-graftage [插接] 枝接法之一，係扦插與接木併用，以無根之插枝為砧木，將接穗用合接、舌接諸法與之接合。砧木通常選用容易生根之種類，以助接穗初期之生長，至接穗本身有根發生時，即剪除之。

Cutting-inarching [插靠接] 為扦插與靠接合行之一種接木，應用於扦插發根困難之種類。在欲繁殖之樹上，擇Y形之枝條與他種生根容易之插枝，形靠接後者插於木盒或盆中，俟插枝生根而接口亦已癒合，剪下Y形枝與生根之插枝一同扦插。如是Y形枝，因可由生根插枝供給養分，發根甚易，切離之可得兩株新植物。

Cutting medium [扦插媒質] 為裝納於插床中用以承受插枝之物質，如純砂、泥炭、土壤、土腐葉土、煉渣、水苔、椰子纖維等是其種類不同，性質亦異。應用時宜加以選擇，一般以純砂及泥炭土或二者之混合物最為常用。

Cutting side-grafting [插腹接] 為根接之一種，常用於葡萄、充砧木之

根段上端削成楔形，接穗下方之側面，用刀向內作一斜切，然後將砧木插入其中，束縛栽植。

Cutting wood [插條] 即扦插用之枝條。

Cyanegg [氰丸] 為一種氰化鈉製品之商名，以之燻殺害蟲，附有用法說明書。

Cyanogas [氰粉] 一種商品殺蟲粉，含有4%以上之氰化鈣燻蒸用。

Cyclamen pot [仙客來盆] 為持種花盆之一，盆高為標準盆之四分之一，具5個排水孔，口徑有5, 6, 7英寸三種。

Cyon = Scion

D

Daily exposure [每日露光] 植物每日與日光接觸之謂，其時間之長短因地方及季節而有不同。

Daily illumination [每日照明] 與前條同義。

Damping down [洒濕] 溫室內供給空氣濕度之一種方法，即洒水於通路棚植台或植物體，令其緩緩蒸發。

Damping-off [苗枯病猝倒病] 為苗床中最普通之一種病害，侵犯多數植物之幼苗，使之倒伏枯死。播種太密通風不良或高溫多濕，均為誘發此病之因子，一株發病後可迅速傳染他株。病原菌之種類甚多，如 *Pythium*, *Rhizoctonia*, *Fusarium*, *Corticium* 等，皆能致成此病，就中尤以 *Pythium de Baryanum* 為最重要。

Date of seeding [播種期] 播布種子之時期，依種類之性質而異，大概可別為春播、夏播、秋播、冬播及四季播，而以春播及秋播為主。

Deaeration [除去空氣] 為用於罐頭及果汁製造之一種處理，除去食品中含有之空氣，可以防止氧化，則品質庶不致有所損害。在製造過程中，應竭力避免與空氣或氧氣接觸。除空氣之方法，以真空處理為最有效，加熱亦可。

Deciduous fruit tree [落葉果樹] 落葉性之果樹，大多為溫帶或亞寒

帶所產如蘋果梨桃葡萄杏李櫻桃棗柿等均屬之。

Deciduous tree [落葉樹] 樹木春夏生長於秋季落葉入於休眠狀態者是為落葉樹反是謂之常綠樹。

Deep tillage [深耕] 即耕鋤土壤達到相當之深度之謂其深通常在1尺以上可應用深耕機或採用掘溝法參閱Trenching。

Defective pistil [殘廢雌蕊] 雌蕊退化或殘缺不全為不結實之一主要原因此在美國李最常見之。

Deflorating; Defloration [落花] 花朵因自然作用而落去者[摘花]特殊修剪術之一即摘去一部分花朵目的與摘果同。

Defoliating; Defoliation [落葉] 樹葉因自然作用而落去者[摘葉]特殊修剪術之一即摘去或剪去一部分葉片。

Degeneration [退化] 優良品種逐漸變劣之謂。

Dehydrater [乾燥器烘乾器] 為人工乾燥(烘乾)所不可少之設備式樣大小不一構造有簡繁之分通常具二主要部分即乾燥間與加熱間前者為置放食品之所後者裝設火爐或他種加熱器需要之氣流可藉自然作用或機械方法產生之最常用之乾燥器有灶式煙筒式塔式等數種。

Dehydration [烘乾法] 即人工乾燥利用加熱促進新鮮品中所含水分之蒸發以達速乾之目的關於溫度氣流濕度等均須用人力加以調節。

Delayed germination [發芽阻止發芽延遲] 種子在發芽條件具備之適宜環境下而仍不能萌發者稱之其原因不一最要者為種子機構不完全或胚未成熟種皮過於堅厚及發芽前須有長休眠期。

Delayed maturity [遲熟] 通常指果實而言即其成熟時期較一般為遲者施用過量之氣肥以及土壤水分太多均易致成此種後果。

Delayed storage [延遲貯藏] 供貯藏之果實或蔬菜於採收後未立即移入適宜之貯藏環境而普通大氣中暴露相當時間者稱之。

Deliquescent [下承幹] 莖幹生長型式之一常見於大部分落葉性樹木主幹至一定高度後不再延長於其上分枝在幹之頂端形成樹冠。

Dendroi (母支浴) 一種商品混合油製劑適於休眠期噴布以防治介殼蟲類附有用法說明書。

Depth of planting (種植深度) 即種子播入或苗木栽植之深度。

Derrisol (德利蘇) 一種商品殺蟲劑主要成分為毒魚藤及除蟲菊適於防治吸收口器及軟體蟲類附有用法說明書。

Descriptive pomology (果品記載學) 記載果樹品種之形態特徵以作鑑別之根據與果樹分類學關係甚切參閱 Systematic pomology。

Design (設計) 指庭園或園地之布置而言事前先擬一計劃以為施工之依憑。

Desert garden (沙漠園) 為建築於沙漠地方之庭園氣候炎熱而乾燥雨水稀少所植之植物以多肉類為主如仙人掌麒麟花景天龍舌蘭蘆薈犀角等是此外能在砂地生長之種類如熊莓艾菊馬利筋冰花拔拔紅葡萄藤等亦可應用。

Dessert fruit (尾食果品) 為供餐後食用之果實以新鮮品為主。

Dessert quality (生食性) 即適用於生食用之品質或性質。

Dessert-ripe stage (生食熟度) 果實成熟階段之一為適合於生食之程度其特徵與完熟度相似參閱 Full-ripe stage。

Detartrating (除去酒石) 此種手續僅用於葡萄汁之製造即除去其中所含之酒石乳因新搾取之汁往往含有多量之酒石乳呈過飽和狀態而於貯藏時緩緩沉出積於器底如事前不設法除去則裝瓶後有沉澱發生殊有損品質除去酒石以冷藏法或凍冰法最為有效。

Determinate (有限花序) 花芽頂生之花序其頂端之花最先開放者稱之。

Devitalizing effect (促老作用) 意即使壽命縮短促進衰老通常指接木而言認為兩植物相接一切均不自然故易於衰老或早死換言之接木有促老作用但事實上並非盡皆如此僅於不和合之接木見之耳。

Diagonal pack (斜列包裝) 果實包裝法之一應用最廣果實依斜線排列裝入容器中上層之果居於下層兩果之空間變化甚多有 3-3.3-2

2-2 等數種

Diamond training [網目形整枝] 為人工多幹形整枝之一種各主枝依適宜角度, 平行斜出交叉成網目狀。

Dianthus garden [石竹園] 為利用石竹類植物佈置之庭園尤以康納馨(香石竹)為最重要。

Dibber, Dibble [穿孔器, 掘孔器] 為移植幼苗或點播用之工具, 大小式樣不一, 具有鋼鐵或銅製之尖頭柄木製彎曲呈L形。

Dibbling [點播] 為播種法之一適用於大粒種子, 且通常為直播即先依適宜之距離作穴, 每穴中插入種子一粒或數粒然後用土掩蓋。

Dichogamy [兩蕊異熟] 植物開花時, 其雌蕊非與雄蕊同時成熟乃避免自交授粉之一法。

Diecious [雌雄異花] 雌花器與雄花器分生於兩個不同之花上, 即所謂單性花者是也。

Dieback [枝梢枯死] 枝梢因水分供給不宜病菌寄生或受低溫之損害, 而自梢端向下枯死之謂。

Digeneric propagation [兩性繁殖] 即有性繁殖見Sexual propagation。

Digging rake [掘土齒耙] 一種手用農具鐵質, 二齒或四齒用以掘地鬆土破碎粗土塊及平整土面。

Digging spade [掘土平鋤] 即普通常用之掘地鋤, 口平裝以木柄有於柄上加用鋼條以增其強度者。

Dill pickle [香草浸菜] 為浸製胡瓜之一種將胡瓜與蒔蘿及他種香料配合裝木桶中, 加入稀鹽水經適宜之發酵即成。

Dimorphism [二型] 一株植物具有兩種顯然不同之生長(形狀或型式)者稱之。

Dioecious [雌雄異株] 雌性花與雄性花着生於不同之植株上者稱之, 例如銀杏是也。

Direct seeding [直播] 播種方式之一將種子直接播於所欲生長之地。

不經採插之手續，凡鬚根稀少不喜移動或需要其肥大直根之植物均適用之。

Disbudding [除芽] 特種修剪術之一，於生長期間將多餘之花芽葉芽或初萌發之小枝除去，此種往往直接用手行之，不須借助於刀剪。

Disbuttoning [除蒂] 番茄貯藏前之一種處理，即將果蒂除去，目的在減少機械損傷，但並不常用。

Disease resistance [抗病力，抗病性] 為植物對於病菌侵害之抵抗能力或性質。

Disk harrow [碟形鋤] 整地用具之一，由多數圓碟構成，用於犁耕之後，稍將土壤破碎。

Disking; Discing [耙地] 用耙土之謂。

Distant core [近頂果心，離基果心] 果品學記載用語之一，即果心之位置接近果頂或遠離果基。

Divided leaf cutting [割裂葉插] 葉插法之一種，將葉片分切為二，或裂成若干小塊，以行扦插，秋海棠、千歲蘭等常用之。

Division [切割，分切] 無性繁殖法之一，將一個體植物分為數株，通常須藉人力始可達到目的，如塊莖、塊根、根冠、根莖等之繁殖皆是。

Dominant [主樹] 庭園中配置樹叢之樹木，其樹身較大或姿態色彩較優而形成樹叢之骨幹者，稱之為主樹，次於主樹者曰副樹。

Dormancy [休眠] 植物因適應環境而於某一階段落葉停止生長，此種現象謂之休眠，亦可用於種子，多數植物之種子，在成熟後不能隨即發芽，即因有休眠之故。

Dormant budding [休眠芽接] 即在休眠季內所行之芽接，通常用休眠芽。

Dormant grafting [休眠枝接] 即在休眠季內所行之枝接。

Dormant pruning [眠季修剪] 乃剪枝之行於樹木落葉後與發芽前之間者，而以冬期為主，參閱 Winter pruning。

Dormant season [休眠季] 即植物自落葉後以迄發芽前所經之時期。

其長短依氣候情形而定同一地方逐年皆有變化，休眠季通常較休眠期為長，參閱 Rest period.

Dormant wood (休眠枝) 為未發芽生長之枝梢，通常無葉，具休眠芽。

Dormant wood cutting (休眠枝插) 為用休眠枝之扦插行於植物未發動生長之前，與 Hardwood cutting 同義。

Dormant wood grafting (休眠枝接) 即用休眠枝為接穗之接木，與 Dormant grafting 同義。

Dorsal suture (背縫線) 為果實或種核背面之縫合線。

Double flower (重瓣花) 亦作複瓣花，花瓣之數目較正常瓣數為多者稱之。

Double-glazed sash (雙層窗蓋) 溫床之窗蓋用兩層玻璃裝成者，玻璃間之距離約為 2 公分，保溫作用良好，嚴寒時無須另加覆蓋物，惟弊端甚多，應用不廣。

Double grafting (二重接) 於已接過之接株上行接木者，是謂之二重接，由三個以上不同之植物體組合而成，用以補救不和合或缺乏親和力之砧穗，適應不相宜之風土及養成壯大之高幹苗。

Double-lacquered can (雙塗漆罐) 洋鐵罐之一種，製造時經兩次之漆手續，一次行於鐵皮壓成之後，一次則在鐵罐製成後行之。

Double-light sash = Double-glazed sash.

Double pot (雙層盆) 為具有兩層之盆鉢，宛如大盆中置一小盆，夾層中盛水，可由內層盆壁緩緩滲透土壤內，以供植物之需用，可減少灌水之次數及防止盆土之固結。

Double sash bed (雙面床) 即兩面傾斜之溫床，將兩個單面溫床相背合併，取去後板而代以橫脊及支柱，即成，建築費較兩個單面床為經濟，佔地亦較省，床面宜分向東西而長向南北。

Double seaming (雙捲邊) 為“衛生”洋鐵罐之封口方法，摺封罐機之作用，使罐蓋之邊與罐壁之邊重複捲疊而形成密封。

Double-sloping bed = Double sash bed.

Double-thick glass (雙料玻璃) 為表示玻璃厚度之用法即8片玻璃相疊厚為1英寸。

Double tongue grafting (重舌接、複舌接) 為普通舌接之一種變形即於切面上作直切而互相合插接合。

Double-U training (雙U形整枝) 為多幹形籬壁整枝之一種有四主枝排列成為雙U字形。

Double variety (重瓣種) 為開重瓣花之品種。

Double whip grafting = Double tongue grafting.

Double working = Double grafting.

Dovecot, Dovecote (鴿舍) 庭園裝飾物之一。

Down budding (下芽接) 即普通盾狀芽接之異稱因其接芽係自上向下納入砧木割縫中故名。

Down ventilation (下開式換氣) 溫室換氣窗之開放係在窗之下方者。司啟閉之鉸鏈裝於窗之上沿而與棟木相連接。

Drainage (排水) 即除去土壤中之過多水分此種宣洩作用之良否與土質有關粘重土持水力強宣洩不暢每有滯水之虞輕鬆土則反是但易受乾旱之影響土壤排水不佳者須藉人力加以改良如施石灰加砂粒設排水管深耕底土等皆為達到此目的之手段應依滯水之程度採取適宜之對策。

Draw (播苗) 為甘藷之繁殖用器官於新萌發之莖發育至適宜長度時自母藷上扯下以之插植。

Draw hoe (拉鋤) 中耕用具之一即一般習見之鋤頭扁平有長柄用時向後拉動。

Drawing (播取) 即採取甘藷播苗之操作將播苗自母藷扯下之謂。

Driconure (德拉柯紐) 為一種腐植質製品之商名主要組成水蘚施以中和及消毒並摻入牛糞。

Dried flower (乾花) 即乾燥之花卉供冬日裝飾之用適於此種應用之植物以不凋花類為主此外如觀賞草類亦可參閱 Everlasting 及 Or-

amental grass.

Dried product (乾燥品) 凡用乾燥法製成之果蔬製品均屬之。

Drier, Dryer = Dehydrater

Drilling, Drill seeding (條播) 播種法之一，於播種床之床面，依適宜之距離作條溝，其深淺依種子大小而定，種子沿此溝均勻播入，覆土蓋之。

Drive [車路] 為庭園或公園中可以通行汽車之路，較普通園路為闊，建築亦須較堅固。

Drought resistance [抗旱性耐寒性] 為植物對於乾旱之抵抗能力或適應性。

Drug plant = Medicinal plant.

Drupaceous fruit (核果類) 果實具有堅硬之內果皮者，謂之核果，桃李櫻桃梅杏等皆屬之。

Drupe (核果) 見前條。

Drupelet, Drupelet (小核果) 常多數聚生如刺莓是。

Dry fruit (乾質果) 果實之含水量低微者稱之，如栗胡桃山核桃等是。

Drying (乾燥) 為自然乾燥及人工乾燥之統稱，參閱 Dehydration 及 Sundrying.

Drying apparatus (乾燥設備) 即指乾燥器而言，見 Dehydrater.

Drying yard (曬場乾燥場) 為自然乾燥或曬乾不可少之設備，地位宜向陽，則日光充足，遠離大道，畜棚及垃圾堆，以免乾燥品污損，除場地外，凡曬乾用具及有關建築，均包括在內，曬場之面積平均約為果園面積之 $\frac{1}{20}$ 。[晒衣場] 為庭園之一部，尤以住宅庭園最需要之，設於比較偏僻之處，與主景連接部分，往往佈置樹叢以掩蔽之。

Dry storage (乾藏法) 種子以乾燥狀態貯藏者稱之，即普通最常用之貯藏法。

Dry ravine (乾壑) 為岩石圍之一種，以人為方法造成乾涸溪流之狀。

Duration of graft (接株壽命) 即植物相接後可以生活年限之長短。

Duster (撒粉器) 為撒布藥粉所用之器械，式樣大小頗有種種。(1) 手

用撒粉器小型輕便適於小規模應用以風箱或輪轉扇鼓動空氣將粉散布。(2) 動力撒粉器其主要部分亦為扇狀器用引擎使之動作容量大而效力宏普通裝於車上移動甚易。

Dusting (撒粉) 將殺蟲或殺菌藥粉用撒粉器散布於植物體上以保護之而免病蟲之侵害。

Dutch bulb (荷蘭球根) 為荷蘭所產球根植物之總稱就中以鬱金香洋水仙番紅花等為最要。

Dutch garden (荷蘭庭園) 西洋庭園之一大致為整齊式惟因荷蘭為一水國且持產球根植物故設計佈置上與其他西洋庭園異趣後亦受英國式之影響而稍有改變。

Dwarf character (矮生) 植物具有生長矮小之性質者是為矮性通常指砧木而言。

Dwarfing effect (矮化作用) 為矮性砧影响接穗之後果即可使接穗矮化。

Dwarf stock (矮性砧) 即具有矮化性質之砧木接後可使接穗之生長變為矮小如槲栎為洋梨之矮性砧壽星桃及砂櫻為桃之矮性砧枳殼為柑橘之矮性砧Paradise及Doucin 為蘋果之矮性砧。

Dwarf tree (矮性樹矮化樹) 樹木之用人為方法使之變矮小者如盆栽果樹即其一種通常藉修剪術以造成之。

Dyeing flower (染花) 為用以乾花製作之一種處理花穗乾燥後漂白之再染以所希望之顏色。

E

Earliness (早熟) 即植物早期生產之謂不問何時播種或栽植其達到成熟所需要之時間較之一般為少。

Early blooming (早花) 有二義(1) 同種類之植物其花期較普通為早者。(2) 在一年之中開花最早即春季開花者此指不同種類之植物而言。

Early pruning [早剪] 為早期之休眠季剪枝行於晚秋。

Early soil [早土] 即指砂土而言因其當春季時乾燥及溫暖均較他種土為早故名。

Early summer budding [早夏芽接] 為行於六七月間之芽接。

Early variety [早熟種] 即有早熟性質之品種其成熟期較之一般為早。

Earth ball cutting [土球插] 扦插法之一插枝之剪切與普通扦插同其基端先插於黏土球中然後連土球一同插植目的在使發根較易因其吸收水分作用得以改進也。

Earthenware box [陶製花箱] 為窗飾用花箱之一種用黏土燒製而成。

Earth mulch [土蓋] 為利用土壤作成之覆蓋物雨後或灌水後將土面鋤鬆並使土粒細碎如是形成一土蓋因毛細管作用破壞故土壤中水分不致迅速蒸發得以保持於土內。

Eating quality [食用性] 與 Dessert quality 同。

Eating-ripe stage = Dessert-ripe stage

Edging [作緣] 草地或花壇用植物或磚瓦等作成邊緣之謂。

Edging knife [切緣刀] 一種草地用具用以切整草地之邊緣刀口為圓形具長柄可直立操作亦有用D形柄者。

Edging plant [裝緣植物] 為供邊緣栽植之植物用於花壇及比較高大植物之下方必須矮小稠密而花期久長如霍香薊香雪球六倍利紅黃草三色堇花亞麻美女櫻等均為適於緣植之種類。

Effective temperature [有效溫度] 即足以使植物活動生長之溫度一般以華氏40度為有效溫度之起點凡每日平均溫度在40度以上者而累積之即為總有效溫度。

Electrically-heated bed [電氣熱溫床] 與 Electric hotbed 同。

Electric heater [電熱器] 或稱電氣加溫器與電爐相似可用於溫室及人工乾燥。

Electric hotbed [電氣溫床] 為用電氣加熱之溫床通常將加熱電纜埋設於床土之下方深約15公分盤繞成若干長方形圈用細砂一層蓋

之砂上鋪以鐵絲網或木條格，然後再加入床土，如是將來取入電纜時較為方便，不致損毀開關及自動調溫器，可裝於框板上。

Electroculture [電器栽培] 栽培植物利用電流之影響或刺激者。

Electro-horticulture [電化園藝] 即應用電氣之園藝經營，狹義言之，為用人工光以栽培植物之謂，廣義者則除人工光之外，如溫室溫床之用電熱藉電氣以行果實檢查、次氣貯藏殺菌等均屬之。

Elongated shoot [延長枝] 為充延長用之枝。

Enamel can = Lacquered can

Endogen [內長植物] 植物之不具形成層者，如單子葉類是。

End-season fertility [末期孕性] 植物早期所開之花為不孕性，而後期結實及結子均良好者，是為末期孕性，反是謂之末期不孕性。

End-season sterility [末期不孕性] 見前條。

English garden [英國庭園] 西洋庭園之一，自然式面積多甚廣大於草地上散植不規則之樹木，一切景物均令其接近自然，易失之平淡無味，近則加入中國式及日本式成分。

English style [英國式] 指庭園而言，為自然式，見 Natural style。

Enquenuille [曲縛整枝] 整枝法之一種，將枝梢向下垂曲縛之，以促進結果。

Enriching shoot [強枝] 即生長強大之枝梢。

Entire-leaf cutting [全葉插] 葉插之一種，用葉片之全部，不加割裂，插法因種類而不同，落地生根及扶海棠可平鋪於插床之砂面，使葉緣或葉脈與媒質密接，印度橡皮樹、粗檸檬、番茄、菊花、大岩桐等則將葉身直立而插其葉柄，勿使葉片觸及媒質。

Entomophilous [蟲媒] 以昆蟲為媒介而達傳粉之目的者稱之。

Envelop [瓢囊] 柑橘類果實內部記載用語之一，即包圍內瓢之一層薄膜。

Ephemeral [朝開暮謝] 花開放後所經之時期甚短，僅能維持數小時或一日者，如鴨趾草、牽牛、半支蓮等是。

Epiphyte (附生植物, 氣生植物) 植物生長於樹木或岩石上而不需要土壤者, 此於蘭類及羊齒類中最常見之。

Equivalent exposure (等值暴露面) 溫室計算需要加熱量, 通常以暴露之玻璃面為根據, 玻璃面以外之暴露面 (即牆壁) 亦應計入, 但須改為玻璃面之等值, 故稱之為等值暴露面 (等值暴露面 = 牆壁面積 \times 係數)。

Eradication (除滅) 意即絕對破壞, 例如焚燬或深埋。

Erect branch (垂直枝) 為向上直立生長之枝梢。

Escape (野化種) 即野生化之栽培種, 雖無人工培植, 亦能增殖繁茂, 如蘭、橘、棗、石竹等皆其例也。

Espalier training (離形整枝, 果離) 人工整枝法之一, 樹作扁平之狀, 依離形之支架誘引。

Essential organ (主要器官) 為構成花器之主要部分, 尤指雌蕊及雄蕊而言。

Etherization (醚類處理) 應用醚及其類似之化學品氣體以處理種子或植物體, 而達到促進發芽或生長之目的者, 其主要作用在使休眠提早終止, 對於種子之處理時間, 普通為12小時, 如將種子先行浸濕, 則效果更著, 觀花灌木類可暴露於醚之氣體中, 經48小時, 最好分為兩次處理, 每次24小時, 相隔一天, 濃度宜為1:400-500。

Evaporation = Dehydration

Evaporator = Dehydrater

Even-span house (雙屋面溫室, 等屋面溫室) 溫室型式之一, 與普通房屋相似, 中有脊, 屋面向兩邊傾斜, 平均而不稍偏倚, 宜南北縱列, 屋面分向東西, 則一日間之光線分佈, 比較佳良。

Ever-bearing (連續結果, 長期結果) 植物之果實非一次結成, 而於一年中陸續不斷生產者, 如四季草莓、四季橘、無花果等是。

Evergreen (常綠) 見 Evergreen tree.

Evergreen cutting (常綠枝插) 即常綠植物之扦插, 特指松柏類而言。

Evergreen fruit tree (常綠果樹) 即具有常綠性之果樹, 大多數熱帶

及亞熱帶果樹均屬之例如枇杷柑橘龍眼荔枝橄欖楊梅檳果等是。
 Evergreen tree (常綠樹) 樹木之葉經冬不凋者，統稱之曰常綠樹，有時特指針葉樹(松柏類)而言。

Everlasting [不凋, 不凋花] 不凋即能經久之意，凡開放期間久長不易萎謝之花而乾燥後仍能保持美好之色彩者稱之為不凋花，可以供冬季插瓶之用，適於作不凋花之植物甚多，分列如下：(1) 一年生類——如麥稈菊千日紅不老菊千年菊鱗托花等是，(2) 多年生類——如宿根霞草海拉芬德等是，(3) 觀賞草類——如小糠穗大小判草兔尾草芒狼尾草等是，(4) 果實類——草本或木本如銀扇草月見草燈籠花馬利筋八仙花薔薇等是。

Exalbuminous seed [無胚乳種子] 種子之不具有胚乳者，其貯藏養分含於胚中，特以子葉為最，如蘋果梨瓜類豆類粟等是。

Excurrent [上達幹] 莖幹生長型式之一，常見於大部分針葉樹類，其主幹形式中軸繼續向上延長於其周圍着生分枝，即主幹高出於分枝之上。

Exhaust box [脫氣箱] 罐頭製造設備之一，用於脫氣處理，有種種式樣，普通以蒸氣加熱。

Exhausting [脫氣] 為罐頭製造操作之一，對封罐前將罐與食品加熱，驅除內部空氣，使密封冷卻後形成真空，其目的在減少或避免鐵皮之腐蝕，防止殺菌時罐頭之變形，更有助內容物良否之鑑定，脫氣之法即將已裝就之鐵罐納脫氣箱中，在一定溫度下經適宜之時間，取出立即封口。

Exogen [外長植物] 植物之具有形成層者，雙子葉類屬之。

Extension leader [延長主枝] 為供延長用之主枝。

Eye [眼] 有二義：(1) 插枝或塊莖(如馬鈴薯)上之芽，(2) 與花冠不同色之花心。

F

- Facer, Face layer [面層] 為產品包裝時位於容器最上面之一層選大小形狀色彩一律者充之並作整齊美觀之排列。
- Factory garden [工廠庭園] 為工廠空地之從事風致布置者。
- Fairway Food [草糧] 一種商品肥料為6-6-4配合式混有煙草適於草地及高爾夫球場之施用。
- Fallow land [休閒地] 將地土空出不事耕作栽種令其休閒以恢復地力者稱之常用於輪作。
- Fall plowing [秋耕] 為行於秋季之耕作。
- Fall pruning [秋剪] 為休眠季修剪之一部乃剪枝之行於秋季者早剪即指此而言。
- Fall sowing [秋播] 播布種子之行於秋季者稱之。
- False bottom [假底] 為殺菌器中可以活動之底以之承受罐頭而與真底隔離使罐頭不致直接接觸火焰。
- False floor [假地板] 貯藏室地板之用木條溝成者空氣可經其縫隙向室內流動下方泥地又能供給適宜之濕氣不若水泥或普通地板之常有乾燥之虞。
- False fruit [假果偽果] 對真果而言即果實非僅由子房發達而成其供食部分係花托花軸或總苞者如梨果類樹莓類等是。
- Family [科] 植物分類用語之一為集合若干屬所成之一類科與科之間差異大易於鑑別。
- Fan-shaped training, Fan training [扇形整枝] 為人工多幹形整枝之一種各主枝自主幹依次射狀分出成為扇形。
- Fasciation [扁化] 為植物器官之一種變態發生於莖枝梢或花序肥厚成扁平狀除少數情形外均屬無用雞冠花即為最常見之扁化現象。
- Fasciculated root [叢狀根] 即根群密集生長而成叢狀者。
- Fastigate branch [密直枝] 為直立而密接生長之枝梢。
- Feathering out [除側枝] 苗木管理上操作之一苗木截頭後經一年之生長將幹之下方枝條剪去祇留近幹頂之數枝。

- eeding [施肥] 將肥料施於土中以供植物取用之謂。
- ermentation [發酵] 為園產製造應用方法之一，乃藉微生物或酵素作用將醣類分解，生成糖、酒精、醋酸、乳酸等物。
- ermented beverage [發酵飲料] 為果品飲料之經過酒精發酵者，即指各種果酒而言。
- ermented cider [發酵蘋果汁] 為稍經酒精發酵之蘋果汁，其所含醇量通常甚低。
- erment material [釀熟物] 凡能發酵生熱之物質，統稱為釀熟物，概為有機質，以之充溫床之熱源，如馬糞、雞糞、稻草、落葉、紡織屑、米糠、玉蜀黍、桿、甘藷蔓等，皆為常見之種類，因發酵速度、熱量多寡之不同，又有高熱性與低熱性之別，普通將此二者混合使用。
- Fern ball [羊齒球] 即羊齒植物之根莖團塊，以乾燥休眠狀態販賣者。
- Fern house [羊齒類溫室] 溫室之專供羊齒類植物栽培者，建築與蘭類溫室相似，但較高大，室內宜保持潤濕、溫熱之環境，不需強光，故通風宜少，並加遮蔭，冬季溫度最低攝氏4度，最高14度。
- Fertile branch [孕枝] 即結果枝，見 Fruit branch。
- Fertility [孕性、結子性] 授粉受精後有結實成熟並產生活力種子之能力者，反是謂之不孕性，[肥沃度] 見 Soil fertility。
- Fertilization [受精] 花粉授於柱頭之後，生長花粉管，經花柱而伸至子房，穿入胚囊，放出精子與卵子相結合，此謂之受精。
- Fertilizer spreader [肥料散布器] 為施用化學肥料之工具，主要部分為一長圓形中空之滾筒，上有多數小孔，裝以柄及軸，俾易轉動，肥料納入其中，滾動時由小孔漏出而散布於土內。
- Fiber carton [纖維匣] 果實包裝容器之一種，用纖維製成。
- Field budding [圃地芽接] 為於圃園內就地所行之芽接。
- Field germination [田間發芽] 種子在圃地土壤內萌發之謂。
- Field grafting [地接] 廣義言之，凡就砧木生長地所行之一切接木，均稱之為地接，狹義者則僅指行於圃地之枝接而言。

Field planting (定植) 即將植物栽植於園圃中不再移動之謂。

Field setting 與前條同。

Field storage (露地貯藏田間貯藏) 為最粗放之貯藏法簡單而易行。因保護欠周故貯藏結果難期佳良，且祇適用於冬季溝藏窖藏埋藏諸法均屬之。

Field working = Field grafting.

Filing (挖孔) 種子播前處理之一，用以促進硬皮種子如美人蕉夜牽牛野胡瓜椰子等之發芽，即將種子之下方割一小孔使水分易於透入。

Filler (間作物) 與 Companion crop 及 Intercrop 同，亦可稱為補空植物。[密樹庭園] 佈置時組成樹叢之樹木，其形態色彩較次於主樹而數量亦較少者稱之。[摻入物] 肥料配合時用之，以砂為最普通，目的在使主要成分可以均勻分佈。

Filling (充實) 對堅果類而言，其仁充分發育填滿殼內時稱之。

Filling cavity (填補孔穴) 老樹或大樹因受創傷而致成之孔穴應及早為之填補，以免擴大影響健康，先將腐部挖除，暴露健全部分塗布消毒劑，再如牙醫之補牙用填充物填補。

Filling material (填充物) 為填充空間物質之統稱，用於果實或苗木之包裝，以及樹木空穴之填補，材料因用途而不同，茲分列如下。

用於果實包裝者：碎木栓鋸屑，鈹花，礬糠，紙屑，稻草，水蘚，棉絮等均須十分乾燥。

用於苗木包裝者：稻草，水蘚等須適宜潤濕。

用於填補樹穴者：水泥及各種配製品。

Filter medium (濾媒) 為用於過濾之媒質，如紗布，帆布，毛氈，石棉纖維，棉纖維，木漿，多孔性白磁等皆是。

Filter press (濾榨) 為一種加壓濾器，適於大規模製汁之用，藉重壓力使果汁滲過濾布，布上先塗硅藻土一層，置於金屬板或木板之間，果汁中亦宜加用澄清劑。

Fine pruning (細剪，精剪) 對粗剪而言，即修剪細小枝條或短枝之意。

Fine seed [微細種子] 種粒十分細小之種子稱之如草花中之半支蓮自由鐘樹木中之杜鵑類醉魚草等是對於此類種子播種時須特加注意精細管理始易萌發。

Fining material [澄清劑] 可以使果汁或他種液體變清淅之物質謂之澄清劑藉其沉澱作用而將汁液中之浮懸微粒一同沉下汁液遂呈清淅狀態適用之材料甚多，以蛋白乾酪硅藻土陶土膠等最為常見。

Firm-ripe stage [堅熟度] 果實成熟階段之一其特徵為果相當着色，有香氣可食肉緊密而不軟。

Firmwood cutting [堅材插] 與 Hardwood cutting 同。

First crop [初次產品] 意即第一次之收穫或收成。

First drop [初次落果] 即第一次之自然落果時期在花謝後此期大多為落花。

First rest [休眠初期] Weber 氏用於終止休眠之術語指植物進入休眠之時期而言。

Flagging [凋萎] 特指新栽植之插枝或植物而言。

Flake process [薄片乾燥法] 用於馬鈴薯製粉將薯過搗爛之薯在可以旋轉而用高壓蒸氣加熱之鋼筒間經過鋼筒具平滑之表面內受60磅之蒸氣壓馬鈴薯為鋼筒壓成薄片並隨即乾燥由附着之刮器刮下，入磨磨細即得薯粉。

Flaring cavity [開張果室] 果品學記載用語之一果室部廣展而緩緩陷入者稱之。

Flash pasteurization [閃電式殺菌] 為巴氏法殺菌之一種即於相當高之溫度下(通常為華氏185-190度)經極短之時間(普通一分鐘)。

Flat [淺箱] 園藝用具之一為無蓋之淺木箱用以播種扦插或移植幼苗，深6-8公分播種用者可較淺扦插及移植用者宜較深適當大小為27X40公分或40X45公分如此搬動不感費力，又適合排列於溫床或冷床內箱底須設排水孔數個或於底板間留縫隙更有一種可以拆散之淺箱內分多數方格用於移植最宜。

Flat form training [扁平整枝] 即離壁整枝參閱 Espalier training 及 Wall training.

Flat garden [平庭] 日本式庭園之一表示山谷或比較廣大之野景適於城市小規模設計。

Flat souring [變酸酸敗] 為罐頭食品之一種腐壞罐之外形與普通無異祇內容物有酸味及酸氣無毒且不生成氣體常見於蔬菜類此種腐壞之發生係由於數種微生物如抗熱性及非抗熱性細菌有以致之。

Flavedo [外果皮] 指柑橘類果實而言即其外方黃色有油胞之一層。

Flavor [風味] 為決定新鮮果蔬及其製造品品質之重要因子風味之良否標準依種類而不同甚難用文字以形容之成熟度灌溉施肥貯藏或他種處理均與之有密切關係。

Flesh ball [肉團] 即柑橘類果除去果皮後之供食部分即所謂果肉是也係集合若干瓢囊而成。

Fleshy fruit [肉質果] 即果內豐多之果實如桃梨蘋果葡萄櫻桃刺莓等是。

Fleshy seed [肉質種子] 即富於肉質之種子如七葉樹木通栗櫟黃櫟等是此類因易發霉及縮縮大多不耐貯藏宜於採收後即播或層積之。

Flesh stem [肉梗] 果實之梗肥厚而為肉質者。

Floral emblem [花之表記] 參閱 National flower.

Floretum — Flower garden.

Floriculture [花卉栽培學] 與 Flower gardening 同。

Floriferous [着花] 着生多數花或少數大花。

Florigen [花霍爾蒙, 花刺激素] 植物生長素之一可以策動花之着生。

Florist [養花家] 為專門從事花卉販賣或培養之人。

Flower arrangement [花卉佈置] 即利用花卉以增進美感者, 包括插瓶花卉花籃桌上裝飾等。

Flower bed [花壇] 為規律式庭園中之一種主要景物係園之精彩部分, 乃將花卉密植形成模紋而表現其色彩美者, 壇面大致為平面形狀。

不一，單獨或集合數個於一處植物材料多取一二年生草花及觀葉類。
Flower border [花境, 花徑] 乃沿狹長之地施以適宜佈置之謂，此與花壇之帶形者不同，其佈置為立體而非平面，配列較無規則，設計須注意四季性，通常宜有背景植物，以宿根性草花為主，灌木亦可應用。

Flower box [花箱] 花卉栽培容器之一，普通為長方形，用木材或金屬製成，適用於露壇佈置及窗牖裝飾，後者特名之曰窗用花箱，見 Window box。

Flower-bud differentiation [花芽分化] 芽初發生時彼此完全相同，並無花芽與葉芽之分，直至發育中某一階段，內部構造有異，二者始判然可別，此種現象謂之花芽分化。

Flower-bud formation [花芽形成] 即已經分化而長成為花芽之謂。

Flower cluster [花簇, 花穗] 多數花朵聚生成為簇狀或穗狀者稱之。

Flower culture = Floriculture, Flower gardening.

Flower garden [花卉園, 花園] 庭園之以草本花卉為主體者，[花園] 為培養花卉之所。

Flower gardening [花卉園藝學] 為園藝學之一分科，狹義言之花卉園藝，乃研究花草之品種栽培利用等方法之學問，廣義者則包括觀賞樹木在內，可稱之為觀賞園藝。

Flowering shrub [觀花灌木] 為具有美麗之花可供觀賞之灌木種類甚多，如六道木、醉魚草、山茶花、四照花、杜鵑花、小溲疏、錦帶花、八仙花、迎春、紫丁香、紫薇、紫荊、薔薇、珍珠花、海棠、臘梅等，皆其最常見而最重要者也。

Flowering wood [花枝] 即着生花朵之枝梢。

Flower plot [孤立花壇] 為獨立設置之花壇。

Flower show [花卉展覽] 集合各方面之花卉出品，開會展覽，以資比賽，相互觀摩，聘專家為之評判，優勝者給予適宜之獎賞。

Flower tub [花桶] 花卉栽培容器之一，木材製成方形或圓形，往往作各種美術之設計，大小不一，普通在14英寸以上，適用於灌木類之培養。

Flow pipe [進水管; 流水管] 為溫室所裝設加溫水管之一部與鍋爐連接以導引熱水或蒸氣入於室內通常懸於屋脊或屋面之下方。

Flue-heated hotbed (烟管熱溫床) 乃利用烟管引熱空氣於土壤內以增加床溫之苗床火爐設於床之一端烟管依適宜之傾斜度排列之其直徑通常為15公分對於長9公尺之床宜用兩根埋於土中之深度近火爐之一端為45-60公分近烟窗之一端為15-20公分此種溫床之長以18公尺為限並用雙面床。

Flute budding [鑲片芽接] 芽接法之一接芽不包被於砧木之皮部而鑲入其去皮部分芽片為長方形大小與砧木去皮部相同鑲合後皮部之此法適用於皮層粗厚之植物如無花果桑栗等。

Folded basin [摺皺果底] 果品學記載用語之一即等窪之周圍具摺皺者。

Foliage plant [觀葉植物] 植物之葉部美好而富於觀賞價值者稱之。

Foliage shoot [葉枝] 為無花芽之枝梢即上僅有葉而無花。

Foliar diagnosis [葉片診斷] 根據植物葉片所表現之狀態以斷定病因普通應用於生理的反常。

Food plant [食用植物] 即可以供食之植物指果品蔬菜等而言。

Forced-draft drier [鼓風乾燥器] 乾燥器內氣流之產生係藉電扇之力者因壓力加大空氣流動之速度亦大故食品可迅速乾燥。

Forcing [促成] 非植物生長之時節而用人力促其生長之謂。

Forcing culture [促成栽培] 以促成為目的之栽培事業蔬菜最為常見溫床溫室皆為不可少之設備。

Forcing house [促成溫室] 專供促成用之溫室構造依栽培植物之種類而定室宜矮小以便加溫同時植物亦可接近玻璃面通氣窗不須多裝置時應注意勿使冷氣直接流入室內。

Forecourt [前庭] 庭園中位於主要建築物前面即入口以內之部分。

Forecourt planting [前庭種植] 指前庭部分之一切花草樹木之栽植佈置而言。

Foreground [前景] 與 Forecourt 同。

Forest park [森林公園] 天然公園之一構成因素以森林為主。

Forest yard [前庭] 與 Forecourt 同。

Fork budding [鉤形芽接] 芽接法之一砧木上之切縫為鉤狀取芽僅附於樹皮之一側如柑橘類之枝為三稜者適用此法。

Fork grafting [叉接] 枝接法之一與割接甚相似亦可目之為割接之一變形接穗之切法與普通割接同砧木於兩枝之分叉處割裂插入接穗而緊縛之此法適用於葡萄胡桃松柏類檫樹等接木時期春夏皆可。

Formal design [規律式設計] 即依照規律式之要旨而擬成之庭園設計。

Formal garden [規律式庭園] 亦稱形式園或整齊園內部佈置均作有規則或幾何形排列景物以對稱為主道路多取直線樹木剪成一定之形狀花壇採用毛氈式設計草地整潔地勢平坦有美術點綴品。

Formal style [規律式] 庭園佈置形式之一種規律式庭園即依此而造成美麗悅目興奮精神為其特點，參閱前條。

Form-O-Fume [乙醛合劑] 一種商品殺菌劑，內含乙醛適於防治菌枯病，附有用法說明書。

Forwarding culture [早熟栽培] 為不時栽培之一種其生產品之供給時期較之普通栽培者為早通常利用溫床或溫室提早育苗而於露地溫暖時將幼苗植出。

Foundation planting [屋旁種植牆腳種植] 即在建築物周圍之一切種植用以陪襯房屋增加美感使主點集中於前方連絡地面與牆壁軟化或隱蔽不良角度，及使牆壁不致過於空露選擇種類應注意所栽植之方向。

Fountain [噴泉] 庭園點綴物之一，為水景之一部分，噴水口設於水池之中央或四周，且常裝於彫像上。

Frame [床框] 即溫床周圍之框用以支持窗蓋及保溫構造材料不一如稻草木板水泥磚石等皆可，而以木板為最普通，[骨架] 見 Frame-work。

Frame seeding [木框播種] 用冷床或溫床播種者稱之。

Frame-work [骨架] 有二義：(1) 果樹整枝時造成樹形之主要部分；(2) 溫室屋頂之構成部分。

Free bearer [自然結果樹] 果樹結實良好而無若何困難者稱之意即無須助以人力亦可正常產果。

Free skin [離皮] 果皮易於剝離之謂。

Free stock [共砧自由砧] 砧木之種類或品種與接穗相同者稱之。

Free-stone [離核] 即果核易與果肉分離通常指桃及油桃而言，反是稱之黏核。

Freezing storage [凍藏；凍冰貯藏] 食品貯藏法之一將食品置於甚低之溫度（水結冰點以下5-15度）中使之完全凍結在貯藏期間須始終保持凍結狀態食用前加熱融解果實中僅有莓類適用此法餘均不宜。

French garden [法國庭園] 為規律式庭園之典型，參閱 Formal garden。

Frenching [綠筋白化] 一種營養的病害病者葉脈間部分變黃白色僅葉脈仍為綠色。

French style [法國式] 為規律式之異稱，見 Formal style。

Front garden [前園] 與 Forecourt 同。

Frost injury [霜害] 為植物因受霜（低溫）之影響而變生之損害，普通指生長未終止前或生長已發動後所遇之不時之霜害而言，即早霜與晚霜是也。

Frost-proof storage [防霜貯藏室] 為換氣貯藏室之異稱，見 Air-cooled storage。

Frost resistance [抗霜性] 與 Cold resistance 同。

Frozen-pack storage — Freezing storage。

Fruit-bearing shoot [着果枝] 即着生果實之枝梢。

Fruit branch [果枝] 為開花結果或有花芽之枝梢。

Fruit-bud differentiation [果芽分化] 即花芽分化，見 Flower-bud differentiation。

- Fruit-bud formation [果芽形成] 即花芽形成，見 Flower-bud formation.
- Fruit bud grafting [果芽接] 芽接之接芽為果芽或花果者稱之。
- Fruit-butter [果泥] 果實糖製品之一，將果肉煮爛濾去粗塊，加用或不加用糖果汁香料等物煮成半固體狀呈一致之濃度較果醬細而稠厚。
- Fruit candy [糖果] 糖製果品之一，用果實或其製品與牛乳雞蛋糖巧格力等配合而成。
- Fruit culture [果樹栽培學] 與 Fruit gardening 同。
- Fruit cutting [果實摘果樹] 以果實為插枝而行扦插之謂。
- Fruit dot [果點] 為果實表面所現露之不同色小點蘋果梨等最為常見為品種分類所依憑之特徵之一。
- Fruit drop [落果] 果實未達長成而脫落之謂，依其致成之原因可分為自然落果或生理落果機械落果及採前落果，自然落果又分為三期（亦有為二期者），即第一次第二次與第三次，後者特名之曰六月落果或夏季落果。
- Fruitful [能結實] 品種有結成果實之能力者，不問能否產生種子。
- Fruitfulness [結實性] 果樹之結實能力。
- Fruit garden [果樹園] 庭園之造成以果樹為主要種植材料者稱之。
- Fruit gardening [果樹園藝學] 園藝學之一分科，乃專門研究果樹之栽培管理以及果實之處理利用者。
- Fruit grafting [果實接果接] 為單質接之一種適用於肉質果實如蕃茄葡萄西瓜胡瓜等，在其果約達半長成時，割去一片或一小片，將同樣大小之他果片塊接上，如接合面用凹凸不同之溝狀嵌鑲則更佳，此法宜在玻璃窗保護之下行之。
- Fruit habit = Bearing habit.
- Fruitification [結果，結實] 即結成果實之作用方法或程序。[結果器官] 即結成果實之器官。
- Fruit growing = Fruit gardening.
- Fruit jam [果醬] 果實糖製品之一，鮮果加蔗糖一同熬煮，煮至相當濃

厚果實不須保持原狀，但現果體亦無需過速。

Fruit juice [果汁] 為主要之果品飲料將果實破碎加壓搾取其汁再經各種必要處理然後裝瓶殺菌。

Fruitone 見 Preharvest spray.

Fruit package [裝果容器] 即果實包裝販賣所用之各種容器，如果箱、果籠、果桶等是。

Fruit plant [果用植物] 植物以生產果實為主者稱之。

Fruit production [果實生產果量] 為栽培果樹主要目的之所在，與經濟有密切之關係經營之成敗即繫於此。

Fruit scar [果痕疤] 為果實脫落或採下後其果枝上所遺留之疤痕。

Fruit setting [果實結成、結實] 乃花朵授粉後受精後子房及其鄰近部分發育肥大之謂。

Fruit-setting habit [果實結成習性] 此指與果實結成有關之授粉受精現象而言與結果習性不同參閱 Bearing habit.

Fruit show [果品展覽] 集合各地出產之果品開會展覽，以資比較觀摩，聘專家為之評判，優勝者給予適宜之獎賞，此可由政府或社團舉辦。

Fruit spur [短果枝] 為十分短小之結果枝，此於蘋果梨等最為常見。

Fruit spur group [短果枝群] 短果枝逐年分歧發達，形成一簇或一群者。

Fruit syrup [果餈、果子露] 果實製品之一，將果汁加糖或不加糖濃縮至一定稠度即成。

Fruit thinning [疏果] 摘去果實之一部分，通常行於果實幼小時，自然落果之後，目的在調節果樹之結果作用，以免形成大年小年（隔年結果），同時樹上所留之果發育亦較優良。

Fruit vinegar [果醋] 為用果汁釀製而成，原料常以劣等果實或果實之廢棄部分充之，製造過程中須經兩次發酵，即酒精發酵及醋酸發酵。

Fruit washer [洗果器、洗果機] 為洗滌果實所用之器械，式樣大小不一。

Fruit wine [果酒] 為用果汁釀製之發酵飲料，內含適量之酒精，如葡萄酒。

酒香搗白蘭地等皆其主要者也。

Fruit wiper [拭果機] 果實處理所應用之機械之一以之除去果實表面之水氣及灰塵。

Fruit zone [果樹帶] 地球上栽培果樹之區域依其溫度情形可分為三帶。(1) 溫帶——冬季嚴寒期甚長其果樹多為落葉性以蘋果桃為代表。(2) 半熱帶——冬期短而不甚嚴寒霜雪亦少果樹大多為常綠性以柑橘無花果枇杷石榴等為大宗。(3) 熱帶——絕無霜害樹木終年生長概為常綠以香蕉龍眼荔枝等為主。

Fugacious [易凋] 即花不經久之意但非真正之朝開暮謝參閱 Ephemeral。

Full-ripe stage [完熟度] 果實成熟階段之一色彩香氣風味均達到最高峯肉變軟適於生食不能速運及貯藏。

Full seeding [滿播] 直播時所有地面完全均勻播種者稱之反是則謂之局播參閱 Partial seeding。

Fumigation [熏氣熏蒸] 殺蟲方法之一應用有毒之氣體以殺滅室內或植物體上之害蟲須行於密閉之所常用之藥品為氰酸氣二硫化碳氯化苦擬二氣苯相醜等。

Fungicide [殺菌劑] 凡用於消滅病菌之一切化學品均稱之如波爾多液石灰硫黃合劑銅皂液昇錄乙醛液碳酸銅硫酸銅等是。

Fungine [氛靖] 一種商品液體殺菌劑有防治黴菌病及銹菌病之功效附有用法說明書。

Fungo [氛戈] 一種商品液體殺菌劑可防治黴菌病附有用法說明書。

Furrow transplanting = Trench transplanting.

Fuseau training [圓柱形整枝] 為閉心式整枝之一種大體與圓錐形相似惟不分級主枝多而距離近且較短而上下主枝長度之差亦小樹畧成向頂端漸小之圓柱或圓筒形主用於梨樹尤以溫帶為宜參閱 Pyramid training。

G

- Gärder: [園] 植蔬果花木之地而有藩籬者。[庭園] 在一定之地面內作風致之佈置者。
- Garden architect [庭園建築家] 專門從事庭園建築之人。
- Garden architecture [庭園建築] 與風致園藝同義而較廣泛，包括園庭之設計計劃土木等，參閱 Landscape gardening。
- Garden building [庭園建築物] 為庭園中有關園景之建築物如亭台榭閣樓梁棚架房舍溫室等是。
- Garden crop [園藝作物][園]作物 為栽培於園圃中之作物之統稱，以果樹花卉蔬菜等為最要。
- Garden design [庭園設計] 為築園之第一步工作，由此而實現庭園之佈置關於園地之區劃應用材料之種類及選擇環境情形之調查均須密切考慮並須決定所取之形式。
- Garden entrance [園門] 為庭園之入口處。
- Gardener [園藝栽培家][園丁] 即從事園藝作物種植及管理之人。
- Garden furniture [庭園陳設] 如庭園中所用之坐位(椅及長凳)桌椅等屬之觀賞而兼實用，其構造材料及式樣均須與庭園之性質適合。
- Garden house [園屋] 為庭園建築物之一部，即指庭園中之房舍而言。
- Gardening [園藝] 為於園圃之土地內從事園藝作物栽培之謂。
- Garden lay-out [庭園實施] 根據設計計劃逐步付諸實施而達到造成美景之目的。
- Garden line [準繩] 整地成畦或栽培時用之作為依憑準則俾易整齊，正直棕繩或麻繩均可，兩端各繫於鐵棒上，不同時纏繞之，如於繩上依一定尺寸作標記則使用更為方便。
- Garden of annuals [一年生草花園] 為全部用一年生草花組成之庭園。
- Garden operation [園圃操作] 園圃中之操作甚多，概皆與植物之生

長發育有關如整地繁殖栽種耕作灌溉施肥修剪噴佈的劑等是此外如採收及包裝亦屬之。

Garden ornament [庭園裝飾物] 指彫像飾皿日規等而言用以點綴園景。

Garden plan [庭園計劃] 為庭園設計之一部設計者擬定計劃書及設計圖使園主明瞭其內容與所需費用及人工並避免日後發生之錯誤。

Garden plant [園藝植物] 與Garden crop同。

Garden room [庭園空間] 即庭園中可以種植或佈置景物之部分。

Garden sculpture [庭園彫刻物] 為點綴庭園所用之裝飾品包括彫像及飾皿。

Garden seat [庭園坐位] 為庭園陳設之一以椅及長凳為主製作材料可用木石或水泥活動或固定。

Garden shelter [庭園庇蔽物] 為庭園中保護植物之一種設備可以禦強風蔽烈日而使植物損害得以減少。

Garden statuary [庭園彫像] 彫刻物之為人像及動物像者均用美術製作人像又有全身與半身之別材料以鉛銅石等為主規律式園境常用之。

Garden tool [園藝用具] 即園藝經營上所應用之一切器具必須合乎生產之需要依用途可分為整地用具繁殖及修剪用具栽植用具中耕除草用具施肥用具灌溉用具草地用具噴散的劑用具採收包裝用具等九類。

Garden trowel [手鏟移植鏟] 為栽植用具之一適用於幼小植物有種種式樣銅製或鐵製質地均須優良堅固以免彎曲或折斷通常裝以木柄亦有為全鐵者。

Gaseous spoiling; Gaseous spoilage [氣體腐壞] 常見於罐頭食品由於內部生成氣體之結果使罐之兩端向外膨脹其發生原因係微生物之作用內容物受過度之分解不堪供食且間含毒質食之有生命危

險。

Gas injury [烟害, 烟氣傷害] 為植物與有毒烟氣接觸而形成之傷害, 此類烟氣大多來自工廠及住宅之烟囪, 故在城市及工業區最易發生。

Gas storage [氣體貯藏, 氣藏] 種子或果實貯藏時係置於用人工方法配成之混合空氣中以達久藏之目的者, 其主要作用在阻止生理變化之進行所用氣體為碳酸氣、氧氣、氮氣等, 配合比例依種類而不同。

Gazebo [荷蘭涼亭] 為涼亭之一種, 源自荷蘭, 參閱 Pavillion。

Gelatin-tannin process [膠單寧法] 用於果汁之澄清, 膠為一種澄清劑, 加入果汁中使其與汁中之單寧化合而沉澱, 同時將浮懸微粒搗下, 另加適量之單寧以除去殘餘之膠及補償所損失之天然單寧, 單寧最先加入, 二者之用量依汁之成分而異。

Gemma [芽體] 為繁殖用之芽或芽狀部分。

Geneva tester [日内瓦試驗器] 為用於種子發芽試驗之一種器具, 係美國紐約州日内瓦試驗場所發明故名。

Generic name [屬名] 二名法之第一字, 參閱 Binomial nomenclature。

Genus [屬] 複數為 Genera, 植物分類用語之一, 位於科與種之間, 一屬中所包含之種數不等, 通常以同屬之植物列之為一類。

Geometrical style [幾何式] 與 Formal style 同義。

Germination [發芽] 種子或孢子在適宜之環境下萌芽生長, 是謂之發芽, 又如花粉粒之生成花粉管亦稱之。

Germination number [發芽數] 與次條同。

Germination percent [發芽率] 即種子在發芽試驗時可以萌發之百分數。

Germination test [發芽試驗] 為測定種子活力或生機之最確切之方法, 將一定數之種子置於發芽器中, 給以適宜之水分、溫度及氧氣, 令其萌發, 然後計算其發芽率。

Germination value [發芽值] 與 Germination percent 同義。

Germinative capacity [發芽量] 與 Germination percent 同義。

Germinative energy, Germinative force [發芽力] 為種子在一定之時間內可以發芽之百分數。

Girdling [環剝, 環縊] 與 Ringing 同。

Glacéing [加糖衣] 為製造糖製果乾之一種處理手續在已經乾燥之製品之外方, 再被一層濃糖漿使之乾燥後呈閃光耀燦之狀, 以增進其外觀。

Glad [唐菖蒲] 為藝花者之俚語, 即 Gladiolus 之縮寫也。

Glade = Vista.

Glade planting [通道栽植] 即於通道或透視線兩旁從事樹木栽植之謂。

Glass house [玻璃房] 即溫室, 見 Greenhouse.

Glass jar [玻璃罐] 為用於罐藏之一種容器, 方形或圓形, 廣口, 玻璃之質地須優良, 能耐高熱, 罐蓋用玻璃或金屬製成, 蓋上後務須緊密, 其間常墊以扁平橡皮圈藉螺旋夾板或扣環固定於罐口。

Glass substitute [玻璃代用品] 在溫床構造上用以代替普通玻璃之物品稱之, 如玻璃布, 紫外光玻璃, 賽路凡, 油紙, 油布, 蠟紙等皆是。

Glochid [鬚刺] 即先端有鬚之刺, 常見於仙人掌類植物。

Goblet pruning [灌狀修剪] 為葡萄整枝法之一, 即單幹之短梢修剪, 參閱 Short cane pruning.

Golden garden [金色園] 庭園或花壇之布置, 以開黃色花之植物為主者, 參閱 Yellow garden.

Gormand [徒長枝] 與 Water sprout 同。

Grading [分級] 將產品依大小或品質分為不同之等級者。

Grading land [地面整理] 庭園建築及園圃開設均應用之, 將各部分之土地作成適宜之平面, 以多補少, 高者移去, 低者墊昇, 以適合佈置或栽植之用。

Grading law [分級法規] 即由政府或社團制定之分級標準, 根據之以行產品之分級。

Grading machine [分級機] 為果實大小分級所用之器械，規模構造皆多變化，果實經過其中，可分為各種不同大小之等級。

Graft [接株] 即已接就之植株，包含砧木與接穗兩部分者。

Graftage [接木術] 即有關接木之一切學理與技術。

Graft-hybrid [接木雜種] 為由接木而成之雜種，通常發生於接合部，參閱 Chimaera 及 Pomato。

Grafting [接木] 即將接穗之枝或芽接於砧木上使二者合而為一之謂。[枝接] 為狹義之解釋，即接穗為二芽以上之短枝者，芽接不在內。

Grafting affinity [接木親和力] 即砧穗二者接合之能力，凡親和力大者其結合性強，反是弱，一般言之，接木親和力與砧穗之植物學關係成正比，但有例外。

Grafting by approach [靠接] 又稱寄接、呼接或誘接，為接木法之一，砧木與接穗均為有根之植物，將二者之枝相對各削去皮層一塊，接合縛緊，俟完全癒合後始將砧木之上方及接穗之下方於近接口部剪去之。

Grafting case [接木框匣] 為裝置於溫室植台上之一種繁殖設備，與溫床極相似，惟較小，框內盛水苔以保持水分，構造應力求嚴密，因多數植物必須在密閉而溫暖之環境中始易發生癒合作用也，松柏類、薔薇類之接木常應用之。

Grafting clay [接泥] 為最粗放之接口保護劑，係用黏土、牛糞、毛髮等物加水調和而成，製法簡易，成本低廉，惟施用後不能持久，遇雨或乾燥即易脫落，對於癒合較難之接木，決不適用。

Grafting frame — Grafting case.

Grafting knife [枝接刀] 為用於枝接之工具，與芽接刀甚相似，惟較堅固，平刃，刀尾無片狀物。

Grafting proper [枝接] 即狹義之 Grafting。

Grafting wax [接蠟] 為最常用之接口保護劑，有冷用及熱用之別，主要原料為松脂、蜂蠟及獸油，冷用者另加酒精，配合之比例不一，處方甚

多樹木創傷之保護亦可用之。

Graft union [接合部] 為接穗與砧木接合之部分。

Grapery [葡萄園] 為純粹栽培葡萄樹之果園。

Grass hook — Grass sickle.

Grass mold [腐草土] 雜草連根鏟取堆積之令其充分腐爛然後篩去粗物即得此種土。

Grass scythe [大草鏟] 為刈草用之鏟刀構造堅固刀片長大有種種式樣。

Grass shear [草剪] 為手用之剪草器具以修剪路邊或小面積之草為剪草機所不能工作者大小式樣甚多。

Grass sickle [草鏟] 構造不若大草鏟堅固且較小式樣亦多。

Grass walk [鋪草路] 為用綠草鋪成之園路。

Grate surface [火床面] 即鍋爐之爐底大小指容納燃料(煤)之高橫而高對於比較小型之鍋爐其火床面與接火面之比例為1:20。

Gravelled path [鋪砂路] 園路之路面用砂礫鋪成者。

Gravity conveyer [重力運物車] 運物車之藉重力以移動者。

Greenhouse [溫室] 為最完美之植物培養所亦可充園景之點綴品具有玻璃屋面側壁之全部或局部亦用玻璃裝成構造式樣規模大小依用途及植物種類而大有差異除充分利用自然勢力外必要時獨行人工加溫。

Greenhouse heating 所以補自然勢力之不足尤以冬季氣溫低降時最不可少加溫之方法甚多如熱水蒸氣熱烟電氣等是以熱水加溫應用最廣。

Greenhouse plant [溫室植物] 植物之培養於溫室內者稱之其需要之環境比較特殊管理亦宜精密必須在溫室內始得有良好之生長。

Green-manure crop [綠肥作物] 為供綠肥用之植物以豆類為主。

Green manuring [施用綠肥] 栽培綠肥作物耕入土中以供給腐植質之謂。

- Green-ripe stage (綠熟度) 果實成熟階段之一,果充分肥大而仍為綠色者,此時尚未成熟,不能供食,但適於貯藏及運輸。
- Greens (綠葉菜類) 與 Potherb 同, [綠葉植物] 具有綠葉之觀葉植物用以供裝飾者如羊齒棕櫚蘇鐵等是。
- Greenwood cutting (綠材插) 與 Softwood cutting 同。
- Gridiron training (爐棚式整枝) 一種多幹離形整枝,主枝向兩側水平伸展再彎曲向上。
- Grit cell (砂細胞) 與 Stone cell 同。
- Ground color (基色,地色) 為果實之基本色彩。
- Ground cover (地被植物) 植物之可用為地面之覆蓋者稱之,通常以之掩蔽庭園之不美觀部分或空隙地,此類多屬匍匐性草本或木本均可,須與環境相適合。
- Grouping bed (集合花壇) 與 Parterre 同。
- Growing-on nursery (培養苗圃) 為苗圃之一種,專門培養新繁殖之幼植物,以達可販賣之程度。
- Growing season (生長期) 為一年中植物可以生長發育之期間,其長短因地而異,大概以該地之無霜期為準。
- Growing season grafting (生長期接木) 即接木之行於生長期間者,例如皮接靠接等是。
- Growth habit (生長習性) 植物生長之習性指高矮大小攀緣直立匍匐等而言。
- Growth periodicity (生長週期) 植物自生長開始以至生長停止為一週期。
- Growth-promoting substance, Growth substance (生長素,生長物質,生長刺激素) 與 Phytohormone 及 Auxin 同。
- Gum Finger (樹膠把) 為一種草地把或葉把之專利品,各齒用樹膠製成,經久耐用,且不致穿入土中或牽動草根。
- Gummosis (流膠病) 為植物之一種病害,常發生於核果類果樹

Guying tree [繫樹] 移植大樹時於栽定後在分枝部繫以鉛絲3-4條用椿固定於土中以免強風之吹動。

Guyot pruning [蘆岳特式整枝] 為葡萄籬壁整枝法之一，主蔓依水平誘引，逐年更換採長梢修剪法，參閱 Long cane pruning.

Gynandrium [柱體] 為蘭科植物特有之一種構造，其雌雄蕊結合形成一柱狀體。

H

Habitat [產地] 植物生長之特殊場所如路邊、草原、高山、森林、沼澤等。

Half-free stone [半離核] 為介於離核及黏核之間者。

Half-hardy [半耐寒] 植物耐寒之程度介於耐寒與畏寒之間者，大概能受輕霜之侵襲而不致損傷。

Half-span house [半屋面溫室] 與 Lean-to house 同。

Halophyte [鹽土植物] 生於海岸或鹽湖附近之植物，因其吸收水分困難，為減少蒸發，莖葉之構造不得不改變以求適應環境，大致與耐旱植物相似，例如節草 (*Carex macrocephala*)、野豌豆 (*Lathyrus maritimus*) 等是。

Hand cultivator [手用中耕器] 為中耕器之輕便者，如鋤爪形鋤等是。

Hand duster [手用撒粉器] 為撒粉器之輕便者，參閱 Duster。

Hand fork [手叉] 即普通所用之二齒叉。

Handling fruit [果實處理] 為果實成熟後所必經之各種處理，如採收、包裝、貯藏、運銷等是。

Handling quality [處理性] 果實對於各種處理之適應性。

Hand mower [手用剪草機] 為剪草機之輕便者，小型用人力推動，適用於小面積草地之修剪。

Hand peeling [手削去皮] 原料之去皮係用手削而非藉機械或其他助力者。

Hand pollination [人工授粉] 即人為之授粉，取雄蕊之花粉授諸雌蕊。

之柱頭上，以達受精之目的。

Hand sowing [手播] 即用手將種子播入土中。

Hand sprayer [手用噴霧器] 為噴霧器之輕便者。小型，用人力動作如小手提噴霧器、連續式噴霧器、背囊式噴霧器、桶形噴霧器等，均為常見之種類。

Hanging basket [懸籃] 為室內裝飾品之一種，用籃或他種類似之容器栽培適宜之觀賞植物，而用繩索或鉛絲吊懸之。參閱 Basket plant。

Hanging garden [懸園] 為巴比倫之古代庭園，乃女王 Semiramis 所造，金字塔形，成若干迴廊階段，計 20 段，支以石柱，每段栽植美麗樹木及整齊花壇，遠望之儼如空中之庭園。

Hard-coated seed [硬皮種子] 種子之外皮堅而厚者稱之，如小葉紫荊、山楂、柿、銀杏、皂莢、肥皂莢、冬青、胡桃、檉、拍、忍冬、梨果類、核果類、薔薇、綉球花、葡萄、棗等均為最常見之種類。

Hardening, Hardening-off [幼苗健化] 在溫室或溫床中培養之幼苗於移植露地之前，必須經健化之手續，然後方不致因環境驟變之影響而受損傷或死亡。健化之法即將植物先置於冷床中，經一二星期，減少澆水，並漸開窗，令其緩緩接觸大氣，如是其組織即可變為強健堅實。

Hardiness [耐寒性] 即植物對於低溫抵抗之能力，因其感應之程度不同，可分之為耐寒、半耐寒及畏寒（或不畏寒）三類。

Hard-pan [硬版] 指土壤之底土而言，凡底土異常堅硬，有如石版狀者稱之。此種硬版對於植物根部發育及排水均屬不利，必須設法破壞之。通常利用炸藥將其炸開。

Hard-ripe stage [硬熟度] 與 Firm-ripe stage 同。

Hard-seed [硬實] 即發芽困難之種子。

Hard wax [硬蠟] 為熱用接蜡之異稱，見 Melted wax。

Hardwood cutting [硬材插] 插枝之用去年成熟枝條者稱之，行於休眠期間。

Hardy plant [耐寒植物] 即具有強大耐寒性之植物。Hardy 一字，廣義

言之為植物對於一切不良環境可以抵耐適應之意，惟通常均冠以某種情形，否則即指對低溫之抵抗。

Hardy stock [耐寒砧] 砧木之能抵抗低溫者稱之，利用砧木之耐寒性使接穗品種可以適應不良之環境，如君遷子之於柿、枳殼之與柑橘、沙果之於蘋果等皆其例也。

Hardy variety [耐寒品種] 即能抵耐低溫避免凍害之品種，此在北方寒地最為重要，欲減少經濟上之損失者，必須選用耐寒力強大之品種而後可。

Harmony [調和] 此語常用於庭園佈置及花卉裝飾，一切景物或材料，其色彩形狀大小等彼此皆須諧調配合適宜，俾其美得以充分發揮。

Harrow [鋤耙] 整地用具之一種類甚多，以圓碟耙及齒狀耙最為常用，分見 Diskharrow 及 Spike-tooth harrow。

Harrowing [耙地] 以耙耙地即使用耙之操作也，行於犁耕之後，使土壤破碎而便種植。

Harvesting [採收，收穫] 為產品處理之第一步工作，採收之標準及時期依植物種類、供食部分以及用途等而大有差異，必須在最適宜之程度採之，品質始可望優良。

Harvesting operation [採收操作] 即有關採收之一切工作，實施時亦因種類而不同。

Hastening germination [促進發芽] 對於發芽困難之種子，為使其易於萌發，減少所需要之時間起見，宜施以人為處理，以促進之，促進發芽所用之方法不一，依種子種類而不同，大概種皮過於厚硬者，宜軟化之，或使之破裂，如磨積浸種、燙泡、化學品處理、挖孔等，均為適用於此種情形之方法，其因缺乏食物或化學要素而不能發芽之種子，則宜供給以糖分或酵素，至若休眠期甚長之種類，應設法終止，令其提早完成休眠，此可施以低溫處理或醚類處理。

Haulm [莖] 特指豆類及禾本科草類而言，此語在英國比較普通。

Head [葉球] 葉片已捲抱合而成頭狀或球狀者，如甘藍類、萵苣結球白

茶等是[頭狀花] 菊科植物之花係由多數舌狀花及筒狀花所組成。

Heading [結球] 即結成菜球之謂。

Heading back [截短] 修剪術語之一即剪去枝梢之一部者。

Head pruning [頭狀修剪] 即葡萄之短梢修剪法與Goblet pruning相似見該條。

Healing [癒合] 植物體損傷或剪切時其傷口或切面之細胞加速分裂生長將其部封閉而得保護此謂之癒合常應用於扦插及修剪。

Heater [加溫器] 即火爐用於溫室加溫果蔬乾燥及果園防霜燃料以煤或油類為主。

Heath border [石南花境] 花境之布置以石南類植物為主者。

Heath-fruit [廢地果樹,荒地果園] 指杜鵑科之越橘類果樹而言。

Heating cable [加熱電纜] 為電氣溫床之主要加溫部分其構造係用鎳鉻合金之有阻力電線外被石棉一層以質絕緣再罩以銅或鉛製之套使熱力得以輻射於空氣中電纜之直徑自5至13公厘通常埋設於土面下約15公分之處。

Heating surface [接火面] 用於溫室加溫之計算即鍋爐內所有與火焰或熱煙接觸之部分之總面積。

Heaving [揚根] 因交互凍融作用使土壤變虛鬆而將植物之根舉出土面之謂。

Heavy bearer [豐產樹,豐產種] 即結果豐多之樹或品種。

Heavy bearing; Heavy cropping [豐產] 指果樹結實而言即結果豐多之意。

Heavy pruning [重度修剪,重剪] 修剪程度之一種表示凡剪除之部分甚多者稱之。

Heavy soil [黏重土] 土壤為黏性土粒細質緊密排水不良如黏土是參閱Clayey soil。

Hedge [綠籬] 亦稱青籬生籬或生垣為利用植物所造成之垣籬將叢生性之灌木密植之俟分枝繁茂後剪成一定之形狀觀賞而兼實用。

Hedge plant [綠籬植物] 為適用於綠籬栽植之植物種類甚多，概以分枝繁茂之灌木為主，常綠或落葉者皆可，如女貞、剛柏、木槿、枸橘（枳殼）、馬甲子、黃楊、海桐等均屬常用。

Hedge shear [綠籬剪] 綠籬剪形所用之工具有長大之刀口，修剪時手握其柄以動作之，亦可裝以彈簧，則使用較為方便。

Heel cutting [踵狀插] 扦插法之一，插枝準備時係自老枝扯下，基部不施剪切，其帶老枝之部分，如足踵故名，適用於生根較難之種類。

Heeling-in [埋植] 為苗木短期貯藏所用之方法，行於露地，擇涼爽之所，如大樹下方或牆之北面，掘長溝，將苗木斜列其中，樹冠與地面成45度之角度，壅土掩埋，祇露枝梢之一部於外，土壤宜為疏鬆砂質，俾易於取出。

Helio-glass 見 Ultra-violet transmitting glass.

Heliotropic [趨光] 指植物之葉或花向日光轉動而言，如向日葵、番蓮等為其著例。

Herbaceous [草本、草質] 對木本而言，莖枝柔軟多汁，不為木質者稱之。

Herbaceous border [草花境] 為純以草本花卉組成之花境。

Herbaceous fruit [草本果樹、草質果樹] 果樹之為草質者稱之，如香蕉、鳳梨、番瓜樹等是。

Herbaceous grafting [草質接] 接木法之一，應用於草本植物，如菊花、大麗菊、蜀葵、霞草、仙人掌、瓜類、番茄、茄子等，其目的約有下列五種：(1) 保持品種之優性，(2) 新奇，(3) 免病，(4) 利用廢棄部分，(5) 改建生長。

Herbaceous walk [草花路] 即園路兩旁從事草本花卉種植者。

Herbarium [蜡葉標本] 即乾燥之植物標本，可長期保藏以供研究植物分類之用。

Herb garden [藥草園] 為一種特殊蔬菜園，即將各種食用藥草集合栽培而成，所謂藥草並非純粹之藥用植物，乃以之供調味之用者，如茴香、薄荷、時蘿、羅勒、百里香等是也。

Herbicide = Weed killer.

- Hermaphrodite flower [完全花] 與 Perfect flower 同。
- Hesperidium [柑果] 即柑橘類之果實。
- Heterosis [雜種優勢] 與 Hybrid vigor 同。
- Heterostyly [花柱異型] 同種植物之花柱兩種或兩種以上之形狀或長度者稱之。
- Hexagon planting [六邊形栽植] 與 Triangular planting 同。
- High-headed training [高幹整枝] 為整枝之果樹具有較高之樹幹者其分叉部距地之高度在4英尺以上。
- High quality [品質優良] 指生產物之品質而言。
- Hill garden [築山庭] 日本式庭園之一，佈置以假山湖沼為主規模通常甚大摹仿海濱河川山流湖景之原野情況。
- Hill planting [穴植] 通常應用於馬鈴薯之栽植與點播相似即先作穴然後將塊莖植入。
- Hip [薔薇果] 即薔薇類之果實含三種維生素甚豐富。
- Hoeing [鋤地] 以鋤耕作之謂可達中耕除草及疏鬆土面之目的。
- Hole seeding [穴播] 與 Dibbling 同。
- Hole transplanting [穴植] 移植法之一種每株一穴穴之大小以樹木之根盤為準應較根盤稍大稍深。
- Hollowing [挖空法] 為鱗莖類促生小球之一種方法常用於洋水仙法將鱗莖之基部用特製之刀挖去一塊以後處理與縱切法同參閱 Cross-cutting method。
- Hollow tile [空心磚] 為一種建築材料有阻止熱力傳導之功常用於貯藏室。
- Home canning [家庭罐藏] 即家庭中所行之罐頭製造以自用為目的規模小而設備簡單。
- Home garden [家庭園] 利用家庭中之隙地以種植園藝作物者稱之既能增進美觀對於經濟亦有裨益。
- Home gardening [家庭園藝] 為適合於家庭需要之園藝經營純以娛

- 樂為目的不計經濟之得失產品自用多餘者亦可饋贈親友或販賣。
- Home ground garden [住宅園] 於住宅之周圍作風致者稱之。
- Home nursery [家用苗圃自用苗圃] 苗圃經營方式之一事業範圍恒較小培養之種子及苗木通常供給自用或作無代價之贈送。
- Honey plant [蜜源植物] 與 Bee plant 同。
- Horizontal branch [水平枝] 為依水平形伸出之枝梢。
- Horizontal multiple layering [水平複壓] 為 Continuous layering 之異稱。
- Horizontal training [水平整枝] 人工形整枝之一主枝在同一平面上作水平形分布。
- Hormodin A [霍摩丁] 一種生長素製成品內含3%之吲哚醋酸。
- Horticultural manufacture [園產製造, 園藝製造] 為園藝學之一分科研究園藝產品如果實蔬菜花卉等之加工製造乃園產之主要利用方法也。
- Horticulture [園藝學] 為研究一切園藝作物之栽培及處理之學科 [園藝] 與 Gardening 同義如嚴格言之則其規模較大而範圍較廣且含有科學研究之意。
- Horticulturist [園藝學者, 園藝學家] 為從事園藝研究而富於學識之人。
- Hortus [園] 拉丁文與 Garden 同義。
- Hose [園水管] 為灌溉用具之一部分用以連接自來水或水塔引水以行灌溉適於大規模之應用管用橡皮或帆布製成先端連以各式噴頭噴水可粗可細此外尚有數種不可少之附屬物如聯接器夾器分水聯接器等是。
- Hose-in-hose [套筒型] 為重瓣花之一種有如兩管之相套見於鐘花櫻草杜鵑花等。
- Hotbed [溫床] 為利用自然熱力並施以人工加溫之苗床構造與冷床相似抵多一加溫裝置主要應用為繁殖促成栽培及保護植物過冬。

Hotbed ground [溫床區, 溫床場] 為將多數溫床列為一區予以適宜之佈置以便管理者。

Hotel garden [旅店園] 為於旅店周圍從事風致佈置所造成之庭園。

Hot house [高溫溫室] 此種溫室適於培養熱帶產或需要高溫之植物, 冬季室溫普通在攝氏10-28度之間, 因植物所需之環境不同, 又有乾高溫溫室與溼高溫溫室之別。

Hotkap [暖冠] 為一種小形暫時性之植物保護用器, 呈圓錐形用堅固之蠟紙製成, 以之罩蓋已定植之幼苗, 每株一器, 可以避免霜害。

Hot-pack [熱裝] 罐頭食品裝罐時, 溫度甚高, 往往預行加熱或於熱煮完成後, 不令其冷卻, 立即裝入罐中, 此法可使裝罐後殺菌較易, 有時更可省去殺菌之手續。

Hot sauce [番茄辣醬] 番茄製品之一, 為一種辛辣而香料輕微之番茄泥, 通常用小洋鐵罐裝盛。

Hot-spring ground [溫泉場] 為於溫泉附近之區域內, 作庭園佈置, 以造成美好之遊樂地。

Hot-water bath [熱水槽] 為一種簡單不加壓殺菌器, 溫度最高為攝氏100度, 僅能用於果品罐頭之殺菌。

Hot-water boiler [熱水鍋爐] 為熱水加溫器之一部, 熱水由此經進水管流入溫室內, 再由迴水管返至鍋爐內, 如是循環不已。

Hot-water heater [熱水加溫器] 利用熱水流經導熱管, 使其熱力由管壁輻射至空氣中, 以增高溫度, 其主要部分即熱水鍋爐及熱水管。

House plant [室內植物] 為供房屋內佈置裝飾用之植物, 通常為盆景, 皆須能耐室內之不良環境, 因日光空氣皆感不足也。

H-shaped budding [H形芽接] 片狀芽接法之一, 砧木上之割縫成H形, 縱切二刀, 橫切一刀, 向上下剝開, 接入長方形之芽片。

Humidiguide [測濕器] 為一種濕度計之商名, 用於溫室, 可以自動指示室內之相對濕度。

Humogro [秀莫格洛] 一種商品肥料, 係將腐植質與4-8-6化學肥料

配合而成。

Humus [腐植質] 即由植物體腐爛而成之物質。

Hunting garden [狩獵園] 為供遊獵取樂之庭園，自然式規模通常甚大。

Husking [去苞片] 為玉蜀黍罐藏時之一種處理，即將穗外方之苞片除去，此可用手或機械行之。

Hybrid [雜交種] 為不同種或不同屬之植物經雜交授粉受精所產之後裔。

Hybridity [雜種性] 即雜交種之狀態或性質。

Hybridization [雜交] 為產生雜交種之必要手續，將父本之花粉移至母本之柱頭上，使之受精結子，意義較 Crossing 為狹，參閱該條。

Hybrid vigor [雜種優勢] 意即兩個血統關係較遠之雜交或自花受精作物之異配，其第一代後裔（雜種）生長勢力加強，栽培瓜類者常利用此種性質。

Hydrogen-ion concentration [氫游子濃度] 為決定液體酸性强弱之主要因素，液體中氫游子之數量與離解度成正比例，即離解程度愈大者酸性愈強，反是愈弱。

Hydrophyte = Aquatic.

Hydrospear [冰矛] 為一種用具之商名，可用以灌水或施液肥至樹木之根部，附有用法說明書。

Hypanthium [肥花托] 為薔薇科植物之花托及其鄰近部分，等於梨果類之果肉。



Ice-pit storage [冰窖貯藏] 與 Snow pit storage.

Ice refrigeration [凍冰冷卻] 冷藏時所用冷卻方法之一，利用凍冰將溫度降低。

Immature wood cutting [未熟技插] 為 Softwood cutting 之異稱。

Imperfect flower [不完全花] 花器中缺少雌性或雄器官者稱之，參

閱 Dioecious 及 Monoecious.

Inarching [靠接] 與 Grafting by approach 同。

Inarching by back incision [皮下靠接] 即用皮接法之靠接。

Inarching by cleaving [割裂靠接] 即用割接法之靠接。

Inarching by inlaying [嵌入靠接] 即用嵌接法之靠接。

Inarching by tonguing [舌狀靠接] 即用舌接法之靠接。

Inarching by veneering [鑲合靠接] 即用鑲接法之靠接。

Incompatible [不和合, 不相合] 通常指接木或授粉而言, 砧穗二者不能相結合, 或花粉與胚珠不能發生受精作用。

Incompatibility [不和合性, 不相合性] 即具有前項情形或性質者。

Indeterminate [無限花序] 花序中之花芽下方先開者稱之。

Indigen (自生種, 原生種) 為本土自然產生之植物。

Indoor decoration [室內裝飾] 住宅會場或其他場所, 其內部利用園藝植物作適宜之佈置以資點綴者, 如瓶花盆景花籃懸籃等, 皆為室內常用之裝飾物。

Indoor grafting [掘接室內接] 為行於室內之接木, 將砧木掘起移至室內, 接就後再移植於苗圃或溫室中, 凡不畏移植而砧木較小者, 均可採用。

Indoor growing [室內栽培] 即於溫室內以行植物之栽培者。

Indoor seeding [室內播種] 播種之行於溫室內或溫床中者稱之。

Indoor storage [室內貯藏] 為利用貯藏室以保藏產品者, 通常指苗木貯藏而言。

Indoor working = Indoor grafting.

Industrial [工業植物, 工藝作物] 植物以供工業用為主者稱之, 可分為糖料纖維染料嗜好藥用澱粉油脂等數類。

Ineffective temperature [無效溫度] 即不能使植物生長之溫度, 參閱 Effective temperature.

Infertility = Sterility.

Informal design [非規律式設計] 庭園之設計採用自然式，不作成整齊對稱之人為風景者。

Informal garden [非規律式庭園] 為 Natural garden 之異稱。

Inhibiting effect [抑制作用，阻止作用] 使某種組織或器官不能發生或形成之謂。

Inlaying [嵌接] 枝接法之一，砧木截頭於一側刻一三角形之凹縫，接穗之下端削成同樣大小之三角形凸面，嵌入砧木之切口內，加以緊縛，行此法時通常借助於嵌接器，赤楊鵝耳攪等均通用之。

Inlaying tool [嵌接器] 為嵌接專用之工具，砧木及接穗之刻切，均可用之。

Inoculation [接種] 為將微生物引種於培養基或他種物質中之謂。
芽接] 為 Budding 之異稱。

Insecticide [殺蟲劑] 即用以殺滅害蟲之一切化學品。

Insectivorous plant [食蟲植物] 植物以蟲類為食物者稱之，能直接消化動物性之含氮物，其捕蟲方法不一，或利用陷阱狀之器官，使蟲類進入後無法逃逸，或著生黏質之毛，以膠固蟲體，或具有如瓶狀之構造，內有液體，蟲類墜入即可溺斃，如茅膏菜 (Drosera) 豬籠草 (Nepenthes) 捕蟲堇 (Pinguicula) 瓶子草 (Sarracenia) 水豆兒 (Utricularia) 等皆係常見者也。

Insulation material [絕緣物] 亦作不良導體，即能阻止傳熱或傳電之物質，用於加溫電纜 (如石棉) 及貯藏室之建築 (如木栓、鋸屑、糠、糠草等)。

Insulex [隱蘇來克斯] 為木栓製品之商名，有絕緣功用，可以阻止室溫之變化，建築貯藏室用之。

Insulite [隱蘇臘特] 亦木栓製品之一，應用與前條同。

Intake ventilator [進氣窗] 為新鮮空氣進入室內之氣窗，通常設於室之下方。

Intensive culture [集約栽培] 於較小而積之土地內，或利用特殊之

設備從事作物之栽培技術必須優良，管理必須精密，然後可得佳美產品，獲較多之收益，是故集約栽培即指園藝經營而言也。

Intercrop - Companion crop.

Intercropping [間作] 為耕作制度之一，即在同一地面上同時栽培兩種以上之作物之謂。

Inter-fertile [互交可孕，互交結子] 不同品種相互雜交授粉均可結實而產生有活力之種子者稱之。

Inter-fertility [互交可孕性，互交結子性] 即具有前條之情形或性質。

Inter-fruitful [互交結實] 兩品種相互雜交授粉，皆能結成有種子或無種子之果實者稱之。

Inter-fruitfulness [互交結實性] 即有前條之情形或性質。

Intermediate house - Temperate house.

Intermediate stock [中砧] 為二重接時位於有根之砧木與接穗之間之部分，亦可稱之為第一接穗。

Intermittent sterilization [間歇殺菌] 食品用高溫殺菌而非一次完成者稱之，譬如在攝氏 100 度需要 3 小時之時間者，可分為三次，每次 1 小時，各次相隔一日，則其效果更較一次完成為佳，此法適用於殺菌困難之食品，如缺乏酸分之蔬菜類及肉類。

Internal breakdown [內部崩潰] 為果實貯藏病害之一，果內部組織崩壞潰損，雖外表正常，亦不適於食用。

Internal browning [內部褐化] 為蘋果貯藏病害之一，果心及維管束周圍之果肉變褐色，常發生於冷藏室中，其發病之難易，又依品種生長期間之氣候情形以及管理等而有不同。

Internal cork [內部栓化] 為蘋果貯藏病害之一，係由於缺少硼素所致，有似木栓之組織散布於果肉中，對於品質影響殊大，在生長期間以硼砂或硼酸之稀液用噴布葉面，注射枝幹或灌入土中諸法，均可預防其發生。

Inter sterile [互交不孕，互交不結子] 兩品種相互雜交授粉均不能

產生有活力之種子者稱之。

Inter-sterility [交互不孕性, 交互不結子性] 即有前條之情形或性質。

Inter-tillage = Cultivation.

Intra-molecular respiration [分子內呼吸] 為缺乏氧氣時所生之一種呼吸作用。普通呼吸作用之產生物為碳酸氣, 此種則否, 而為乙醇、酮、乙醛等。

Inversed grafting = Reciprocal grafting.

Inverted-pan method [覆盤法] 為土壤用蒸氣消毒之一法。於地面上覆一銅鐵製成之盤, 由鐵管導入高壓力之蒸氣, 經過宜之時間後, 再移至另一部分依法處理。欲消毒之土地面積較大者, 以用此法為宜。

Inverted T-shaped budding [倒T形芽接, L形芽接] 與普通芽接同, 所異者砧木上割縫不為T形而為L形, 接芽芽片由下方向上接入, 故又稱之為上芽接。

Invigorating effect [強化作用] 與矮化作用相對, 接木或修剪後接穗或樹木之發育受其影響而生長勢力增強, 發育更加旺盛。

Iris garden [鳶尾園, 菖蒲園] 庭園之布置以鳶尾類植物為主體者稱之。

Irregular style [不規則式] 為Natural style之異稱。

Irrigation [灌溉] 乃供給水分於土中之謂, 為一種重要園圃操作, 尤以天氣乾旱時為最。方法甚多, 可分為空中灌溉、地表灌溉及地下灌溉三種。

I-shaped budding [I形芽接] 片狀芽接之一種。砧木之割縫成I字形, 由中央向左右撥開皮層, 接芽為長方形之片狀芽, 位於片之中央, 接入後, 將砧木皮層回復包之, 但勿使芽體遮蔽皮層。如太長, 宜切去少許。

Isolated planting [孤植] 庭園植樹方式之一, 即於相當大之面積內, 僅植樹一株。

Isolated tree [孤立樹] 樹木之用孤植者稱之。所謂優型樹多指此而

言通常應用於自然式庭園之草地上及園路交叉點之廣場中參閱Specimen tree.

Italian garden (意大利庭園) 為西洋庭園之一規律式其特點為 (1) 充分應用剪形樹木水景彫像及模紋花壇, (2) 大多依山坡築成分為不同之平面, (3) 草地甚少, 多年生草花亦罕見, (4) 有大面積之砂礫。

J

Japanese garden (日本庭園) 東方庭園之一屬於自然式有築山庭平庭之別, 大致與中國庭園相似其景物中之比較特殊者為島石水鉢石燈籠枯山水等, 又日本庭園中無座椅而代以休息室。

Jar (飾瓶) 庭園裝飾用彫刻物之一種為花瓶形。

Jardiniere (飾用盆) 法文原為園丁之意惟在一般應用上作為花盆鮮即供盆景裝飾用之容器, 美觀不合乎實用套於普通花盆之外方。

Jelly (果凍) 果膏製造品之一, 果汁加糖濃縮至一種稠度, 冷卻後可發生凝結或膠固作用, 而形成清浙透明之半固體狀者, 是謂之果凍或果膏, 其主要組成爲膠素酸分及糖分, 三者必須保持適宜之比例。

Juice sac, Juice sack (汁胞) 為果實內容納汁液之細胞。

Juice vesicle (砂瓢) 柑橘果實解剖用語之一, 即供吾人食用之部分, 外有瓢囊皮包圍之。

June budding (六月芽接) 即早夏芽接, 時期在六月底或七月初, 適用於南方暖地培養之桃苗。

June drop (六月落果, 夏季落果) 為果樹自然落果之最後一次, 因其時期大多在六月間故名。

June-struck cutting (早堅材插) 堅材插之行於較普通時期為早者稱之。

Juvenile form (稚型) 植物之幼葉與長成葉異形而可用無性繁殖法保存之者, 此在松柏類常春藤等最為常見。

K

keeping quality (貯藏性保藏性) 新鮮果蔬及其製品貯藏時依據其經久程度以決定保藏性之強弱此語亦可應用於切花及種子。

Kernel fruit = Pome.

Kerosene emulsion (石油乳劑) 接觸用殺蟲劑之一種材料為石油肥皂及水其配合比例依重量計為16:1:8。

Killing back (枝梢凍死) 樹木之枝梢因低溫損害而向下方凍死之謂。

Killing frost (嚴霜) 為最重度之霜能使大宗植物損害或致死雖抗寒性強者亦難幸免。

Killing temperature (致死溫度) 為足以使生物死滅之溫度殺菌時常應用之依微生物種類而不同。

Kiln dryer (灶式乾燥器) 常用於蔬果之烘乾器分兩層上層為乾燥間下層為加熱間乾燥間約20英尺見方地板用質地堅固之木條構成木條間留 $\frac{1}{4}$ 英寸之縫隙食品即直接散置其上厚以數寸為度此種乾燥器管理方便設備費不多惟較粗放面積之利用不經濟且不適用於軟肉果類。

Kitchen garden = Vegetable garden.

Kleensup (克林厄卜) 一種商品油類乳劑用於休眠期噴布附有用法說明書。

Knapsack spray pump (背囊式噴霧器) 為手用噴霧器之一種因其形為囊狀而噴約時由工作者背負之故名。

Knaur = Burl.

Kniffin system (倪芬式整枝) 葡萄整枝法之一在美國甚為廣用先於園中立木柱橫設鉛絲兩道供枝蔓之縛扶成形後中央有一主幹由此分出四個結果母蔓向兩側縛於鉛絲上主幹不變具永久性結果母蔓則年年更新。

Knocking out (叩出) 為盆栽植物換盆時之第一步操作即將植物根

團由盆中取出之謂。

Knott garden, Knotted garden [圈紋園] 為西洋規律式園之一種，集合多數小花壇組成棋紋，每一花壇之周圍均環植矮小綠籬，修剪整齊，材料以黃楊為主，有時小區中不栽植植物，僅用各式之砂土充之。

Kraut [酸菜] 為 Sauerkraut 之簡寫。

L

Labyrinth [迷園] 為綠籬之一種用法，在地面上設錯綜複雜之路，呈網狀，圍以不能通行之綠籬或他種植物，使遊人不易進入，亦不易外出。

Lacquered can [塗漆罐] 為曾經塗漆處理之洋鐵罐，用於罐頭製造時可避免製品之變色及鐵皮之腐蝕，濃紅色之果膏蔬菜與多酸之果品用之最為適宜，因製造之手續不同，又有單塗漆與雙塗漆之別，參閱 Single-lacquered can 及 Double-lacquered can。

Lactic fermentation [乳酸發酵] 為園藝品製造利用微生物之一法，藉乳酸菌之作用將醣類分解，生成乳酸，此與蔬菜浸製最為重要。

Laminate bulb [有皮鱗莖] 鱗莖外部有膜反包圍者稱之，如洋蔥、水仙、鬱金香、水仙等皆是。

Landscape architect [園致建築家] 與 Garden architect 同義。

Landscape architecture [園致建築] 與 Garden architecture 同義。

Landscape forest [園致林、風景林] 森林之以表現風景美為主要者稱之，參閱 Forest park。

Landscape gardening [園致園藝學] 為園藝學之一分科，或稱庭園學，即在一定之土地上用人為之設計經營使之成一自然或特殊之環境，以供人類享樂，增加美感，改進生活。

Landscape style [園致式] 與 Natural style 同義。

Lanolin [蘭諾林、羊毛脂] 為羊毛工業之一種副產品，外形頗似凡士林，生長素用塗膏法處理者，常以之充摻帶劑。

Late blooming [晚花] 指開花之時期而言，有二義：(1) 同種類之植

物花期較普通為晚者。(2) 不同種類之植物，在一年中花期比較遲晚即於夏秋開花者。

Latent bud [隱芽, 潛芽] 為不明顯之芽，年齡通常在一年以上，可依然為休眠狀態，亦可發育生長。

Late pruning [晚期修剪, 晚剪] 即休眠期修剪之遲晚者，普通指春季剪枝而言。

Later rest [休眠後期] 為 Weber 氏用於終止休眠之述語，即冬季植物休眠將畢之時期。

Lath house [木條室] 為陰棚之一種，用木條做屋架，其頂及四壁均以木條裝成。

Lath screen [木條陰簾] 簾用木條做成，供溫床溫室遮陰之用。

Lattice fence [格子垣] 即用木條構成之垣，參閱 Trellis。

Lawn mower [剪草機] 為草地修剪用之工具，式樣不一，大型者用馬曳或引擎開動，小型者可用手推機，之後方有時連以畚狀盛器，以容納剪下之草葉。

Lawn sprinkler [草地洒水器] 用於草地灌溉，有種種式樣，規模大小不同，普通可分為兩類，即旋轉式及擺搖式，參閱 Whirligig sprinkler 及 Oscillating sprinkler。

Layer [壓枝] 為壓條繁殖時被埋壓之枝梢，[壓條] 與 Layering 同。

Layerage [壓條術] 包括壓條繁殖之技術及其有關事項。

Layering [壓條] 為無性繁殖法之一，即將植物之枝條牽引入地壓埋，其一部或於樹上將欲壓部分用土或他物包裹圍繞，使其生根而分離之，成為新植物。

Leader branch [先導枝] 即主枝，為樹冠之骨幹。

Leaf bud cutting [葉芽插] 為軟材插之一種，插枝甚短，僅用一葉片及其腋芽，並連枝木間之一部，準備方法頗似芽接之取芽，此法繁殖迅速，適用於懸鉤子、牡丹、薔薇、山梅花、郁李、梅、桃等類植物，宜在溫室內行之。

Leaf cutting [葉插] 即以葉片為材料之扦插，凡葉脈葉柄或葉緣有再生作用而能生根發芽者均可採用之，如落地生根扶海棠十歲蘭大岩桐茉莉番茄馬鈴薯印度橡皮樹檳榔等皆為適於葉插之種類。

Leaf mold, Leaf mould [腐葉土] 落葉經長時間之堆積腐爛即成此種土酸性反應，富於有機質及纖維。

Leaf rake [葉耙] 為收集落葉草莖之工具，細緻而輕便，由竹鉛絲或樹膠製成。

Lean-to house [單屋面溫室] 溫室型式之一種，屋面僅有一側，通常向南傾斜，後壁高而前壁低，受光充足，加熱容易，適於木本植物之促成栽培，惟其光線來自一方，有使植物形成不均之發育，尤以草本者為最。

Leggy [徒長] 植物之生長細弱者稱之，其致成原因不外土壤太肥或栽植過密，在溫室內植物距玻璃面太遠或溫度過高者，亦易形成此弊。

Lemon juice method [檸檬汁法] 為罐頭蔬菜酸化時常用之方法，即於鹽水中加用適量之檸檬汁，其目的在使殺菌易於完全。

Liana [攀緣莖] 莖之有攀緣性者，尤指纏繞熱帶森林樹木之木本種類而言。

Lifting [移植] 與 Transplanting 同義。

Ligature [束縛物] 指接木時用以束縛接口之物品而言，如萊菲麻、田麻、大麻、蘭草、香蒲、蠟線、帶等是。

Light pruning [輕度修剪、輕剪] 修剪程度之一，即剪去枝梢部甚輕微者。

Light soil [輕鬆土] 土壤不為黏性，土粒粗，質疏鬆，排水良好，空氣通透，如砂土是參閱 Sandy soil。

Lignification [木質化] 植物組織中由較簡單之醣變為複雜不溶性之木質。

Lily garden [百合園] 以百合類植物為主要種植材料之庭園，[蓮園] 庭園之以睡蓮類植物為主體者。

Lily-pool [蓮池] 庭園景物之一，即栽植睡蓮之水池。

Lime-hater [嫌石灰植物] 即能耐酸性之植物，在鹼性或石灰質土壤中生長不良與 Acid soil plant 同。

Limequat [賴母金柑] 柑橘類雜交種之一得自賴母×金柑。

Limestone plant [石灰土植物] 與 Alkali soil plant 同。

Liming [施用石灰] 為將石灰施入土中之謂用以中和酸性土，先測定土壤酸性之強弱，然後施用適量之石灰。

Line seeding = Drilling.

Lining out [幼苗行植] 為苗圃家習用之術語，乃新繁殖之幼小苗木第一次由繁殖床移出時之栽植，通常用溝栽法，參閱 Trench planting。

Lining paper [襯紙] 為果品或蔬菜包裝時襯於容器內方之紙。

Liquid manure [液肥] 為液體之糞肥，將家畜家禽之糞物置水中浸相當時日，取其清液供盆栽植物施肥之用，糞與水之比例依種類而不同，以容量計，牛糞約為 1:11，馬糞 1:8.5，羊糞 1:13。

Liquid wax [液體接蜡] 為 Cold-mastic wax 之異稱。

Living fence [生垣] 即綠籬，見 Hedge。

Loamy soil [壤土] 為最常用之優良土壤，適於大多數園藝作物之栽培，係由各種土粒平均組合而成，質軟濕時滑膩而黏結緊握之，雖乾者亦能成型，輕觸並不破裂，其中含有黏粒不及 20%，埴粒 30-50%，砂粒 30-50%，對於水分及養分之保持能力均甚佳，其含較多之砂粒埴粒或黏粒者，則稱為砂壤土、埴壤土或黏壤土。

Loma [樂瑪] 一種商品肥料所含三要素之比例為 5-10-4，草地及園圃均適用之。

Long cane pruning [長梢修剪] 葡萄修剪方法之一，其主枝不固定，年年更新，以新生之母蔓為主枝，母蔓上所生之果蔓為側枝，此法結果枝發育良好，但樹易衰弱，生長力強之品種適用之。

Long day plant [長日性植物] 植物由營養階段轉入生殖階段，每日照光時間須在 12 小時以上者稱之。

Longevity [壽命] 為種子活力或樹木生命可以持續之期間或年限。

Long pruning [長剪] 即疏刪時所用之剪法將整個枝條除去參閱Thinning out.

Long stem cutting [長枝插] 對短枝插或一芽插而言即普通常用之扦插插枝具2個以上之芽者。

Lorette pruning system [勞賴特式剪枝] 修剪法之一將所有側枝於冬季留基部一芽或二芽剪短對於已長成之大樹之先導枝亦如法修剪。

Loro [羅若] 一種殺蟲劑之商品，適於防治吸收口器害蟲，附有用法說明書。

Low-headed training [低幹整枝] 整枝果樹之樹幹比較低矮者稱之，其分叉部距地面之高度為2½-3英尺。

Low-temperature breakdown [低溫崩潰] 為果實貯藏時在低溫中所形成之損害組織破壞，不堪供食。

Low-temperature treatment [低溫處理] 即在低溫中經一適宜時間之謂，園藝上常應用之以終止休眠。

Lycopersicin [茄紅素，紅色素] 為植物色素之一種，含於番茄及番椒中，表現紅色，分子式為C₄₀H₅₆，在植物體中成針狀或三稜狀結晶。

Lycopene, Lycopin = Lycopersicin.

Lye dipping [浸鹼] 果實乾燥之一種預施處理，將果實投煮沸之稀鹼液中，浸一短時間，目的在除去外皮所附之蜡質或毛，則乾燥較易，品質亦得以改進。

Lye-dipping kettle [浸鹼釜] 為浸鹼處理所用之鍋釜。

Lye-peeling [浸鹼去皮] 為園產製造時原料準備之一種手續，利用浸鹼法以除去果蔬之外皮，桃及甘藷最常用之，此法處理易而迅速，去皮之損失亦少，所用之鹼液必須煮沸，濃度及處理時間依種類品種及成熟度等而異，浸後用清水洗滌，以除殘留之鹼。

Maiden [童苗] 一年生單幹果苗供芽接或枝接而造成整形之樹者稱之。

Main crop [主作物] 為間栽或伴作時視為主體之種類通常生長比較高大成熟較遲 [主要收成] 一年中分期產果之果樹如無花果等產果最多之一次稱之。

Major element [主要原素] 指植物所需之氮磷鉀三原素而言現今更將鈣素加入成為四要素矣。

Mallet cutting [槌形插] 枝插法之一與踵狀插相似所異者其一年枝之基部連帶老枝之一段成為槌狀參閱 Heel cutting。

Mamme [冬野無花果] 秋季成熟之野無花果往往在樹上越冬無花果蜂即於其內過冬。

Mammoni [夏野無花果] 野無花果於六月間結果而於晚夏成熟者稱之。

Manganar [曼塗那] 一種殺蟲藥粉之商名為胃毒劑含有68%之砒酸錳。

Manure [畜糞廐肥] 為各種動物排泄物之總稱即所謂天然肥料。

Manure fork [糞叉] 為處理畜糞所用之工具普通為二齒。

Manure-heated hotbed [馬糞溫床發酵熱溫床釀熟物溫床] 為利用各種有機物發酵時所生之熱力以增加溫度之苗床材料種類甚多而以馬糞為主。

Manuring [施肥] 與 Feeding 同義。

Maraschino cherry [蜜餞櫻桃] 為櫻桃用人工着色及調味所製成之蜜餞。

Marcottage; Marcotting = Layerage.

Marketability [販賣性] 為產品適於販賣之狀態或性質。

Market gardening [近市園藝市場園藝] 蔬菜經營方式之一其菜園之位置接近城市或在市區內供給新鮮蔬菜栽培園集約管理須精密對於種類地點之選擇皆應加以注意。

Marketing [販賣運銷] 為使生產品達到消費者手中之必要手續。

Marking board [壓溝板] 用以助條播之開溝板有各種式樣長與畦之闊相等上依一定距離裝以壓溝用之木條如是操作迅速條行亦易整齊。

Marsh garden = Bog garden.

Mashing [麥芽糖化] 已膠化之澱粉加入磨細麥芽使之變為糖之謂。甘諸製餡必須應用此種處理。

Massive planting [集植, 集栽] 於一定面積內栽植多數樹木者稱之因株數之不同又有樹羣與樹叢之別即前者較少而後者較多。

Mastica [瑪司提卡] 一種黏性物品可以代替油灰供溫床或溫室嵌固玻璃窗之用。

Mattock [平鏟] 一種整地用具適於挖掘土質堅硬或多石地除樹根及殘株口為扁平形。

Mature-wood cutting [成熟枝插] 與 Hardwood cutting 同義。

Maze = Labyrinth.

Mechanical refrigeration [機械冷卻] 為冷藏室維持低溫方法之一。應用液化之氯、二氧化碳等氣體於氣化時吸收多量之熱而使溫度降低。

Mechanical sealing [機器封罐] 為“衛生”洋鐵罐所用之封口法藉封罐機之作用使罐蓋與罐壁形成密封。

Mechanical sizer = Sizing machine.

Mediacid [中酸性] 指土壤而言其酸值為5。

Medicinal plant [藥用植物] 植物之具有醫藥價值者稱之如毛地黃 (自由鐘) 樟樹 蓖麻 金雞納樹 薄荷等皆其著例。

Melted wax [熱用接蜡] 此種接蜡製成後在常溫下為固體使用時須加熱使之溶化。

Metaxenia [果齊互感] 為雜交授粉時花粉對於果齊之當代或直接之影響。

Mid-rest [休眠中期] 為Weber氏用於終止休眠之術語指晚夏及早秋植物休眠最濃之時期而言。

Mineral soil [礦質土] 為缺乏有機質之土壤其有機質之含量最多不過12-15%。

Miniature garden [雛形園] 為於小器內作庭園之佈置者，參閱Model garden。

Minimacid [微酸性] 指土壤而言其酸值約為6。

Minimalkaline [微鹼性] 指土壤而言其酸值為7-8，即中性土。

Minimum temperature [最低溫度] 為植物生長所需溫度之最低限，低於此植物即停止發育或致成損害。

Minor element [次要原素] 對主要原素而言如鐵硫錳鎂硼鋁鉬銅等，是非謂其在植物生長上不重要，乃因其需要量甚微少故也。

Mixed border [混合花境] 即用灌木與多年生草本混合栽植之花境。

Mixed grafting [混合接] 為接木之一種用於不易接活之種類，即砧木保存全部或局部之同化或接穗保存全部或局部之吸收。

Mixed style [混合式] 庭園佈置型式之一，即將風致與規律兩種設計兼而有之，大概在主要建築物之附近採用規律式，遠處採用風致式，二者之間不可存一顯著之界限。

Model garden [模型庭園] 將實際或設計之庭園於小器內做成模型，供賽會或實施庭園建築之用。

Moderate pruning [適度修剪] 修剪程度之一，即剪去枝梢之部分不太多亦不太少，介於重剪與輕剪之間者。

Modern garden design [現代庭園設計] 即庭園之設計佈置以適合現代社會之需要者。

Modified leader training [改良開心式整枝] 為開心式及閉心式整枝之中間形，即於閉心式之上連以開心式，目的在取二者之長補救其短。

Moist storage = Wet storage.

Moisture-holding capacity (蓄水力, 含水力, 持水力) 即土壤含蓄水分之能力或容量。

Monoecious (雌雄同株) 雌雄器官不同花而雌花與雄花同生於一株上者稱之。

Moraine garden (石床園) 與岩石園相似用岩石築成加少量砂壤土及腐植質, 自上方或下方灌注水分在此石床上種植高山植物, 多屬引進而不易馴化之種類。

Mosaiculture (嵌植) 與 Carpet hedding 同義。

Mossing (苔壓) 空中壓之一種用水苔繞於生根部之周圍縛緊藉此供給生根所需要之水分適用於印度橡皮樹龍血樹等。

Mother bulb (母球) 球根植物已開花之大球而可產生小球者稱之通常指鱗莖而言。

Motor mower (動力剪草機) 為用引擎開動之剪草機, 多屬大型適用於大面積草地之修剪。

Mounding (埋土) 即將土壤壅埋於植物之根際以便生根如堆土壓是或將植物之莖葉及根部掩埋保護過冬使之不受寒害。

Mound layering (堆土壓) 壓條繁殖法之一適用於矮小分枝力強或叢生性之灌木類被壓之枝仍直立生長, 不令彎曲就其原狀於基部堆土壅埋生根後一一分離, 一次可得較多之新株。

Mound planting (鞍植堆植) 即於欲植樹之處先築一土堆或作成土鞍然後將樹苗栽植其上種瓜亦常用此法。

Mound storage (堆藏) 果蔬露地貯藏法之一擇排水良好之地掘去表土少許, 面積視貯藏品數量而定鋪草葉落葉等物其上堆置果蔬再蓋草覆土即成根菜類馬鈴薯甘藍等均適用之。

Mowing (剪草) 為草地之修剪應用剪草機將草剪成整齊之平面。

Mudding (浸沾泥漿) 露根移植時為防止根部乾枯及使之易於成活起見常用此法即於栽植前將苗木之根浸沾稀薄泥漿一層。

Mulching (土壤覆蓋) 利用適宜之物覆蓋土壤表面者稱之其主要功。

用為防寒保存水分維持清潔及阻止雜草之生長，在宿根植物越冬播種以及瓜類草莓等之栽培，均常用之。

Mulching material [蓋土物 蓋土材料] 即用於覆蓋土面之材料種類甚多，如落葉畜糞稻草泥炭土椰子纖維麻布厚紙等皆是。

Multiple fruit [複果] 與 Collective fruit 同義。

Multiplication [增殖 蕃殖] 與 Propagation 同義。

Multiplier [多子鱗莖] 指易於產生小鱗莖之洋葱或他種鱗莖植物而言，可供繁殖之用。

N

Nailing machine [釘封機] 為用於釘封木箱或他種類似容器之機械。

National flower [國花] 即以花卉為國家之表記，如我國之國花為梅花，英國為薔薇，法國為鸚尾，意大利為百合，澳洲為相思樹，美國為山月桂等是。

National park [國立公園] 天然公園之一種，由各項因素組成，可供遊人避暑滑冰遠足狩獵之用，亦能助學術研究，其主要事業為風景之保存及開發。

Natural-draft drier [自流乾燥器] 乾燥器內氣流之產生係由於自然力量而不借助於電扇者，設置簡易而省費，惟空氣之流通不良，乾燥緩而不均，對於溫度及濕度亦不易控制，僅適於小規模之應用。

Natural garden [自然式庭園] 庭園內部之佈置均作不規則之排列，景物接近自然，面積通常應闊，樹木不施修剪，水池大而不整齊，園路取曲綫形，草地概可踐踏，地勢任其高低不平，避用彫刻物及規律花壇。

Natural grafting [自然接木] 為不藉人力而發生之接木，如連理枝及兩樹合生諸現象皆是。

Natural park [天然公園] 為大規模經營之公園，面積應闊，設計佈置均順乎自然，而以人力改進或美化之。

Natural seeding - Self-sowing.

Natural style [自然式] 庭園佈置形式之一。自然式庭園即依此而成。表現自然美開拓眼界養性怡神為其特點。參閱 Natural garden.

New growth [新生枝新梢] 即當年所抽生之枝梢。

Niagara-Stik 見 Preharvest spray.

Niche [壁龕] 設於柱子或牆壁上之彫像向內凹入者稱之。

Nico-Fume [煙鹼燻劑] 一種煙鹼製劑之商名。以之燻殺害蟲。附有用法說明書。

Nicotro [尼可特洛] 為商品煙鹼製劑之一。以液體噴布適於防治吸收口器及軟體蟲類。附有用法說明書。

Nipping [捻枝] 特殊修剪技術之一。行於夏季。用手指加壓以傷枝之組織。

Nitragin [納赤來精] 為根瘤菌製成品之商名。供豆科植物接種之用。附有用法說明書。

Nitrification [硝化] 即藉細菌作用以產生氨。更轉變為亞硝酸鹽之謂。有機質分解腐爛其中所含氮素經硝化後始可為植物吸收利用。

Nitrogen fixation [氮素固定] 藉細菌將空氣中氮素變為硝酸化合物或其他含氮化合物者稱之。例如豆科植物之根瘤菌即具有此種作用。

Non-alcoholic beverage [無醇飲料] 與 Unfermented beverage 同。

Noodle-plant 為小形觀賞瓜之商業名稱。

Norcross weeder [爪形鋤] 為中耕器之一種。鋤身為爪形。具3-5個之彎曲尖頭裝於長木柄上。

Nosegay [小花束] 參閱 Bouquet.

Notched method [刻溝法] 與 Cross cutting 同。

Notched stick [支板] 為有缺刻之木板。以之支撐窗蓋。過床換氣時用之。

Notch grafting [刻接] 與 Inlaying 同。

Notching [切傷、橫傷] 特殊修剪術之一。即切去樹皮之一部。用以促進

- 壓枝之生根及改良果樹之結實作用。[刻溝] 同 Notched method.
- Notching spade [開縫鋤開縫鏟] 栽植用具之一。其全身全部平直上厚而下薄，直入土中作成裂縫，以備苗木之栽植。
- Nuciculture [堅果栽培] 果樹園藝之一分科，專門研究堅果類栽培。居山地者多經營之。
- Nurse-root grafting [助根接] 即根接法，其根砧應用之目的，祇在協助接穗之生長。一旦接穗本身生根，即將根砧剪去。
- Nursery [苗圃] 為培養新繁殖之幼苗之地。
- Nursery gardening [種苗園藝學，苗圃學] 為園藝學一分科，乃研究如何培育植物之種子及苗木者。
- Nursery stock [苗木] 為在苗圃中培養之幼樹。
- Nursery-stock growing [苗木栽培] 經營苗圃以培養木本植物之幼苗為主要者，普通多為果樹及觀賞樹木。
- Nurse tree [保護樹] 用生長迅速之種類植於移植苗或播種苗之行間，以之遮蔽烈日而免幼苗枯死者，所謂天然蔭蔽是也。
- Nut culture = Nuciculture
- Nut fruit [堅果殼果] 乾質果而有堅硬之殼者，如栗、胡桃、山核桃、巴旦杏等是。

0

- Oblique cut-grafting [片搭接] 即割裂腹接，見 Side cleft-grafting.
- Oblique cutting [斜插] 插枝之依斜行栽植者稱之。
- Offset [旁蘖，短匍枝] 為生長於母株附近之有葉小植物，往往在地面之上，經相當時日後，可與母體分離而獨立生長，如露兜樹、囊椰子、波羅花、長生草等，皆為具有此種繁殖器官之種類。
- Off-type [異型] 株體或花果不符合品種之固有特性者稱之。
- Off-year [小年] 即果樹不結果或結果稀之年。
- Oily seed [油質種子] 為富於油脂成分之種子，如花生、大豆、木蘭、胡桃。

等是。

Olericulture = vegetable gardening.

One-eye cutting = Single-eye cutting.

One-period sterilization [一次殺菌] 罐頭食品殺菌法之一在一定之溫度中(通常指水沸點溫度)經一定之時間一次完成其殺菌作用。

On-year [大年] 即果樹結果豐多之年。

Open-bench method [敞床植法] 為溫室接木栽植接株之一法即將接株栽於普通植台不應用其他保護設備。

Open-centered training [敞心式整枝] 果樹自然形整枝之一種即杯狀整枝常用於桃樹樹之心部開敞無中軸於主幹上連一樹冠主枝向四方分出。

Open-kettle one-period process [敞煮速製法] 果實蜜餞製造法之一熬煮行於普通大氣之下而一次煮至所需要之濃度參閱 Slow-open-kettle-method.

Open-kettle sterilization [不加壓殺菌] 殺菌之行於普通氣壓下者稱之溫度最高為攝氏100度(水沸點)適用於大多數果品罐頭。

Open pollination [自由授粉] 植物之自由發生不加任何人力之控制者稱之。

Optimum ripeness [適度成熟] 即果實成熟達到最適宜之程度之謂此依果品之種類及用度而異。

Optimum temperature [最適溫度適溫] 為適合植物生長發育之溫度而使之有最良好之後果者。

Orangerie = Conservatory.

Orchard heating [果園加溫] 用於果樹防寒以免晚霜之損害當氣溫劇變之夜用特製之爐或燃燒落葉草叢之類以增高園內空氣之溫度並散布烟氣防止霜之形成。

Orcharding [普通果樹栽培] 即栽培梨蘋果桃李杏梅櫻桃等果樹之謂為溫帶區所經營。

Orchard packing [園內包裝] 果實採收後直接於園內進行包裝者稱之。

Orchard planting [園栽植] 即果苗之定植，普通多採有規則之排列，方式不一，而以正方形為最常用，栽植時宜用植板助之，則易於整齊美觀。

Orchid house [蘭類溫室] 為栽培蘭科植物之專用溫室，因所需之溫度不同，又分為低溫、中溫、高溫及高溼四種，其室溫依次為攝氏 7-10 度、10-14 度、15-18 度及 19-22 度，溫室之長不定，闊宜 11 英尺，高 9-11 英尺，單屋面或雙屋面。

Ordinary layering [普通壓條] 為 Simple layering 之異稱。

Ordinary plow [普通犁] 普通常見之耕地犁，用畜力牽引，將表土翻動。

Organic soil [有機土] 土壤之含有多量有機質者稱之，其含量以 70-80% 為常。

Ornamental grass [觀賞草] 為具有觀賞價值之禾本科草類，如糠穗、大蘆、大判草、羽穗草、羊食草、兔尾草、芒、狼尾草、絲帶草等，皆其重要者也。

Ornamental horticulture [觀賞園藝] 即廣義之花卉園藝，並包括風致建築。

Ornamental tree and shrub [觀賞樹木] 喬木及灌木之具有觀賞價值而用於庭園種植者，稱之，研究此類植物之栽培管理及應用之學科，名為觀賞樹木學。

Ornamental vessel [飾皿] 庭園中裝飾用之美術彫刻物，多為古代水壺、酒壺、香爐、酒杯、罇、罍等形狀，日本庭園中之石燈籠、水鉢以及西洋庭園中之飲水台等，亦均屬之。

Oscillating sprinkler [擺搖式洒水器] 用於草地灌溉，通常固定於滾輪上，可隨意移動，無須關閉水門，其噴水口之數甚多，洒水之面積廣大。

Out-door grafting [室外接木] 即地接，見 Field grafting。

Out-door growing [露地栽培] 對室內栽培而言，植物在自然環境中。

發育生長完全受氣候情形之支配。

Out-door sowing [露地播種, 室外播種] 於室外露地之苗床中播布種子者稱之。

Outlet ventilator [出氣窗] 為排除濁空氣至室外之氣窗, 通常設於貯藏室或溫室之頂端。

Out-of-season culture [不時栽培] 非其生長之時而用人為方法使植物生長者稱之, 即所謂促成栽培是也。若廣義言之, 則抑制栽培早熟栽培及軟化栽培均包括在內。

Overhead irrigation [空中灌溉] 灌溉法之一, 水由上而下落於植物體及土內, 凡用噴壺桶和水管等自空中散布水分者皆是。

Overhead ventilator = Top ventilator.

Over-potting [用盆過大] 盆栽時所用之盆鉢太大, 而使植物生長過於旺盛失之徒長。

Over-production [生產過剩] 即生產量供過於求之謂。

Over-ripe stage [過熟度] 果實成熟階段之一, 繼於軟熟度之後, 香氣消失軟化太甚, 組織崩潰腐敗不堪供食。

Ovicide [滅卵劑] 殺蟲劑之一種可以殺滅蟲卵。

Own-root [本根, 自根] 植物本身所生長之根, 通常指不經接木而用扦插繁殖之植株而言。

Oxidase [氧化酵素] 為酵素之一種, 可吸收空氣中之氧而發生氧化作用, 在園產製造上甚為重要, 有使製品變色影響品質。

P

Package [包裝容器] 為產品運銷之必需工具, 如箱桶筐籠籃等皆是。

Packing [包裝] 園藝產品如果實蔬菜苗木種子等, 在運銷販賣時, 均須施以合法之包裝, 使用適宜之容器, 俾途中無損毀之虞, 達到消費者手中時, 仍能保持新鮮良好之狀態。

Packing equipment [包裝用具] 有關產品包裝之一切設備均屬之。

如包裝柏威器、釘封機等是。

Packing house [包裝室] 為用於包裝之建築往往與貯藏室相連。

Packing in barrel [桶裝法] 果品包裝法之一用木桶裝成位於桶兩端之果須選擇形狀良好色澤優美者成圓圈排列之其在內方者可隨意納入但須緊實而不致搖動。

Packing in basket [籃裝法] 果疏或苗木包裝法之一用篾籃籠等裝成裝入無一定之方式抵須適宜置放無虞動搖每件通常不大所以減少損傷也。

Packing in box [箱裝法] 果疏或苗木包裝法之一用木箱裝成對於果品通常用針列法層數依種類而不同以不致壓傷為度對於苗木不用油紙襯於箱之內方苗木根向外梢向內相對排列其中四周以潤溼之青苔圍護裝滿後用油紙覆之加蓋釘固。

Packing table [包裝台] 為用於包裝之桌拍其上佈置各種需要之物俾便工作。

Palmette training [多幹形整枝] 人工形整枝之一主枝數通常甚多又分直立科生與水平三種更有種種變形。

Palm house [棕櫚類溫室] 為栽培棕櫚科植物之專用溫室用種類之需要不同而有低溫中溫及高溫之分建築須高大有充足之通風設備溫度需要情形與冬園相似參閱 Winter garden。

Paper carton [紙盒] 包裝容器之一用於新鮮及乾燥果品係以質地堅固而不透水之厚紙製成。

Paper mulching [蓋紙] 即用質地堅固不透水之紙張以覆蓋土壤之謂有各種寬度以適合不同之行間及畦間參閱 Mulching。

Paraffin paper [石蠟紙] 為常用之包裝材料可以防止水分之吸收。

Parallel-current system [順流乾燥法] 果疏人工乾燥方法之一新鮮品自空氣入口之一端置入乾燥器而於空氣之一端取出即乾燥初期溫度較高而溼度較低後期在低溫而潤溼之環境下完成其乾燥作用。

Paramone 見 Pre-harvest spray.

Park [公園] 為公共之庭園由政府經營管理供市民之遊樂休憩固範園地位以及性質之不同,可將公園分為多種如都市公園天然公園國立公園等。

Parkway [公園路] 為設於公園內及公園間之道路,乃公園系統中之主要聯絡線。

Parterre [對稱花壇] 係集合多數小花壇而成對稱排列外觀美好,而以草皮或小路表現模紋之狀。

Parthenocarpic fruit [單性果] 即單性結實所產生之果,參閱次條。

Parthenocarpy [單性結實,處女結實] 植物花器不經受精作用而發育為果實者稱之,此種現象在自然界中甚屬常見,如柑橘香蕉無花果柿葡萄番茄溫室胡瓜等皆為具有單性結實性之植物。

Parthenogenesis [單性生殖,處女生殖] 不經受精作用而其生殖細胞能形成新個體者稱之,此種現象在動物界中比較常見。

Partial seeding [局播] 種子直播時所有地面祇某數部分或區域播布者,參閱 Full seeding。

Pasteurization [巴氏法殺菌] 為熱力殺菌法之一,所用溫度概在水沸點以下,通常為華氏 150-190 度,適用於果汁牛乳等之消毒。

Patch budding [補片芽接] 芽接法之一,適用於皮厚之植物如橡果山核桃胡桃等,方法與鑲片芽接同,祇芽片較狹而已,參閱 Flute budding。

Paved garden, Paved flower garden [鋪石園] 即以鋪石為主體之庭園,其道路及露壇均用磚石鋪砌而成。

Paved path, Paved walk [鋪石路] 用磚石鋪成之園路,有種種鋪法,以碎石方形狂式等最為常見。

Pavillion [涼亭] 庭園建築物之一,供休息避暑及避風雨之用,通常設於水池丘陵高地及網球場之旁,近或游泳池之一端,有時與涼棚相連接,背面宜有對大為之屏障,前方有各種點綴物如花壇水池等,並可建

眺。

Paving plant [鋪石植物] 為用於鋪石路栽植之植物宜矮小稠密不畏乾燥及踐踏。

Peat [泥炭土] 為水生植物之遺骸埋沒地層下方而局部碳化者質地疏鬆多纖維酸性反應幾全部為有機質所含之礦質物為量至微園藝常以之供栽培及繁殖植物之用。

Peat lover = Acid soil plant.

Peat moss = Sphagnum moss.

Pectin [膠素] 為果凍之主要成分果實中多含有之惟量有不同如蘋果沙果羅根莓紅醋栗柑橘類櫻桃李番石榴無花果等膠素之含量均極豐富杏桃草莓石榴等則甚低微其化學組成頗複雜依種類而不同普通為固體磨細成粉狀可溶於水遇酒精則沈澱。

Pectose = Protopectin.

Peeling [去皮削皮] 園藝製造時將原料之外皮除去所以改進品質適合食用大多數種類均需要之方法甚多以手削最為簡單他如利用機械加熱及浸鹼等亦屬常用。

Penetrol [藍尼綽爾] 為一種展着劑之商名加於煙鹼類藥劑中一同噴布附有用法說明書。

Penthouse garden = Roof garden.

Pepo [瓠果瓠果] 為葫蘆科植物之果實。

Percentage of germination = Germination percent.

Percentage of purity [純潔度純潔率] 指種子而言即種子中含有外物之多寡將一定量之種子除去其中之一切夾雜物或他種種子再權其重量依下式計算之。純潔度 = $(原重 - 外物重) / 原重 \times 100$

Perennation [後凋] 即能經久之意持用於表示果實在一般成熟期之後仍可存留樹上而不凋落。

Perennial [多年生宿根性多年生草] 植物根有宿存性可以年年發生新枝葉開花結實者普通指草本而言因對木概為多年生而無一二年

生之別也，具有此種性質之植物，是為多年生草。

Perennial border (宿根花境) 花境全部用宿根性草本植物配植而成者稱之。

Perennial herbaceous (多年生草) 即多年生性之草本植物。

Perfect flower (完全花) 在一花朵中雌雄兩性器官俱備者稱之。

Perforation (穿孔) 罐頭腐壞之一，鐵皮因製造之手續未宜被錫不週，以致有微細之鐵質暴露，受氧化而腐蝕遂形成小孔。

Perfume garden (香草園芳園) 園圃專事芳香植物之栽培者稱之。

Perfume plant (芳香植物) 為莖葉具有芳香氣之植物，如香葉天竹、葵羅勒、百里香、香薷、蒲等是。

Perfumery gardening (芳香園藝) 為園藝經營之一種，即大規模栽培芳香植物以供香料之製造。

Pergola (涼棚、疎節、陰棚) 庭園建築物之一，作棚架栽培攀緣植物，實用而兼觀賞，形式不一，構造棚架之材料亦有種種，依所用之植物種類之不同，可予以不同之名稱，例如藤棚、葡萄棚、薔薇棚等。

Periodicity (週期性) 為植物或植物體之生長特性，其休眠期與活動期互相交替，成為一週期。

Permanent hotbed (固定溫床、永久性溫床) 溫床之床框固定不能移動，可以逐年繼續使用，普通用磚石或水泥築成，深入地下，俾易保溫。

Permanent nursery (永久性苗圃) 圃地之作長期培養苗木之用者稱之，即固定之苗圃。

Perpetual (四季開花) 植物之開花期連續甚久，或一年中數度開花者稱之。

Phenology (生候學) 研究氣候尤其溫度與生物週期活動之間之關係者，是曰生候學，如鳥類之育雛遷移及蟄伏植物之生長開花及結果等，皆有一定之時期。

Photoperiod (光期) 即植物每日照射日光時間之長短。

Photoperiodism (光期感應) 即植物對於光期所生之感應。

pH value [酸值] 用以說明酸性或鹼性之強弱普通以數字表示之如 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 等數愈小酸性愈強, 愈大則鹼性愈強, 7 為中性酸鹼即於此分界。

pH value scale [酸值表] 為測定土壤或他物之酸值所用之儀器, 可依其變色之程度而得其酸值。

Physiological drop [生理落果] 花或幼果之凋落係因未曾受精或由於養分水分競爭失利所致者稱之。

Phytohormone [植物霍爾蒙] 植物刺激劑 為植物體中所含有之特殊物質可以主宰一切生長按成, 參閱 Auxin。

Phyton [繁殖器官] 繁殖用之器官通常可以自然分離者稱之。

Piazza garden [廊無圍] 室內裝飾之一部利用盆花花箱懸籃等以布置走廊門廳各部分藉供觀賞。

Pickax [尖鏟] 構造及應用均同 Mattock, 惟鋤口為尖形如鳥喙狀。

Picker [採果人] 從事果實採收之人。

Picking [採果] 採摘已成熟之果實之謂, 採果之時期與標準以及採用之方法皆依種類品種用途等而有不同。

Picking bag [採果袋] 採果用器之一, 用帆布製成, 較輕便, 且重所用之書包採摘之果暫時裝納其中, 滿後傾入較大之容器。

Picking bucket [採果箱] 採果用器之一, 箱身扁形, 無底, 金屬製成, 連一可以放下之帆布底, 上沿有帶掛於頭上, 應用甚便。

Picking clipper [採果剪] 採果用器之一, 用以剪取果實及修短果梗, 通常為鈍頭, 剪端亦有為曲形者。

Picking equipment [採果用具] 即採收果實所應用之器具, 包括採果剪, 剪剪器等。

Picking ladder [採果梯] 採果用具之一, 用以採摘比較高大樹上之果實, 其構造須堅固, 合用而便於搬動, 其重以一人之力可舉為宜, 頂為尖形或平形, 更有一種矮梯, 可以摺合。

Picking maturity [採收熟度] 果實成熟階段之一, 即合於採收之成熟度。

熟度此依種類而異。

Picking pail [採果桶] 採果用具之一鉛皮製成與普通所用之水桶相似。

Picking receptacle [採果盛器] 採收時一切裝盛果實之用器均屬之。如在樹上所用之採果箱採果桶採果袋以及收容採下果實之木拍竹篾等皆是。

Picking shear = Picking clipper.

Pickle [浸菜] 蔬菜製造品之一原料加鹽發酵置於醋液中以保藏之。亦有用糖醋浸製並加用香料者胡瓜為浸菜製造之主要原料其他種類亦可。

Pickled product [浸製品醃漬品] 蔬菜加鹽發酵或用醋液浸製之加工品均稱之。又分為浸菜酸菜及醃菜。

Pick-mattock = Pickax.

Piece-root grafting [片根接] 根接法之一根砧僅取根之一段者參閱 Root grafting 及 Nurse-root grafting.

Pinching [摘心] 修剪技術之一用利刀或指甲摘除新梢先端之嫩頭自新枝發生起至尚未硬化為木質之前隨時可行摘心可以促進枝梢基部腋芽之發育俾接近主枝生結果枝使二次枝變為結果枝調節主枝之發育及助果實之生長成熟此種操作除應用於果樹外在草本植物管理上亦甚重要。

Pinholing = Perforation.

Pink garden [緋色園] 植物之花色以淡紅粉紅薔薇或藍紅為主為求色彩調和計宜配以灰綠色之葉背景以石牆為最佳庭園建築物及陳設品均宜漆成銀灰色白色或藍色。

Pip [根頂芽] 為根冠之一種特用於鈴蘭。

Pipe-frame house [鐵管架溫室] 為半鐵材溫室之一種室之骨架用直徑1-2英寸之鐵管構之。

Pipe-heated hotbed [水管熱溫床] 即用熱水或蒸氣加熱之溫床因

均須用水管導引故名。

- Pippin (蘋果類) 包括各種不同形狀大小色澤風味之蘋果。
- Pistillate (雌性) 僅具有雌性器官者稱之見於不完全花及雌雄異株樹。
- Pistillate constant (雌花常生) 此語普通應用於柿樹即雌花逐年正常着生。
- Pit (床孔) 為低設溫床之掘入地下部分用以容納醱熟物(果核)為桃李杏梅等之核(貯藏穴) 露地貯藏用之孔穴通常掘入地面之下。
- Pit storage (穴藏) 露地貯藏法之一適用於甘藷馬鈴薯等於排水良好之乾燥地掘適宜大小之穴貯藏品納入後穴口用草及木板石塊等覆蓋。
- Pit transplanting = Hole transplanting.
- Place (廣場) 為都市公園系統之一部分在道路之交叉點開一比較廣大之地區作風致之佈置以供行人之休憩並有壯觀瞻之功用。
- Planting (栽植) 狹義者僅指將植物栽種於生長地而言廣義者則凡播布種子扦插枝條等皆可稱之。
- Planting board (植板) 栽植用具之一式樣甚多以之助樹苗之栽植可較迅速而整齊用於幼小苗木之植板長以畦之寬度為準潤適宜上刻若干缺口距離一定應用時苗幹即夾於缺口中放一次可植成一行用於果園栽植者構造與上述不同在適宜長度之木板上正中處作一缺口兩端亦各作一缺口中央缺口用以測定苗幹之位置兩端者則用以測定植板之位置。
- Planting dagger (栽植錐) 為特殊之穿孔器有種種式樣其所作之孔穴不為圓形而為三角形半圓形或方形。
- Planting distance (栽植距離) 即植株栽定後彼此相隔之空間又有株距與行距之別。
- Planting in row (列植) 樹木之栽植成為直線行列者植之如行道樹及規律式庭園之樹叢皆是。

Plant protection [植物保護] 施用人為方法以保護植物使之不受一切災害之影響之謂，此類災害最要者為病蟲害寒害烟害風害鳥害機械傷害等保護方法亦因之而有不同。

Plant protector [植物保護器] 為用以保護幼小植物之器具，罩蓋於植物體上可以避免霜害，參閱 Hotkap。

Plate budding [片狀芽接] 芽接法之一，因芽片為片狀故名，最普通之接法為於砧木上平行縱切兩刀，再於此切縫之上端橫切之撥開皮層令其下垂接入同樣大小之長方形芽片，然後將砧木皮層扶起包被接芽之外而束縛之。

Playing ground [運動場] 庭園組成之一公園中常設有此部分以供遊人運動。

Ploughing = Plowing.

Plowing [耕地] 用犁耕作使土壤翻動並疏鬆之。

Plunging [埋盆] 盆栽管理操作之一，即將盆栽植物連盆埋於土內以便保持濕度減少澆水之次數。

Plurannual [超一年生] 一年生植物當環境適宜時可生存較長之期間者稱之。

Pocket planting [袋植] 為用於坡地之穴植法，作適宜大小之穴，每穴栽入植物一株。

Pogon [有鬚類] 為鳶尾之一類，其外層花瓣上有鬚。

Poisonous plant [有毒植物] 為含有毒質之植物，與人體接觸或誤吞之可以致成損害，如龍葵、蕁麻、麻、蒜、藜蘆等是。

Poison soil [毒土] 為含有可以毒害植物之物質之土壤。

Polarity [極性] 剪取植物之枝段令其繼續生長，其向上之一端生枝葉，向下者生根，反之則不能，此謂之極性。

Pollarding [斃枝修剪樹冠] 即將樹冠之主枝完全靠近樹幹剪短，乃一種重度修剪，有時利用之形成枝葉稠密之圓頭形樹冠。

Pollen extract [花粉浸出液] 將花粉浸於少量蒸餾水中，用其濾液塗

布柱頭可引起單性結實

Pollenizer [授粉樹] 即供授粉用之樹以其花粉授諸主要品種之柱頭上而達到結果之目的。

Pollinating agent [授粉媒介] 即傳佈花粉之媒介物最要者為昆蟲及風需要昆蟲以傳粉者謂之蟲媒花藉風力以傳粉者謂之風媒花。

Pollination [授粉] 為將花藥中之花粉移諸雌蕊之柱頭上之謂。

Polyembryony [多胚性] 由一胚珠生成一個以上之胚者稱之此在柑桔類最常見。

Polygamo-dioecious [雜性雌雄異株] 同種植物其完全花及單性花產生於不同之個體者稱之。

Polymorphic [多型的] 一株植物形狀有顯著之差異者稱之。

Pomato [薯茄雜種] 為番茄接於馬鈴薯砧所發生之接合雜種果多汁而有芳香形狀及食法均同番茄。

Pomaceous fruit = Pome fruit.

Pome [梨果仁果] 為由花托發達而成之果實有植物學上列為假果如梨蘋果花紅櫻桃等皆是。

Pome fruit [梨果類仁果類] 見前條。

Pomiculture = Fruit culture.

Pomo-Green [波莫格林] 一種殺蟲兼殺菌藥劑之商名以之防治食葉蟲類及菌病附有用法說明書。

Pomology [果樹學] 與 Fruit gardening 同義。

Pompon [小球型] 一種花型小而緊密球形或鈕扣形常見於菊花翠菊大麗菊等植物。

Pond garden [池沼園] 為泉水園之一種以池沼為主體施用風致之佈置。

Pool [水池] 庭園組成之一設計及佈置方法依庭園之性質而定在規律式及風致式園中皆可應用其內往往栽植水生植物。

Post-harvest treatment [採後處理] 產品採收後之一切處理如選別

包裝運輸販賣貯藏等。

Potherb [煮食菜類] 對生食菜類而言，大多為綠色之葉菜，煮熟後供食，菠菜、番杏、白菜、芥菜、茶菜、蒲公英、苘蒿、蕪菁等屬之。

Pot bound [盆縛] 盆栽植物之根部充滿於盆內，且由排水孔伸出盆外時稱之，一旦達到此種程度，必須為之換盆，否則生長不良，甚至枯死。

Pot layering [鉢壓] 空中壓條法之一，以盆鉢包圍被壓之枝，中間以土壤水蘚之類。

Potsherd [碎盆片] 即花盆之碎片，盆栽時以之覆蓋排水孔，而免土壤漏出。

Potted plant [盆栽植物] 凡用盆鉢或其他類似容器培養之植物皆稱之。

Potting [盆栽鉢植] 植物非直接栽於地土中，而用盆鉢或其他類似之容器，配以人工適宜配合之土壤，使之生長發育者，其應用甚廣，舉凡庭園佈置、室內裝飾、培養溫室植物以及研究試驗等均需要之。

Potting bench [盆栽枱] 為專供盆栽用之工作枱，其構造設計均須適宜，以便於工作，得到迅速省力之目的。

Potting mixture [盆栽混合土] 即盆栽用之土壤，依植物需要而作適宜之混合，概言之，此類土壤均須有良好之物理及化學性質，然後植物始可有良好之生長。

Potting-on = Repotting.

Potting table = Potting bench.

Pot transplanting [鉢移植] 植物種子直播於盆中，或於幼小時用盆栽植，至適宜時期取出移栽於生長地，則根部可不致損傷，無死亡之虞，此法適用於不耐移動之種類或尊貴品種。

Power duster [動力撒粉器] 為大型之撒粉器，參閱 Duster。

Power sprayer [動力噴霧器] 係大型之噴霧器，機引擎開動，壓力強大，噴射高速，通常裝於馬車或汽車上，適用於大果園及遮蔭樹之噴約。

Preceding crop [前作，前作物] 輪作時對於相連接之兩種作物，別之

為前作及後作。

Precooling [預先冷卻] 果蔬包裝運輸或貯藏之前均宜先行冷卻以減少腐壞之損失。

Pre-harvest drop [採前落果] 行將長成之果實而於成熟期前或採收期前凋落者稱之。

Pre-harvest spary [採前噴藥] 於採收前噴布藥劑目的在防止採前落果，以用合生長素最為有效。噴藥後果使之離層不易形成故能延長存留樹上之期間。同時果實品質亦可得以改進。在美國市場上有所謂 Apple-lok, App-L-Set, Fruitone, Niagara-Stik, Parmone, Sta-fast 等者皆為供此種應用之生長素製成品之名稱也。

Pre-heating [預行加熱] 為園藝品製造前之一種處理。對於果汁可助汁液搾取及色素抽提。對於罐頭可驅除空氣減少鐵皮之腐蝕。對於乾燥品可消滅氧化酵素防止變色及促進乾燥作用之進行。

Pre-mature drop = Pre-harvest drop.

Pre-mature seeding = Bolting.

Pre-packing treating [包裝前處理] 園藝品包裝之前施以種種處理使運輸途中之損失得以減少。如冷卻乾燥塗蜡包紙消毒等是。

Preparatory treatment [預為處理] 指一切園藝操作上如繁殖栽植包裝貯藏加工製造等所預施之處理而言。

Preservative [防腐劑] 凡足以殺滅微生物之物品均屬之。可助食品之保藏。如鹽醋糖等乃普通食品而具有防腐之功效者也。純粹化學品之種類雖多，然可用者至為有限。僅苯甲酸钠及亞硫酸兩種。用量均不能超過 0.2%。

Preserve [蜜餞] 果蔬糖製品之一。將準備就緒之原料與糖液一同熬煮至適宜濃度，仍保持原來狀態而無軟爛情形。糖液亦須清析而不混濁。

Pre-sowing treatment [播前處理] 即播種前對於種子所施之各種處理目的在促進發芽。參閱 Hastening germination.

- Press [榨壓榨器] 為榨汁或榨油所不可少之工具式樣甚多,以“木板布包”式“條籃”式最為普通,加壓可用槓桿或螺旋,參閱 Basket press 及 Rack-and-cloth press.
- Pressure sterilization [加壓殺菌] 殺菌溫度常在水沸點以上,與壓力成正比例而增加,適用於蔬菜及肉類罐頭之消毒。
- Pressure sterilizer [加壓殺菌器] 此種殺菌器之構造須十分堅固,且能密閉,直接將水汽化或引入蒸氣,受相當之蒸氣壓,故溫度常在華氏 212 度以上。
- Pressure tester [壓力測果器] 為測定果實成熟度所用之一種儀器,依果皮可以抵抗壓力之大小而決定其成熟之程度。
- Pre-storage treatment [貯藏前處理] 與包裝前處理相似,對分選別,冷卻,消毒,包紙,塗蜡等,因其期間較長,故處理更須精細。
- Pre-treatment = Preparatory treatment.
- Pricking off; Pricking out [竹籤移植] 為用於細小幼苗之移植法,因植物太小,不使用手處理,故關於掘苗,作穴,栽植等操作,均用一細竹籤行之。
- Primary product [主產品] 為由原料主體所製成之產品,如番茄之製罐頭,桃李之做果乾,皆其例也。
- Primula garden [櫻草園] 即以櫻草類植物為主要材料所佈置之庭園。
- Productiveness productivity [生產力] 指土壤之性質或果樹之結果而言,土壤各種性質均良好或果樹結實豐多者,生產力強,反是者弱。
- Professional gardener [職業園藝家] 即以經營園藝為職業,從事經濟栽培之人。
- Profichi [春野無花果] 野無花果之幼果與新葉同時發生而於六七月間成熟者稱之。
- Promenade [散步園] 乃具有公共性質之庭園,供人散步遊樂者,為都

市公園系統之一部，面積通常不大。

Prong budding [角形芽接] 芽接法之一，畧似普通芽接，惟其芽片上附一短枝而非一單芽，堅果類尤其胡桃常用之，行於休眠期亦可視為一種枝接。

Propagating bench [繁殖植台] 溫室內之種植台專供繁殖之用者稱之。

Propagating frame [繁殖木框] 繁殖用設備之一，通常指冷床溫床以及溫室內裝有框匣之種植台而言。

Propagating house [繁殖溫室] 專供繁殖用之溫室，多採雙屋面式，容量不宜過大，建築須注意溫度濕度及通風之調節，以適合植物繁殖之需要，室溫保持攝氏20-28度，種植台常有繁殖木框。

Propagating nursery [繁殖苗圃] 苗圃經營方式之一，專門從事園藝植物之繁殖，僅供給幼小苗木。

Propagation [繁殖] 為增加植物個體之必要手段，方法甚多，如種子扦插壓條接木分離割切等是。

Prop root [支撐根] 為生於植物地上莖節上之根，向下延長而伸入土中，可使植物體更較穩固，有如設支柱者然，此於玉蜀黍露兜樹榕樹棕櫚類等，甚為常見。

Protandry [雄蕊先熟] 兩蕊異熟花之雄蕊先雌蕊而成熟者稱之。

Protogyny [雌蕊先熟] 兩蕊異熟花之雌蕊先雄蕊而成熟者稱之。

Protopectin [原膠質] 為膠素之原體，不溶解性果實進行成熟時，原膠質藉酵素作用而分解為膠素，果體亦因之而變軟。

Pruning [修剪] 為園藝上之一主要操作，尤以果樹栽培最為重要，目的增加收益，改進外觀，其義有二，狹義之修剪僅指剪枝而言，廣義者則包括剪枝整枝剪形及其他一切有關事項。

Pruning hook [整枝鑷] 為一種修剪用鑷刀，常用於樹每類。

Pruning knife [修枝刀] 園藝用具之一，刀片彎曲形如鑷，用以削平湯口，去小枝亦可行枝接或割接。

Pruning saw [整枝鋸] 為整枝用之手鋸應輕便而易用鋸口平直或彎曲齒之粗細不一，去除大枝時用之。

Pruning shear [整枝剪] 用於修整樹之枝條，剪取接穗插枝，切分塊莖及已生根之壓枝，式樣甚多大小不一。

Pruning wound [剪口，剪枝傷口] 為剪去枝梢時所形成之傷口，面積過大者須塗護傷劑以保護之。

Pseudo-annual [假一年生] 指具有鱗莖球莖或塊莖塊根之多年生植物而言。

Pseudo-bulb [偽球根] 蘭科植物有之，由莖之下方節間肥大而成，狀如球莖。

Pseudo-hermaphrodite flower [偽完全花] 雌雄花器俱備，且均發育良好，但僅有單性花之作用者稱之。

Public garden = Park

Puddling = Mudding.

Pulp filter [纖維濾器] 用於汁液之澄清，在內方鍍銀之金屬筒中裝以細篩，上納木漿棉纖維或石棉纖維作為濾媒，對於前二者須壓緊成為塊狀，後者則否，均可洗淨重複應用。

Pulpy seed = Fleshy seed.

Purity test [純度檢驗] 為決定種子純潔程度所不可少之手續，參閱

Percentage of purity.

Putrefaction [腐敗] 食品之腐敗由於細菌作用將蛋白質分解，此與發酵不同，參閱 Fermentation.

Putty [油灰] 為裝玻璃窗所用之一種黏固劑，溫室屋面及溫床之窗蓋均須用油灰將玻璃兩邊嵌固，以防雨水侵入，玻片亦不致活動，調製油灰之原料不一，最好用鉛粉與亞麻仁油，我國通常用風化石灰及桐油，均依適宜配合調成稠糊狀。

Pyramid training [尖塔形整枝，圓錐形整枝] 為閉心式，主枝在中軸上分為若干層向四方射出，在下方者長，愈上則愈短，每層有4-5主枝，

各層相距約8-12英寸,架及摘果常採用此種整枝法。

Pyrethrum powder (除蟲菊粉) 用於殺滅害蟲,將除蟲菊半開之花,乾燥磨細成粉,有時摻以莖葉,市上有製成品出售,用此粉可配製種種殺蟲藥劑,又為蚊香之主要材料。

Pyrote (巴洛特) 為一種殺蟲劑之商名,含有除蟲菊及洛提素,適於殺滅吸收口器害蟲及軟體蟲類,附有用法說明書。

Pysect (巴賽特) 一種除蟲菊製劑,用途與前種同。

Pysol (巴索爾) 一種觸殺害蟲藥劑之商名,含有毒魚藤,內附用法說明書。

Q

Quality (品質) 為說明產品優劣之用語,與品質有關之事項,為大小色澤風味質地成分形狀外觀等,常受種種因子之影響,如此語之前冠以他字,則表示對於某種目標所具之性質或能力,例如貯藏性、生食性、運輸性等皆是。

Qua-Sul (快蘇爾) 一種殺菌劑製成品,主要成分為硫磺化合物,易溶於水,附有用法說明書。

Quenoville training (闊諾威整枝) 為法國式整枝,用於觀賞樹木,以人力縛扶之,外形大概為圓錐形。

Quick soil (速性土) 與旱土同義,用此種土栽培之作物可以早熟,一切耕作亦較易,參閱 Early soil。

Quincunx planting (梅花形栽植) 樹木栽植方式之一,即於正方形中加植一株,對於地面之利用雖甚經濟,但因太密,樹之發育不良,其單位面積內應植之株數 = 面積 \div $\frac{1}{2}$ (正方形之一邊)²

R

Rack-and-cloth press (木板布包榨) 壓搾品之一種,已破碎之果實,用厚布包裹其上,壓以硬材木板,板上再放已布之碎果,如是依法向上

成層堆疊至適宜層數時施加壓力汁液由榨底預之孔流入盛器中。

Radiating surface [導熱面] 溫室加溫時凡可以傳導熱力之面積皆稱之將進水管與回水管之表面面積加之即得。

Radiation 傳熱輻射 即熱力由水管之壁放散於空氣中。[輻射面]與導熱面同義。見前條。

Raffia [萊非麻] 為一種馬達加斯加產棕櫚之葉纖維細裂其葉即成此物質柔細而富於彈性乃應用最廣之接木束縛材料亦可充紡織之用。

Rag-doll tester [布捲發芽器] 種子發芽試驗用器之一。係用法蘭絨或他種粗厚布類入水浸濕將種子散布其上捲緊常常洒水或令布捲立於水桶中起始發芽後須不時散開以便檢查其發芽數一個布捲可同時用於數種以上之種子以鉛筆劃分為若干格每格一種。

Raised hotbed [高設溫床] 為發酵熱溫床之設於地面上者釀熱物堆積適宜高度面積較床框稍大踏緊後安置床框加入培養土即成。

Raisin [葡萄乾] 為葡萄用乾燥法作成之製品有核或無核所謂全球葡萄乾及美女葡萄乾皆屬之。

Rareripe = Ratheripe.

Rat Corn [鼠玉米] 一種毒餌之商名適於驅除小動物類附有用法說明書。

Rate of application [用量] 指施用肥料或藥劑而言。

Ratheripe [先熟] 意即同一樹上之果實成熟較其餘為早。

Ratoon. Rattoon [塊莖芽] 鳳梨繁殖器官之一種着生於母株之基部有根分開栽植即成新株。

Raw material [原料] 果實或蔬菜之未經加工製造者稱之。

Raw product [粗製品] 為未加精製之製品。

Reciprocal grafting [互接] 即兩種植物互充砧木及接穗所行之接木。

Reclamation of soil [墾地] 未曾栽種作物之荒地施以必要之耕作使之適合作物之栽培。

Recreation park [休養公園] 為設於住宅區內供中年以後之人士享用之公園，宜取自然式設計，地形須稍有變化，最好接近森林或池湖，四周叢植樹木，俾與鬧市隔離，車馬不得通過園內。

Rectangular planting [長方形栽植] 樹木栽植方式之一，株距與行距不等，各株前後左右均成直線，整齊美觀，樹之發育良好，惟地面之利用比較不經濟，單位面積所植之株數 = $\frac{\text{面積}}{\text{行距} \times \text{株距}}$ 。

Red Arrow [赤矢] 一種觸殺害蟲藥劑之商名，內含除蟲菊、毒魚藤及肥皂，附有用法說明書。

Red garden [赤色園] 所栽植之植物概以開紅色花者為主，惟純粹之紅色往往失之過於強調或刺激，宜加入白色或藍灰色之花或葉，以資緩和軟化，又如秋季之紅葉及紅色果實，在此園中亦可採用。

Refining [精製] 精油、膠素、果酸、植物油、糖等製品，初製成時往往色澤不良或具有異味，須加以精製處理，其法不一，改良色澤可應用脫色炭，除去異味可加化學品或通以空氣或蒸氣。

Refrigerated storage = Cold storage.

Regeneration [再生作用] 植物體某一部分受創傷或損失時，其傷部之細胞即加速分裂補償所失，以求生理上之均衡，此種作用謂之再生。

Regular style = Formal style.

Rejuvenating pruning [返童修剪] 乃利用修剪以達到返老還童之目的者，即指重度修剪而言。

Rejuvenation [返童] 衰老之樹木變為強壯，恢復正常之發育與結果者稱之。

Relief [浮彫] 為設於柱子或牆壁上之彫像而向外凸出者。

Remontant [兩度開花] 植物之花事完畢後仍可二度開放者稱之，此在薔薇及數種飛燕草甚為習見，有時對於數種植物如大麗菊、醉魚草等，利用剪截及施肥亦能使之再作第二次之開花。

Removal of astringency [脫澀] 為人工催熟之一種，柿果常用之，澀柿必須經適宜之處理，以除去其澀味，方可供食，脫澀之法甚多，如應用

酒乙烷二氧化碳等氣體與生柿同閉於罐內，或將柿果置熱水或石灰水中浸若干時，或用煙燻，又與他種成熟果實如梨、蘋果、桃等混置亦可。

Renewal pruning [更新修剪] 與 Rejuvenating pruning 同義。

Renovation [更新] 對於生長不良之果園草地或花境施以適宜之處理使之恢復常態，又灌木類逐漸剪去老枝以促進新梢之發育者亦稱之。

Repair grafting [修補接] 通常指嫁接而言，見 Bridge grafting。

Repellant [拒蟲劑] 為防治害蟲用藥劑之一類，不能殺死害蟲，僅有拒絕其侵害之功效，如波爾多液、石灰粉、草木灰、煙草粉等是。

Repotting [換盆] 為盆栽管理上之一種主要操作，植物根部太大或盆土不良時，均須為之換盆，除去宿土及過多之根部，加入優良之混合土，其時期以在植物生長遲緩或開始發育之際為宜，花期中及休眠期內皆不可行之。

Reproduction [生殖] 為植物繁衍後裔保存種類所行之方法，意與繁殖相似。

Reproductive stage [生殖期] 為植物生活史上之一階段，即植物業已長成，可以開花結子，具有生殖之能力。

Resistant stock [抗性砧] 即具有抵抗性之砧木，凡能抵抗病蟲、溫度、土壤以及種種不良環境者均稱之。此語之前如冠以他字，則指明對於某種情形之抵抗性。

Resting land = Fallow land.

Resting plant [休眠植物] 植物已進入休眠期者稱之，落葉停止生長。

Rest period [休眠期] 為植物本身生理上停止活動之期間，即在此期內雖予以適宜之環境，亦不能進行生長，必須先使其休眠終止，此與 Dormant season 不同，參閱該條。

Resurrection plant [復蘇植物] 當乾旱季節，此類植物之莖葉蜷曲成叢，色變褐，有如枯死者然，一旦水分充足，復可進行生長，此種現象並能交互發生多次，如水龍骨及卷柏，即其例也。

Retail nursery [門市苗圃] 苗圃經營方式之一，營業限於當地供給一般庭園佈置所需之材料培養之苗木種類須適合當地風土及市場需要。

Retarded bulb [抑制球根] 球根貯藏於冷藏室中，保持相當低溫使之經長期之休眠，隨時可取出加溫以行促成。

Retarding culture [抑制栽培] 為不時栽培之一種，使蔬菜之生產期較一般為遲晚，延遲播種或栽培之時期即可達到此目的。

Retarding effect = Inhibiting effect.

Retort [汽壓鍋] 為加壓殺菌之主要部分，罐頭食品即納於其中，受適宜壓力之蒸氣處理以達殺菌之目的。

Return pipe [迴水管] 溫室用熱水或蒸氣加溫者在整個裝置中，其位置較低之一部分水管是為迴水管，引冷水或凝結之蒸氣返至鍋爐內，面積約佔總水管面積之三分之二。

Reversed budding [逆芽接] 普通丁形芽接之將接芽倒轉接入者稱之補充整形樹木之缺枝，有時利用此法。

Rhizocalline [生根素，生根霍爾蒙] 此語為Went氏所應用，乃植物體內所含特殊物質之一種，可以策動根之形成。

Rhizome [根莖] 為一種肥大之地下莖，無定形，大體如根狀故名，繁殖時一莖可切分為數塊，竹、食用大黃、美人蕉、蔞尾等，均為具有根莖之植物。

Rhododendron garden [杜鵑園] 庭園中之種植材料以杜鵑類為主者稱之。

Rhody-life [若地賴敷] 一種園藝用商品名，用以增大土壤酸性，使之適合杜鵑花及他種近似植物之栽培，附有用法說明書。

Ribbon bed [帶狀花壇] 為規律式花壇之一種，狹長帶形，直線或為有規則之曲線，以生長矮小整齊之草花佈置之，作成種種花紋，此種與花壇雖均為狹長形，但其性質及佈置迥異，參閱 Flower border。

Rind grafting = Bark grafting.

Ring budding [環狀芽接] 芽接法之一，接芽削成後，芽片呈圓筒狀之。

管形，因接合之部位及情形不同，又分為圓形芽接管形芽接及裂片圓形芽接。

Ringing [環狀剥皮] 為特殊修剪技術之一，於樹幹或枝上切去寬度適宜之皮層一圈，目的在促進花芽形成及提早果實成熟，前者施於樹幹之下方，後者施於結果枝之基部。

Ripening [成熟] 果實長成至某一程度而其種子可以發芽者，是為成熟，成熟之果實，可供吾人之食用，參閱次條，又在園藝上對於枝梢之長成充實亦稱之。

Ripening process [成熟作用] 即有關成熟之各種程序，果實成熟時，一般由綠色階段轉入可食階段，其間發生各種變化，如顯露固有之色澤，發揮特殊之香氣，甜味增加而酸分減少，果肉逐漸軟化等，設成熟太過則香氣消失，組織崩潰腐敗，不堪食矣。

Ripe-wood cutting = Hardwood cutting.

Riverside garden [河岸園] 為就河流兩岸施以風致建設所造成之庭園，普通採自然式佈置法。

Roadside marketing [道旁販賣] 產品銷售方法之一，於道路旁，設臨時之店舖，陳列貨品，以供販賣。

Rock border [岩石花境] 為有岩石之花境，或坡地之有天然或人為之石塊而加以佈置者，其設計原則與岩石園相仿。

Rock garden [岩石園] 為自然庭園之一，以岩石為主要建築材料，栽培岩石植物，造成特殊之園景，如我國之假山園，日本之築山庭，及西洋之岩石園皆是。

Rock plant [岩石植物] 即用於岩石栽植之植物，多屬高山植物類，普通種植亦可應用，須擇其生長矮小，枝葉稠密而不畏乾燥及鹼性者充之。

Reguing [去劣] 為選種所應用之一種方法，即將一切不良之植物，如品質惡劣，發育遲緩或罹病害者除去之。

Roller [滾壓器] 園藝用具之一，用以鎮壓播種床或新鋪栽之草皮，滾

之邊緣須圓鈍，以免將草牽起，最常用者為水壓式，中空，可裝入重量之水，故其總重量之變更，即依裝水量增減之。

Roller shade [捲式遮簾] 用於溫室屋面以遮蔽強光，以細竹或蘆桿製成，可隨意捲起或放下。

Romantic style [浪漫式] 與 Informal style 同。

Roof garden [屋頂園] 利用廣平之屋頂從事風致之佈置，因園之位置高於地面，對於植物種類之選擇最須注意，土壤問題亦甚重要，設計宜取直線形，煙囪及其他伸出物，均加以隱蔽，勿使外露。

Roof ventilator = Top ventilator.

Room plant = House plant.

Root ball [根團] 通常指盆栽植物而言，由盆中倒出時，其根部與土壤結成球形之團，又如帶土移植時之土球，亦可稱之。

Root-bound = Pot-bound.

Root crop [根菜] 凡以根供食之植物皆屬之，如蘿蔔、胡蘿蔔、甜菜、美國防風、波羅門參等是。

Root-cutting [根插] 扦插法之一，凡以根為插穗而行繁殖者均屬之，適用於根部能生長不定芽之樹木及草本植物。

Root division [分株、分根] 無性繁殖法之一，將母株掘起，分之為若干小株，凡有叢生性或具有根冠、根莖、吸枝、旁蘖等器官之植物，均可用之。

Root grafting [根接] 枝接法之一，砧木用植物之根段，接法甚多，如合接、舌接、切接、割接、皮接等皆可，而以古接最為普通，時期多在秋冬或早春，參閱 Nurse-root grafting，又恢復勢力衰弱之果樹，亦可行根接法，如葡萄、柑橘類即常用之。

Root hormone = Rhizolaline.

Root inarching [根靠接] 靠接法之一，以根為砧木，適用於四照花、臘梅、山茶花、玉蘭、石榴、銀杏、檉樹、梅花等，將充接穗之株匍臥，使枝梢近地面，以便與根砧相接，其不便匍臥者，則將根砧接於枝上，再用水苔、泥土等包纏，或栽植於盆鉢中。

Rooting [生根] 插枝栽植後如環境條件適宜，經相當之時日，其原根活動生長為不定根。[扦插苗] 即已生根之插枝，在苗圃中培養一年可以供栽植之用者通常為多數。

Rooting habit [發根習性] 植物根部發生之特性，尤指插枝之生根而言。

Root pruning [剪根、斷根、根部修剪] 修剪之一種，將一部分根剪除，目的亦如剪枝在改善結果作用，剪根更可矮化樹木，便利栽植，故盆栽培養矮樹或移植大樹者，均常用之。於樹苗掘起後施行剪根最為方便，亦可就地修剪。

Root stock [砧木] 見 Stock。[根莖] 同 Rhizome。

Root system [根羣、根系] 為植物之地下部分，包括主根及側根，其發育情形依植物種類、管理方法等而有不同，與地上部之生長關係甚切。

Root-top ratio [根葉比例] 根羣與莖葉間之比例，所以表示地下部與地上部之發育情形，二者必須適宜，然後植物始有良好之生長及結果。

Rose-colored garden = Pink garden

Rose garden [薔薇園] 特種庭園之一種，植材料以薔薇類為主，備有各種生長習性不同之種類或品種，適宜配合佈置，形成美好之園景，通常採用規律式，此種庭園除供賞玩外，亦可充研究植物之用。

Rose post [薔薇柱] 薔薇整枝法之一，將蔓性薔薇施以修剪，令其自近地面處抽生枝條，擇其生長良好者，留之縛扶於木柱上，維持一定之高度，勿使之過於延長。

Rose pot [薔薇盆] 為花盆之一種，較標準盆深，供幼小薔薇苗栽植之用，其大小有以下數種：(1) 口徑 2 英寸，深 2 ½ 英寸；(2) 口徑 2 ¼ 英寸，深 2 ¾ 英寸；(3) 口徑 2 ¼ 英寸，深 3 ¼ 英寸；(4) 口徑 2 ½ 英寸，深 3 ¼ 英寸。

Rosette [葉簇] 莖之節間極短而葉片叢生成簇狀者稱之，此在長生草、虎耳草（大部分）、蘇鐵、千年木等植物，甚為常見，二年生植物之第一年生長，亦往往呈簇狀，此種器官有時可供繁殖之用，分開栽植即可獨立。

生長又為桃刺莓等之一種病害。

Rosetum = Rose garden.

Rotation [輪作, 輪栽] 一種耕作制度乃將數種不同之作物在同一地面上依一定之次序按年輪流栽培之謂其目的在使地力得以經濟利用病蟲災害亦可因之而遏止。

Rotecide [洛提散] 為一種毒魚藤製劑之商品名以之防治吸收口器害蟲及軟體蟲類, 附有用法說明書。

Rotenone [洛提農] 為毒魚藤所含之有毒成分, 其化學式為 $C_{23}H_{22}O_6$, 可以之配製各種觸殺劑。

Rotofume [洛毒福] 一種毒魚藤製劑之商名以之防治吸收口器害蟲及軟體蟲類, 附有用法說明書。

Rough division [粗分] 分割繁殖法之一通常應用於多年生草本之生長旺盛者, 掘起後用鏟切開而分植之處理較粗放。

Round-headed training [圓頭形整枝] 自然式整枝法之一樹冠畧成圓球形, 各主枝距樹幹之長度約相等。

Rudimentary seed [不發育種子] 授粉受精後種子不能正常發育而僅具雛形者稱之。

Runner [匍匐枝, 走蔓] 無性繁殖器官之一枝具蔓性, 匍匐於地面, 每節着地後, 均可生根長葉, 分離之即成一新株, 草莓為唯一具有匍匐枝之植物。

Russeted cavity [銹色果窪] 果品記載用語之一, 果窪部分有銹色之斑點者稱之。

S

Saccharometer [測糖計] 為測定果汁含糖量所用之儀器種類不一; 最常用者為保林浮秤及布雷克斯浮秤, 參閱 Balling hydrometer 及 Brix hydrometer。

Saddle grafting [鞍接, 騎接] 接木法之一, 砧木截頭, 兩側各作一斜

面接總基部自中央切開更將兩邊向外方斜削然後套騎於砧木之上，束縛即成，二者之粗細宜相似此法行於八九月間適用於葡萄杜鵑花紫丁香等類植物。

Salad vegetable [生食菜類] 蔬菜食用時不需烹者稱之如萵苣苦苣野生苦苣芫荽旱芹菜等是。

Salometer [測鹽計] 為測定汁液含鹽量所用之儀器與波美浮秤相似祇分度不同測鹽計一度約等於波美浮秤0.27度或波美一度約等於此種浮秤3.8度。

Salt plant [鹽土植物] 即能適應鹽質土壤之植物參閱Shore plant及Halophyte。

Sand culture [砂養] 為無土栽培之一稱用純砂及培養液以生長植物。

Sand garden [砂地園] 即庭園之建築於內陸或濱海之砂質地者所用植物種類必需能適應此種環境參閱Desert garden及Seaside garden。

Sandy soil [砂土] 為純粹由砂粒所組成之土壤粒粒分明肉眼可見觸之可覺用手緊握雖可聚合鬆之即散其填粒或黏粒之含量通常不及15%因砂粒之大小不同又有粗砂土與細砂土之別。

Sanitary can [衛生罐] 罐頭製造所用洋鐵罐之一種封口係用機器不需錫鐵。

Sash [窗蓋] 為構成溫床或冷床之一部以之覆蓋床框之上方普通裝以玻璃俾日光可以透過同時又能保持溫度避免霜害及防止雨水之侵入。

Sashhouse [窗蓋溫室] 為介於溫床與溫室之間之一種玻璃建築物多屬小型屋面完全用窗蓋拼成可以隨意裝拆其建築方法有如溫床而管理則似溫室。

Sauerkraut [酸菜] 為一種甘藍製造品甘藍葉球除去外方綠葉切成細條和以適量之鹽均勻攪拌納入罐中令其發酵於發酵完成後再經

裝罐殺菌等手續，以備久貯。

Sauterne wine [甘味白酒] 白葡萄酒之一種為法德諸國出品味甘原料係用受菌核黴寄生之果因此菌之生長而使葡萄水分蒸發糖分變濃厚更適合釀造之用。

Saving grafting [救傷接] 即修補接見Repair grafting。

Scaffold limb [大主枝] 為果樹骨架之基礎即整枝時第一次所造成之主枝於此再生次主枝。

Scalding [燙泡] 為促進種子發芽方法之一即將沸水或近於沸點之熱水澆注於種子上使種皮軟化直用於過分乾燥或具硬殼之種子如相思樹皂莢等。[燙漂]與Blanching同。

Scalecide [滅蝨劑] 一種混合油製劑之商名供休眠期噴布以除滅吸收口器害蟲，附有明法說明書。

Scale cutting [鱗片插] 扦插法之一以鱗片為插穗，此法常用於數種百合類，宜於秋末冬初在溫室內行之，成活後生長小鱗球然後分離培養，經數年始可長成。

Scale-O [蝨敵] 一種商品混合油製劑供休眠期噴布以除滅吸收口器害蟲，附有用法說明書。

Scaly bulb [鱗片鱗莖鬆鱗莖] 此種鱗莖係由多數遊離鱗片所組成，內部疏鬆，外方不被膜皮，例如百合是也。

Scape [根出花莖] 為直接由根際抽出之花莖，通常無葉，如鬱金香櫻草等是。

Schizocarp [離果] 一種乾燥複果，由多數單式果所組成，老熟後彼此分開，但每一單室果之本身不裂，如大部分錦葵科植物，均具有此種果實。

School garden [學校園] 於學校之附近從事園庭之布置者均屬之，栽培植物，養動物，可以增進學生之知識及健康，此在中小學校最為重要。

Scion, Sion [接穗] 為供接木用之枝或芽，概屬優良品種，接於砧木

之上,令其發育生長。

Scion grafting [枝接] 接木法之一,凡用具有二芽以上之短枝為接穗之接木均屬之。

Scooped method, Scooping [挖剝法] 與Hollowing 同。

Score card [品評表,記分表] 園藝產品比賽時用之記載各項分數以評判其優劣。

Scoring [斷痕法] 與Cross-cutting method 同。

Scree garden = Maraine garden.

Screen planting [屏蔽種植] 栽植樹木以形成屏蔽,在庭園中應用甚廣,可以隱蔽不良環境作房屋之背景,隔離充裝飾物種植可取叢植式或狹籬式或僅用蔓性植物,令其攀緣被覆,生長愈稠密者,則形成之屏蔽亦愈佳,一般以用常綠性種類為主。

Screen tray [鐵紗烘盤] 即烘盤之用鐵紗作底者,鐵絲紗必須電鍍或塗錫,以免鐵與食品起化學變化而有損品質,蔬菜類及不經燻硫之果實,均可用此種烘盤以行乾燥。

Suffle hoe [D形鋤] 鋤身直而平,形如西文之D字故名,有長柄能推或後曳,以破碎土面剷除雜草。

Sculpture [彫刻物] 為庭園中之主要裝飾物,尤以規律式園用之最多,可別為彫像及飾皿兩類,分見Statuary 及Ornamental vessel。

Sealing [封罐,罐頭封口] 為罐頭製造之一種重要操作,利用鐸鐵或機械方法,使罐頭密封與外界隔離,而達久藏之目的。

Sealing machine [封罐機] 為用於衛生罐封口之機械,其主要構造分四部,即管制板,初捲輪,複轉輪及轉盤,將罐頭緊夾於管制板及轉盤之間,轉動捲輪,即可使罐壁與罐蓋之邊封閉。

Searing [烙傷] 為促進分枝之一法,應用於多肉植物,例如蘆薈,將其生長點用燒紅之鐵烙之,以刺激側芽之發育。

Seaside garden [海濱園] 即建築於海濱之庭園,除注意園之本身外,仍須能收納海景,選擇植物種類須適應土壤情形,並能抗禦海風之

襲擊同時應用防風林以資保護。

Seasonal garden [四季園] 庭園佈置之具有季節性者稱之。分見 Spring garden, Summer garden, Autumn garden 及 Winter garden.

Season of growth [生長季節, 生長期] 即植物生長之期間, 與 Growing season 同義。

Secondary branching [二次分枝] 即於第一次分枝上再行分枝。

Secondary bud = Accessory bud.

Secondary lateral [二次枝] 即二次分枝所成之枝梢。

Secondary leader [副主枝, 次主枝] 為生於第一次主枝上之大枝, 參閱 Scaffold limb.

Second bloom [二次開花] 一年中開花二次除數種類外通常皆係反常現象第二次開花之時期多在十一月間由當年新形成之花芽開放者。

Second crop [二次產品, 二次收成] 為一年兩熟之果樹第二次所結之果常見於鳳梨無花果柑橘類等。其他作物有同樣情形者亦可稱之。

Second growth [二次生長, 二次枝] 當年形成之芽而隨即萌發者是為二次生長其新枝謂之二次枝通常不充實而易罹寒害此在桃樹甚為常見。

Second scion [第二接穗] 即二重接位於最上之接穗。

Section [瓣] 為柑橘類果實內部所分之室, 多數瓢組成供食之內圍。

Seedage [播種術] 為有關播種繁殖之一切學理與技術。

Seed breeding [種子選育, 育種] 應用遺傳學原理以選擇或育成優良之種子。

Seed catalogue [種苗目錄] 種苗公司所印發之售貨目錄載有種子或苗木之名稱特點栽培法及價格往往附有彩圖藉以推廣營業。

Seed collecting [種子採集, 採種] 採集已成熟之種子施以適宜之調製以供販賣或貯藏採種者對於植物學遺傳學均須有充分之知識然後所得之種子始有優良之望。

Seed-drill [條播器] 為專供條播用之器械依適宜之距離將種子自動成行播入土中。

Seeder [播種器] 凡用於種子播布之器械均屬之通常以條播為主。[結子植株]即生長種子之植株。

Seed grafting [種子接] 乃用種子以行接木之謂如法國Pieron氏用於葡萄所行之方法即其例也。又若自然界中常見種子落於樹皮或樹之孔穴中遇環境適宜時偶然發芽生長遂與之相接合亦可稱之為種子接。

Seed growing [採種栽培] 栽培園藝作物專以採收種子為目的者稱之。

Seeding [播種] 將種子播入媒質中令其發芽生長之謂。[種子繁殖, 播種繁殖] 用植物之成熟種子或孢子播布於媒質中以達增殖之目的者稱之。[結種子]通常指草本植物而言開花後經授粉受精作用而生長為種子。

Seeding bed, Seed-bed [播種床, 苗床] 為播布種子之場所種類甚多如圃地之一角, 溫室內之種植台以及溫床冷床淺箱盆鉢之類皆是。

Seeding in row = Drilling.

Seeding medium [播種媒質, 播媒] 為播種時承受種子之物質如壤土水苔腐葉土等是。

Seedless fruit [無核果] 即無種子之果實, 其主要之生成原因為單性結實或受精後胚不發育。

Seedlessness [無核性, 無種子性] 為植物產生無核果或單性果之能力。

Seedless variety [無核品種, 無核種] 植物品種可以產生無種子之果實者稱之。

Seedling [種生苗, 幼苗] 為由種子發芽生成之幼植物。

Seedling-inarching [幼苗靠接] 靠接法之一, 常用於薔薇之育種。

將播種所生成之幼苗靠接於生長旺盛之砧木上，如是可提早其開花之時期。

Seedling stock, Seedling for rootstock [種生砧] 砧木之為種生苗者稱之，以示與無性繁殖之砧木有別。

Seed-pan [播種淺盆] 一種淺素燒鉢，可供播種之用，與球根盆相似。參閱 Bulb-pan。

Seed production [種子生產] 與 Seed growing 同義。

Seed sowing = Seeding, 見該條之第一義。

Seed-sowing machine = Seeder.

Seed storage [種子貯藏] 採收調製就緒之種子，不立即播種或供販賣之用者，均須設法貯藏，貯藏時務使種子保持良好狀態，無損其生機或活力，因種子之性質不同，所用之方法亦異，通常可分為乾藏及濕藏兩種。

Seed testing [種子檢驗] 為鑑別種子優劣之必經手續，根據種子之外部形態、內部解剖以及發芽情形，決定其品質之良否、生機之有無。參閱 Purity test 及 Vitality test。

Seed treatment [種子處理] 種子於播種前常施以種種處理，目的在消滅病菌害蟲，以減少日後之損失，或終止休眠、軟化種皮，甚至破裂之，以促進其發芽。關於後者參閱 Hastening germination。

Seed viability [種子活力] 即種子可以發芽生長之性質或能力。

Seed vitality [種子生機] 與前條同義。

Self-compatibility [自交和合性] 即具有自交和合之能力或性質。參閱 Compatibility。

Self-fertile [自交可孕] 自交授粉後可以結實成熟而產生有活力之種子者稱之。

Self-fertility [自交孕性、自交結子性] 即具有自交可孕或自交可結子之能力或性質。

Self-fertilization [自交受精] 為由自交授粉而發生之受精作用。

- Self-fruitful [自交可實] 自交授粉可以產生有種子或無種子之果實者稱之。
- Self-fruitfulness [自交結實性] 即具有自交可實之能力或性質。
- Self-incompatibility [自交不和合性] 即具有自交不和合之能力或性質，參閱 Incompatibility。
- Self-infertile [自交不孕，自交不結子] 自交授粉後不能產生有活力之種子者稱之。
- Self-infertility [自交不孕性，自交不結子性] 即具有自交不孕或自交不結子之能力或性質。
- Selfing [自交] 與次條同義。
- Self-pollination [自交授粉] 乃將同樹或同品種之花粉移至雌蕊之柱頭上以完成授粉作用之謂。
- Self-sowing [自生，自播] 植物之種子墜落地面，可以自然發芽生長，以達繁殖之目的，不需借助於人力者稱之。
- Self-sterile - Self-infertile。
- Self-sterility - Self-infertility。
- Self-unfruitful [自交不實] 自交授粉後不能產生果實者稱之。
- Self-unfruitfulness [自交不實性] 即具有自交不實之性質。
- Selling method [販賣方法] 銷售產品之方法可分為零沽(門市)及批發兩種，前者多在當地市場，後者則或在當地或運至遠方。
- Selling quality [販賣性] 即產品適於販賣之性質，尤其指運而經時較久者，參閱 Shipping quality。
- Semesan [殺菌散] 一種商品有機球製劑，適用於種子或土壤之消毒，以粉狀乾用或配成溶液浸漬。
- Semi-cling [半黏核] 桃果之核與果肉黏着之程度介於黏核與離核之間者稱之。
- Semi-formal garden [半規律式園] 庭園之佈置設計介於規律式與自然式之間者稱之，即非絕對整齊對稱。

Semi-hardwood cutting [半硬材插] 此種插枝其組織介於硬材插與軟材插之間如薔薇八仙花等是。

Semi-herbaceous [半草質半草本] 為稍帶木質化之草本植物。

Semi-ironhouse [半鐵材溫室] 溫室骨架之建築材料係木與鐵合用者構造較全木材溫室為牢固經久成本則較全鐵材溫室為低廉。

Seminal propagation - Seed propagation.

Sensitive plant [敏感植物] 有感覺之植物葉部或他種器官受外力刺激時可起運動如含羞草及食蟲植物等是。

Separation [分離] 無性繁殖法之一供繁殖用之器官可自然脫離母體如鱗莖球莖之增殖均屬於此類。

Serpentine layering [波狀壓, 蛇行式壓] 壓條法之一種適用於枝條長而柔或具蔓性之植物如葡萄紫藤馬兜鈴南蛇藤鐵線蓮等將被壓之枝作波浪形曲入長溝中而壓定之使露於地上之部分生枝埋於土中之部分生根亦如連續壓一次可得數新株。

Sexual propagation [有性繁殖] 植物新個體之產生須經雌雄兩性之結合者稱之即指用種子或孢子繁殖而言。

Shade plant [喜陰植物, 陰地植物] 此類植物均能適應陰濕之環境在日光過強之處生長反不良例如桃葉珊瑚南天竹常春藤等是。

Shading [陰蔽, 遮陰] 其目的在減弱日光之強度適合植物之生長發育此於溫室及露地栽培皆常應用遮陰物之種類甚多最普通者為竹簾蘆簾布棚等。

Shady border [陰地花境] 在日陰地布置花境須注意材料之選擇灌木或草本均可。

Shady garden [陰地園] 庭園之設於日陰地者稱之其布置要旨與陰地花境同。

Shallow tillage [淺耕] 對深耕而言僅耕鋤土壤表面之一薄層不深入下方其目的在除草鬆土或粉碎土塊。

Shanking [果梗萎縮] 指葡萄而言為一種貯藏損害。

Shattering [果粒脫落] 指葡萄果穗之脫粒而言通常發生於貯藏中，採收過遲者亦易形成此弊。

Shedding—Dropping.

Shelling—Shattering.

Sheughing [埋植] 為 Heeling-in 之異稱，昔日用之，今已廢棄。

Shield budding [盾狀芽接] 芽接法之一，因芽片為盾狀故名，如 T 形芽接十字形芽接等皆屬於此類。

Shield grafting [盾形接] 為皮下腹接之異稱，與角狀芽接相似，參閱 Side bark-grafting 及 Prong budding.

Shipping quality [運輸性] 果實之耐運能力，依品種及處理情形而有差異，其優劣即示抵達目的地後能否保持良好之狀態而定。

Shoot cutting [莖枝插] 即枝插，見 Stem cutting.

Shore plant [海濱植物] 生長於海濱或能適應海濱環境之植物，大都能抗強風，且不畏鹽土。

Short cane pruning [短梢修剪] 為葡萄所用修剪法之一種，主枝固定逐年不變，更依法修剪側枝，使之結果樹不易衰弱，且無養成更新母蔓之困難，但結果枝之發育不良，生長力較弱之品種適用之。

Short day plant [短日性植物] 植物由營養階段進入生殖階段，每日需要日照時間在 12 小時以下者稱之。

Shouldering [去肩] 盆栽管理之一，需要換盆之植物於原盆中倒出後，用手壓擦除去根肩所附之宿土，並用竹片鬆其內方。

Shovel [尖鍬] 園藝用具之一，構造與普通平鍬同，抵鍬口為尖形，可供掘土、鏟草及除垃圾之用。

Shrubbery [灌叢] 為灌木之成叢栽植者，庭園中用之以改善草地之單調，隱蔽不良環境，使園景幽遠，及作花境之背景。

Shrub border [灌木花境] 全部用灌木類組成之花境，具有永久性，管理亦較易，選擇種類須顧及將來充分發育之大小，落葉樹及常綠樹皆可應用。

Shy bearer [結果不良樹] 與自由結果樹相對，即果樹結實困難不能正常產果。

Sib-pollination [近緣授粉] 用親緣相近之種類互相授粉者稱之。

Sickle [鐮鐮刀] 園藝用具之一，以之刈除雜草或收割作物之莖桿式樣大小甚多。

Sick soil [病土] 即對於植物生長不利之土壤其中通常含有病菌害蟲或有害物質，可以損及所栽培之作物。

Side bark-grafting [皮下腹接] 腹接之一種，即用皮接法之腹接接穗下端削成馬耳形斜面，砧木上切一丁形縫，一如芽接插入接穗而緊縛之，參閱 Prong budding。

Side cleft-grafting [割裂腹接] 腹接之一種，即用割接法之腹接接穗之下端削成楔形，與割接同，砧木側面用刀向內斜切之，以達其直徑之半為度，乃將接穗插入縛緊，普通所謂腹接，多屬此種。

Side grafting [腹接] 枝接法之一類，凡接於枝幹或莖之側面或腹部者皆屬之，砧木不截頭，所用之方法甚多，例如皮接割接嵌接舌接鑲接等，參閱有關各條。

Side inlaying [嵌入腹接] 腹接之一種，即用嵌接法之腹接接法與嵌接相似，接穗下方削成V形凸體，砧木側面作一V形凹痕，通常均用嵌接器助之，二者相合緊縛即成，為便於接合起見，宜用直砧曲穗或曲砧直穗。

Side tongue-grafting [舌狀腹接] 腹接之一種，即用舌接法之腹接接穗之準備與普通舌接同，砧木側面削去一條，再於切面上向內切之，然後將接穗自上而下含插於砧木切縫中縛緊。

Side veneer-grafting [鑲合腹接] 腹接之一種，即用鑲接法之腹接，接穗之下方削成馬耳形斜面，砧木腹部削去與接穗切面等長之皮，下端稍向內斜切斷之，將二者鑲合緊縛。

Side ventilator [側窗] 設於溫室側面之通氣窗，一般以一部分直立玻璃窗充之，可以活動依需要而啟閉。

- Silt soil [填土] 土壤含有填粒在50%以上者稱之。
- Simple cutting [竿插] 為最常用之扦插法插枝剪成適宜長度普通取用一年生枝梢不連帶老枝部分。
- Simple layering [單枝壓] 壓條法之一將近地面之枝曲其一部埋壓土中於生根後分離之一枝僅能繁殖一新株。
- Single bud [單芽] 一節上僅有一個肥大芽者稱之其副芽不發達，參閱 Compound bud.
- Single-eye cutting [一芽插，單芽插] 為一種短枝插每一插枝僅有一芽用去年生之成熟枝條全身約寸許溫室栽培之葡萄常用此法繁殖。
- Single-laquered can [單塗漆罐] 洋鐵罐在製造時祇經一次之塗漆者稱之此次塗漆行於鐵皮製成之後在其一側塗以油漆之酒精溶液加熱至華氏450-500度焙之成全褐色即成。
- Single sash [單層窗蓋] 為裝一層玻璃之溫床窗蓋普通所用者均為此種。
- Single-thick glass [單料玻璃] 為一種薄玻璃其12片相疊厚為1英寸。
- Single-U training [單U形整枝] 多幹形整枝之一種主枝二枚成為U字形連於主幹之上方。
- Sizer - Sizing machine.
- Sizing maching [大小測定機] 為果品分級所應用之機械可將果實依大小分為不同之等級。
- Skeletonizing [骨架修剪] 為用於衰老柑橘樹之一種剪枝法即將所有小枝全部除去分枝亦均剪短。
- Skinner Irrigation [司金納灌溉法] 一種空中灌溉法用電鍍之水管裝置園中管距地面6-8英尺有特製之噴水口水可向兩面射出而與第二行水管所噴之水相連接。
- Slab [新生鱗莖] 為可與母球分離之新生小球鱗莖類如鬱金香水仙

等皆具之。

Slag [煉渣] 扦插用媒質之一與煤渣相似。

Slat crate [木條箱] 包裝容器之一猶用木條構成空氣可自由通過。

Slat tray [木條烘盤] 即用木條作底之烘盤，木條間留適宜之縫隙，用於果品乾燥甚宜，蔬菜類則否。

Sleeping flower [眠花] 花苞充分發育而不能開放者稱之。

Slip [裔芽小莖] 鳳梨繁殖器官之一着生於果實之基部，取下依扦插法插之即可發根生長為新植物。

Slit planting [縫栽法] 適用於輕鬆土，於地面用開縫鋤或栽植斧作裂縫而將植物栽植其中。

Slitting [條裂] 特殊修剪之一，可以改良樹之結果作用，法於樹皮上用刀縱切數條。

Slow-open-kettle method [敞煮緩製法] 果實製造蜜餞時用之，熬煮行於普通大氣之下，分次煮果每次僅煮一短時間，同時逐漸增加糖液之濃度，此法可減少製品風味及色澤之損失，參閱 Open-kettle-one-period process。

Small fruit [小果樹] 與 Bush fruit 同義。

Small fruit culture [小果樹栽培] 為果樹園藝之一分科，專事研究小果樹類之栽培。

Small-fruited variety [小果品種] 所結果實較之一般品種為小者稱之。

Small garden [小庭園] 即小面積之庭園，普通住宅園多屬之。

Smoke resistance [抗烟力，抗烟性] 為植物對於烟害之抵抗能力或對於多烟氣環境之適應性。

Smoke injury = Gas injury。

Smother crop [窒息作物] 此類作物大都生長迅速，使草類無法孳繁，通常利用之以消滅害草，例如紫雲英及蕎麥適用於矮小雜草，燕麥及黑麥適用於比較高大之種類，窒息作物之栽植宜密，俟達到其任務，

即耕翻於土壤中。

Snarol [同那洛] 一種商品毒餌可殺滅切根蟲、蚜蟲、蟻、蝸牛等類害蟲及有害動物，附有用法說明書。

Snow-pit storage [雪窖貯藏法] 用於貯藏苗木於坡地掘窖，窖底加一層雪或冰，其上依次鋪放樹枝、土壤、苗木、土壤、樹枝，窖頂用木作棚，再以樹枝、草葉等蔽之。

Soaking seed [浸種] 種子播前處理法之一，用溫水或冷水浸適宜時間，此依種類而異，通常自24小時以至數日不等，浸後種皮變軟發芽可較易。

Sobole = Sucker.

Sod culture [生草法] 為果園土壤管理方法之一，於樹間栽種多年生植物，任其生長，只在樹之周圍從事耕耘。

Sod litter = Turfing spade.

Sod mulch [蓋草法] 採用生草法之果園，每年剪刈植物一次或二次，而將刈下之草覆蓋地面者稱之。

Soft fruit [軟果] 柔軟多汁之果實，即指各種漿果類而言。

Soft-ripe stage [軟熟度] 即完熟度，見 Full-ripe stage.

Soft wax [軟蜡] 即冷用接蜡，見 Cold mastic wax.

Softwood cutting [軟材插] 扦插法之一，插枝用當年生未成熟之枝條，行於生長期間，草本植物之扦插概屬此種，半硬材插亦有時包括在內。

Softwood grafting [軟材接] 即草質接，見 Herbaceous grafting.

Soil disinfection [土壤消毒] 在播種或栽植前，將土壤用熱水蒸氣或藥品處理，以消滅其中潛伏之害蟲或病菌，減少植物因病蟲所致成之損失。

Soil fertility [土壤肥度] 土壤之肥瘠應以是否合乎植物生產為標準，不能完全根據所含養分之多少，因土壤組織、反應、水分、空氣等均與養料之吸收有關，如有未宜，則養分雖多，亦屬無用也。又若土壤微生物

之種類及數量在判斷土壤肥度時亦應加以考慮。

Soil improving crop = Soiling plant.

Soiling plant [益土植物] 即指綠肥作物而言見 Green manure crop.

Soil insecticide [土壤用殺蟲劑] 為施於土壤內之殺蟲藥劑可以消滅潛伏土中之害蟲，主要種類計有石油乳劑，二硫化碳，氯化鈣，擬二氯苯等。

Soilless culture [無土栽培] 即不用土壤以栽培植物之謂，藉適宜之設備，使植物在含有各種營養物質之溶液中，生長發育開花結果，此法清潔衛生，成本低廉，可於有限地面內從事植物之生產，對於植物所需之各種養分均能隨意調節，保持最適之程度，惟祇宜在溫室內行之，露地則諸多不便也。

Soil operation [土壤操作] 與土壤整理有關之操作均屬之，如排水，耕犁，掘鬆，耙，細鎮，壓，中耕，除草，施肥，開溝等皆是。

Soil organism [土壤微生物] 為生長於土壤內之微生物，對於植物有益或有害，前者如固定氮素細菌，分解有機質細菌，後者如各種病菌及害蟲是也。

Soil preparation [整地] 為栽植前或播種前必不可少之操作，應用犁，耙，鋤等工具將土壤整理精細疏鬆，使之適合植物之生長。

Soil sponge [土海綿] 一種商品，泥炭土製成物，酸性，適用於酸土植物之栽培。

Soil sterilization = Soil disinfection.

Soil thermometer [土溫計] 為測定土壤溫度所用之溫度計，溫床栽培常需要之。

Solanaceous fruit [茄果類] 包括番茄，茄子，番椒，食用酸漿等，因其同屬於茄科，又皆以果實供食故名。

Solar frame [日溫木框，太陽熱木框] 為自溫床變化而來之一種繁殖設備，利用日光熱力以供給底溫，適用於植物之扦插。

Solar propagating frame [日溫繁殖箱] 與前條同。

Soldering apparatus [鐸鐵器] 為鐸封洋鐵罐所應用之器具鐵質有柄，口呈尖形或線形，燒熱後可將鐵熔解滲至鐸縫中。

Solder sealing [鐸封法，鐸鐵封罐法] 用於鐸封罐罐口之封閉係用白鐵鐸固，參閱前條。

Solder-top can [鐸封罐] 洋鐵罐之一種封口係用鐵鐸，因其罐口小，易將食品擦傷，而鐸封時高溫又有使糖液焦枯之虞，故現代之罐頭製造多棄之不用矣。

Solid pack [實裝法] 罐頭裝法之一，食品裝入後，不另加用糖液或鹽液。

Solid planting [純植法] 指果園種植而言，於一定區域內，僅植一個品種者稱之。

Solid wax [固體接蜡] 與熱用接蜡同，見 Warmmastic wax。

Solution culture = Water culture.

Sorbex [索拜克斯] 一種粉狀泥炭土製品，適於盆栽用土壤之配合，以增加腐植質之含量。

Sowing = Seed sowing.

Sowing in place = Direct seeding.

Spade [鍬板] 即 Digging spade，見該條。

Spade budding [鏟形芽接] 為片狀芽接之一種，頗似鏟片芽接，祇芽片為鏟形，是其異耳，參閱 Flute budding。

Spading fork [掘叉] 為具有四齒之鐵叉，齒扁平，用於整地掘土。

Spawn [菌磚] 為由洋菌之菌絲體製成塊狀，供販賣及繁殖之用。[小球莖] 與 Cormell 同，通常指生長於母球周圍之一群小球莖而言。

Spear [嫩莖] 石刁柏新生之莖，即供食用之部分。

Specially-treated wrap [特製包果紙] 將包果紙用石蜡油類或殺菌劑如硫酸銅液等浸製，可使防腐之效果更為良好。

Species [種] 植物分類用語之一，為鑑別種類之基礎，即彼此相似而同

隸一屬之個體植物。

Specific name [種名] 二名法之第二字參閱 Binomial nomenclature.

Specimen tree [優型樹] 庭園中種植之觀賞樹木，其樹身高大姿態美好而花葉艷麗者稱之。

Sphagnum moss [水苔，水蘚] 俗稱青苔，為生於潮濕地方之隱花植物，Sphagnum 即其屬名，在園藝上之應用甚廣，可充包裝材料及播種扦插或栽植植物之媒質，如施以適宜處理，又能供醫用以代約水棉花。

Spice [香料] 植物體之一部分如根莖葉花果等，具有芳香可供調和之用者稱之，丁香肉桂豆蔻全香茴香八角芥子山柰番椒薑等，皆為重要而常見之種類。

Spiced preserve [加料蜜餞] 果實蜜餞之一種，用曾加各種香料之糖醋液浸製而成。

Spike-tooth harrow [齒形鋤] 為由多數鐵齒構成之鋤，以之碎土及平地，用畜力曳引，宜隨碟形鋤之後用之，可使土壤破碎更細，達到可以播種或栽植之程度。

Spike-tooth rake [勻土齒鋤] 為碎土及平整土面所用之工具，鐵製，具6-10齒，齒較掘地用者為短。

Spindle-shaped training = Fuseau training.

Spindling = Leggy.

Splice grafting [合接對接] 枝接法之一，砧穗大小宜相似於砧木之上端及接穗之下端，各削一馬耳形斜面相對接合而緊縛之。

Spodium [骸碳] 為骨骼或其他動物體燒成之碳，供製造磷酸肥料之用。

Sporeling [孢子苗] 為由孢子所生成之幼植物。

Spotting board [穿孔板] 一種栽植用具，可助幼苗之移植，構造甚為簡單，即在一平木板上釘以多數之圓錐形短木柱，先端尖細，依適宜之距離排列之板，宜較淺稍小，置於土面上壓之，則全部植穴可一次作成。

Sprayer [噴霧器] 為噴布殺蟲及投菌藥液所用之工具，藉不同之噴口，以調節噴出水點之粗細，式樣甚多，大小不一。

Spraying [噴水，噴藥液] 用唧筒加壓使水或藥液經過噴口形成霧狀噴布於植物體或他物。

Spray irrigation [噴布灌溉] 即空中灌溉，見 Overhead irrigation。

Spray residue [殘餘藥劑] 植物噴布藥劑後於成熟採收時常有一部分殘留於體上（尤指果實而言），是即謂之殘餘藥劑。

Spreader [展着劑] 一種物質加於藥劑中可使後者擴展較易者稱之。

Sprig [幼枝] 即幼小之枝梢。

Sprig budding = Prong budding.

Sprig grafting = Shield grafting.

Spring bed [春花壇] 為供春季觀賞之花壇，所用植物以耐寒性球根類為主，亦可單用早春開花之草本花卉，或將二者配合栽植。

Spring garden [春花園] 乃供春日觀賞之庭園，以花壇及花境為其主要部分，故實際上即春花壇之佈置也。

Spring grafting [春接] 為行於早春時節之接木，大部分枝接均屬之。

Spring planting [春植] 栽植苗木、球根或種子之行於春季者稱之，適用於不能抗寒之種類，除苗木外大多宜在雪消之後。

Spring plowing [春耕] 為行於春季種植前之耕作。

Spring pruning [春剪] 剪枝之行於早春者稱之，為最遲之休眠期修剪，參閱 Late pruning。

Spring sowing [春播] 即行於春季之播種。

Sprinkling can = Watering can.

Sprouting [萌芽] 意即種子幼芽之露出或塊莖（如馬鈴薯）之發芽。

[除藥] 掘開樹苗基部之土壤，除去自根部或根頸部生出之蘖芽，通常行於苗木剪截後之次春。

Sprouting test [萌發試驗] 為測定種子活力所用之方法，將種子置

於適宜之發芽媒質上如吸水紙絨布等給以適宜之水分及溫度祇求知其能否發芽並不需長成為植物。

Spur [距] 為花瓣或花萼延長成空管狀之伸出物如繡斗花飛燕草等皆有之。[短果枝] 見 Fruit spur。

Spur budding = Prong budding.

Spur pruning [短枝修剪] 與 Shortcane pruning 同義，又修剪短果枝亦可稱之。

Square [方十字路徑] 為在街道交叉點所設之方形風致部分，立雕像或置噴泉配以美好之樹木花草。

Square budding [方形芽接] 接穗芽片之形狀為方形者稱之即指 Flute budding 或 Patch budding 而言。

Square pack = Straight pack.

Square paving [方形鋪石] 園路築法之一，路面用方形或長方形之石鋪砌而成，通常不用植物點綴石之質料須一律，方能經久。

Square planting [方形栽植，正方形栽植] 樹木栽植方式之一，株距與行距相等，各株前後左右均成直線整齊美觀，樹之發育良好，地面利用比較長方形稍經濟，單位面積內所植之株數 = 面積 / (正方形一邊之長)²。

Stabilizer [穩定劑] 一種物質加於噴布藥劑中可防止其變壞分解或沉澱者稱之。

Stack burning [罐火] 罐頭製造上用語之一，殺菌後之罐頭未能適宜冷卻而堆置一起，其中央部分之罐因高熱持續過久有使內容物變色或損及風味。

Stacking [疊置] 果實晒至半乾或大半乾時將晒盤堆疊，令其在陰處完成乾燥作用。

Stafast 見 Preharvest spray.

Stake [支柱] 為支持植物體所用之物，以竹竿木樁等最為常見，可使植物體保持直立狀態，防止倒伏，新植之樹木以及莖桿高大柔弱者均

需要之。

Staking [支扶設支柱] 即設立支柱以備縛扶之謂。

Staminate [雄性] 僅具有雄蕊或雄花者稱之。

Staminate constant [雄花常生] 指柿樹而言，凡雄花年年經常着生者稱之。

Staminate sporadic [雄花間生] 亦應用於柿樹其雄花間或着生，而非年年均有。

Standard [標準] 產品分級所釐定之標準，根據之以區別優劣。[旗瓣] 豆科植物之花冠其位於上方最大之一花瓣稱為旗瓣。[立瓣] 薔尾科植物之花其內層之三瓣通常向上直立是為立瓣。[喬性樹] 為具有高大幹部之樹木，可用接木及整枝方法以造成之。

Standard grade [標準等級] 即合於標準條件之等級。

Standard pot [標準盆] 為具有一定大小之花盆，盆口內徑約與盆高相等，底部相當廣大，口徑自1¼英寸以至14英寸。

Standard stock [喬性砧] 對矮性砧而言，即生長強大之普通砧木，無矮化作用。

Statuary [彫像] 見 Garden statuary。

Statue [全身彫像] 庭園裝飾用人像之為全身者稱之。

Steam boiler [蒸氣鍋爐] 為發生蒸氣之一種設備，用於溫室加溫殺菌消毒及果蔬烘乾。

Steam heater [蒸氣加溫器] 包括鍋爐及鐵管鍋爐中發生之蒸氣，經鐵管導引至溫室或乾燥室內。

Steam-jacketed kettle [蒸氣雙重鍋] 為用蒸氣加熱之鍋釜，乃園產製造之一種重要設備，熬煮迅速，無焦枯之虞，鍋之內方須塗錫或塗銀，以免製品與鐵接觸而發生不良變化。

Steam peeling [蒸氣去皮法] 即將原料在蒸氣中蒸一適宜時間，使其皮層受熱而鬆離，取出搗去甚易，番茄、桃等均適用此法。

Steckling [種用甜菜] 遲植之甜菜，專供採種之用，而不以收穫其根為

目的者稱之〔折枝〕為自樹上剪下之枝條。

Steel rake [鋼鋏] 為用鋼條製成之葉鋏，輕便而耐用。

Stem cutting [莖插枝插] 普通所謂扦插多屬此種，以植物之莖莖或枝梢供扦插之用。

Stem-end [果基梗端] 即果實之位於果梗之一端。

Stem-grafting = Trunk grafting.

Stemming [去果梗] 果產製造操作之一於製造前將果實之梗部除去，常應用於葡萄櫻桃等。

Stepping shelf [級形架] 設於溫室內用以增加置放盆花之面積使植物得接近玻璃面而免徒長其坡度及方向應與屋面相同，級數則依室之高度而定。

Stepping stone [踏腳石] 此在日本式庭園中最高為普通，每一石均有其特殊之位置及名稱，又若普通庭園之草地上花壇近旁或岩石園中，亦常用之。

Sterile shoot [不孕枝] 即不產果之枝梢與 Wood branch 同義。

Sterility [不孕性，不結子性] 授粉後無結實成熟及產生活力種子之能力者稱之。

Sterilization [完全殺菌，高溫殺菌] 殺菌溫度常在攝氏 100 度或華氏 212 度以上，可將食品中之微生物全部消滅，適用於各種罐頭類，參閱 Pasteurization.

Sterilizer [殺菌器] 為實施食品殺菌所應用之設備，加熱可用熱水或蒸氣，而以後者為最佳，構造有簡繁之分，式樣大小均有種種。

Sticker [黏着劑] 一種物質加於藥劑中，可使其附着於葉面之能力增大者稱之。

Still juice [靜止果汁] 即普通不經加碳酸氣處理之果汁。

Stion [砧穗接合] 此字係由英語之 Stock 與 Scion 首尾拼合而來，意表示已接合之砧木與接穗。

Stionic effect [砧穗影響] 為砧木與接穗間相互發生之影響。

- Stionic relation [砧穗關係] 即砧木與接穗間之一切相關事項。
- Stock [砧木, 台木] 為接木時承受接穗之部分, 通常有根, 由種子或各種無性方法繁殖之苗, 均可充砧木之用品, 固不求其優良, 但須生長強健, 具有某種抵抗力或適應性。[苗木] 與Nursery stock同。[母株] 見次條。
- Stock plant [母株] 為供繁殖用之植物之總稱, 由此供給所需要之種子枝條或他種繁殖器官。
- Stock solution [原液] 配製殺蟲殺菌之藥劑, 往往先做成濃厚者, 於應用時再加水稀薄, 此種濃厚液謂之原液。
- Stolon [橫臥枝] 無性繁殖器官之一, 沿地面或地面之下方生長, 於其先端生成新植物, 常見於黑莓及多種禾本科草類。
- Stomach poison [胃毒劑] 為有毒殺作用之殺蟲劑, 害蟲吞食腹內, 即可中毒而死, 如含砷(砒)化合物, 氰硅酸化合物等皆是, 適用於一切食葉或咀嚼口器害蟲。
- Stone cell [石細胞] 為梨果內之一種組織, 通常集中於果心之附近, 亦有散布於果肉中者, 質堅硬如砂粒狀, 中國梨含之特多, 故有砂梨之稱。
- Stone fruit [核果類] 與Drupaceous fruit同。
- Stone lantern [石燈籠] 為日本式庭園特有之點綴物, 設於路之轉角處, 初以實用為主, 近則成為裝飾品。
- Stone work [石工] 即建築岩石圍之工程。
- Stool [肥根莖] 根莖之肥大者稱之, 特用於美人蕉。
- Stool layering [萌蘖壓] 為Mound layering之異稱。
- Storage cellar [貯藏窖] 一種簡單地下貯藏室, 通常設於住宅或一般建築物之下方, 或利用山坡建築之, 亦如地上貯藏室, 藉冷熱空氣對流互換, 以維持適宜之溫度。
- Storage disease [貯藏病害] 即貯藏品在貯藏室中所發生之病害, 可分為生物的及生理的兩類, 前者由於微生物之生長而致成腐爛後。

者因溫度濕氣通風等之不宜而使生理上發生變化，形成各種損害。

Storage disorder = Storage disease.

Storage injury = Storage disease.

Storage life [貯藏壽命] 意即貯藏品之可能的保藏期間。

Storage period [貯藏期] 果蔬在貯藏室中所保藏之期間，即自入室起至取出時止所經之日數。

Stove [高溫溫室] 此種溫室之冬季室溫在攝氏10-28度之間，用以培養熱帶及亞熱帶所產之種類，為適合植物原產地之氣候，起見，復有乾燥與潮濕之別。

Stove plant [高溫溫室植物] 栽培於高溫溫室內之植物，概屬熱帶或亞熱帶所產。

Straight pack [直列包裝] 果實包裝法之一，各果均成直行排列，上層直壓下層，易使下層之果損傷，此法不常應用。

Strain [品系] 園藝上之分類用語，位於品種之下，通常為品種之具有持異之性質者，如抗病蟲、豐產、早熟等等。

Strand plant = Shore plant.

Strangulation [接芽浸死] 芽接之時期失之過早，接後因樹液太旺，使芽片不能癒合，終至枯死，此種現象的園家稱之為浸死。

Stratification [層積；沙藏] 用以貯藏種子或促進種子之發芽，法將種子與沙或他種煤質層層相間鋪疊，保持適宜之潤濕溫度，依目的而不同，以貯藏為目的者溫度須低，以促進發芽為目的者溫度宜較高。

Street garden [街道園] 即在道路近旁之狹長地帶內所佈置之庭園。

Street planting = Avenue planting.

Street tree = Avenue tree.

Striking of cutting [插枝成活] 插枝栽植後在適宜之環境中，經相當時日而有新根新枝發生者稱之。

Stripping [縱傷] 夏剪所用技術之一，與條裂相似，參閱Slitting.

- Stub grafting [枝接] 接木法之一應用割裂腹接將接穗接於樹冠之小枝上。
- Stumping [根搗壓] 壓條法之一與堆土壓甚相似常用於越橘類在休眠期間將植物於近地面處剪短用一份砂與二份泥炭土配成之混合物覆於殘條上厚約二三寸保持適宜之潤濕新枝發生後其在土內之部分生根至第二年春季發芽前剪下培養。
- Suberization [木栓化] 植物生長時組織上之一種變化細胞壁變為木栓質具有保護作用。
- Subirrigation [地下灌溉] 為最完善之灌水法於土面下埋設瓦管引水經過使之滲透於土壤內水分不致因蒸發而損失土面無乾硬之虞耕作不受灌水之影響而降雨時又有排水之功用惟設置之費用鉅大管理浩繁且祇能用於平坦之地。
- Subsoil [底土] 為位於表土下方之土層質地不若表土鬆軟肥素亦少所謂生土是也底土之下即為岩石。
- Subsoiling [耕底土] 即設法將底土耕鬆或破碎以利排水。
- Subsoil plow [底土犁] 耕地犁之一種可使底土破碎變細但不將底土翻至地表。
- Subspecies [亞種] 植物分類用語之一位於種與變種之間有時與變種同義。
- Subtropical garden [亞熱帶庭園] 此種庭園有永久性與暫時性之別永久性者純用溫室栽培而於室內作風致之佈置暫時性者祇於夏季將溫室培養之植物移至露地予以適宜之配列並與其他部分保持調和。
- Subtropical gardening [亞熱帶園藝] 於冷涼地方從事培養熱帶或亞熱帶所產之觀賞植物者稱之。
- Sub-watering [下方給水] 盆栽植物及溫室內種植台應用地下灌溉法以供給水分者稱之。
- Succeeding crop [接作後作物] 在同一地面上此種植物繼續另一

種作物之後栽種者稱之，此語常見於輪作。

Succession cropping [多作] 栽培制度之一，即於一年中在同一地面上繼續栽種二種以上之作物。

Succession pump [連續噴霧器] 噴霧器之一種，僅具一唧筒及橡皮管連以噴頭，約液用桶或他種容器裝盛，放入唧筒，加壓即可噴射。

Successive planting [連續種植] 一種栽培方式，目的在延長產品之供給期或觀賞期，適用於生產期或花期短促之作物，如甜玉蜀黍、唐萵、蒲葭草等，依適宜間隔分次播種或栽植，則可連續生產供應不斷。

Succulent [多肉植物，多漿植物] 凡具有肉質或多漿液之植物均屬之，概能抵抗乾旱，在水分缺乏之處仍可生存，如仙人掌、景天、龍舌蘭、蘆薈、犀角等皆是。

Sucker [吸枝，吸芽] 無性繁殖器官之一，生長於植物莖幹之下方或地面下，有時亦可遠離母體，分開即可另成新株，此於李樹最為常見，本語往往與芽蘗相混。

Sugar-acid ratio [糖酸比率] 為決定果實風味之主要因子，尤以柑橘類為最，此二者之間須保持一適宜之比例，然後風味始稱良好。

Sulfuron [撒弗浪] 一種商品硫黃製劑，含硫約95%，附有用法說明書。

Sulfurate [硫洛合劑] 一種商品殺蟲及殺菌藥劑，含有硫黃及洛提農，以粉狀出售，附有用法說明書。

Sulfur box [燻硫箱] 為燻硫用之一種設備，木製箱櫃狀，可以密閉果盤，置其中於箱內燃燒硫黃。

Sulfur house [燻硫室] 應用與前條同，比較大形，用木材、磚石或水泥構成，其大小以果盤能自由出入為標準，高度則依所容納之盤數而定，燃燒硫黃之孔穴可設於室內或室外。

Sulfuring [燻硫] 為果實乾燥前之預施處理，適用於桃、杏、梨、白色李及數種葡萄，其目的在防止果品切面之變黑，促進蒸發，縮短乾燥期間，阻止蟲類產卵，改良乾燥品之品質。

Summer bud [夏花壇] 花壇之供夏季觀賞者稱之，所用植物均在夏

季開花或表現其美麗之葉種類甚多性質各異須依環境情形選用適宜之材料因大多不能耐寒概宜在春霜後栽植。

Summer bud [夏芽] 即發育期所生成之芽。

Summer budding [夏季芽接] 與 June budding 同見該條。

Summer Cloud [暑雲] 一種粉製品之商名以之塗布溫室玻璃供短期遮陰之用參閱 White wash。

Summer cutting [夏插] 即行於夏季之扦插多屬綠材插。

Summer dormant [夏眠] 即植物在夏季之休眠生長暫時停頓為期甚短且外觀無表現參閱冬眠 Winter dormant。

Summer dry region [夏乾區] 即夏季雨水稀少天氣乾燥之地帶如我國北方美國加州地中海沿岸等皆是。

Summer garden [夏花園] 為供夏日賞樂之庭園以花壇及花境為其主要部分故實際上亦即夏花壇之佈置又若夏季開花之灌木在此種庭園中亦甚重要。

Summer grafting [夏接] 即行於夏季之接木主要者為芽接及靠接。

Summer house = Pavillion.

Summer pinching [夏季摘心] 見 Pinching。

Summer planting [夏植] 在夏季種植僅適用於草本植物。

Summer pruning [夏剪] 為行於生長期間之修剪而以夏季為主夏剪所以補冬剪之不足亦即冬剪之準備工作其應用之技術除剪枝外更輔以摘心剪葉疏果除芽環剝屈枝種種操作。

Summer Scalecide [夏用滅蝨劑] 一種商品混合油製劑濃度較低適於夏季噴布附有用法說明書。

Summer wet region [夏濕區] 即夏季雨水充足天氣潮濕之地帶如我國長江流域美國東南部等是。

Sun burn = Sunscald.

Sundial [日規] 本為計時之用近代則以裝飾庭園為主具有古風固。

定於座台或牆上，形狀設計頗有種種。

Sundrying [曬乾法] 園產製造方法之一，乃利用日光之熱力以完成產品之乾燥作用者，故亦可稱為自然乾燥。

Sunk garden, Sunken garden [低陷園] 為庭園之一部，較一般地面為低，目的在使地面發生變化，又可保護植物避免霜害，此點對於嬌弱種類甚為重要，其低下之程度以二三尺為宜，通常與露壇相聯繫，最好接近住宅，水景有無皆可，排水問題最應注意。

Sunk hotbed [低設溫床] 為設於地面以下之釀熟物溫床，掘深約45-60公分之床孔，以容納釀熟物，其大小與木框同，因四周均有土壤圍護，故保溫較佳。

Sunoco [生諾可] 一種商品混合油製劑，供休眠期噴布，附有用法說明書。

Sunscald [日傷，日災，日灼，日焦] 為因烈日直射而致成之傷害，受害部組織枯死腐爛，常發生於樹幹及果實上。

Sunscorch = Sunscald.

Superacid [超酸性] 指土壤而言，其酸值為4。

Supercooling = Undercooling.

Supernumerary [多芽的] 葉腋間之芽數在一個以上者稱之。

Superposed square planting [重疊方形栽植] 即梅花形栽植，見Quincunx planting.

Support = Stake.

Surface irrigation [地表灌溉] 灌溉法之一，利用水溝引水經過土面使之滲入土中，簡單省費，無須特殊之設備，惟僅適用於平坦之地區，土質亦須適宜，始易收灌溉之效，且水分之分布不均，土面經日晒後，復易致成乾硬之表層。

Susceptibility [感染性] 對病害或蟲害而言，即感染某種病蟲害之難易程度。

Swamp garden = Bog garden.

Sweating [發汗] 為乾製果品在包裝貯藏前之一種處理即將已乾燥之食品在貯藏室內置放適宜之時間令其回軟內外水分含量亦可一致。

Sweet cider [甘味蘋果汁] 即未經發酵之蘋果汁，因糖分無損耗故其味甘甜。

Swelling [膨脹] 即罐頭之氣體腐壞，參閱 Gaseous spoiling。

Syconium [隱花果] 即無花果之果實，其花器隱於內部故名。

Symmetrical style [對稱式] 與 Formal style 同義。

Syncarp - Collective fruit.

Synonym [同名異稱別稱] 同物而有數名之植物，除常用者以外，均為其異稱或別稱。

Synthetical growth substance [合成生長素] 為用人工製成之生長素，即化學品之具有與生長素相同之功效者，如吲哚醋酸、吲哚酪酸、萘醋酸等皆是。

Synthetical manure hotbed [人造馬糞溫床] 為將植物莖桿及他種有機物施以適宜之處理裝置溫床使之發生與馬糞相似之效果者，其要點即增加氮素之供給，以供微生物之生長而促進發酵作用熱力因之而增高。

Syringe [射水器] 一種輕便洒水用具，溫室內常以之洒水於植物體，用金屬製成狀如兒童所玩之水槍，將噴水口置水中同時拉動活塞，水即吸入，再前推壓出之。

Syringing [洒水] 即用射水器以洒布水分之謂。

Syrup [餡糖液] 果蔬汁液加糖或不加糖熬者至適宜稠厚之程度即成餡，以純糖加水溶解而成者稱為糖液，前者可供配製飲料冰淇淋調味，或他種應用，後者則用於果品罐頭製造。

Syruping [注糖液] 罐頭製造手續之一，於食品裝入罐中後，注以適宜濃度之糖液。

Systematic olericulture [蔬菜品種分類學] 蔬菜園藝學之一分科。

專門研究蔬菜品種之特性以記載命名分類為目的

Systematic pomology [果樹品種分類學] 果樹園藝之一分科專門研究果樹品種之特性以記載命名分類為目的。

T

Table quality = Dessert quality.

Table-ripe stage = Dessert-ripe stage.

Tana training [棚架整枝] 人工形整枝之一先立柱作棚架然後實施整枝使主枝適宜分布於棚面此法主用於葡萄在風害嚴重或氣候潤濕地方栽培梨及蘋果者亦可用之。

Tangelo [譚紀羅] 柑橘類雜交種之一得自酸柚 X 紅橘。

Tap root [主根直根] 植物最先發生之根為根系之中軸直向下方生長粗大例如根用菜類即由主根發達而成凡主根發達而側根少之種類概皆不易移植。

T-budding = T-shaped budding.

Temperate house [中溫溫室] 此種溫室之冬期室溫在攝氏8-15度之間平均10度用以培養不耐寒之種類。

Temporary hotbed [暫時性溫床] 即可以活動隨意遷移之溫床通常指木框而言至於磚石或水泥框則屬於永久性。

Temporary nursery [暫時性苗圃] 圃地之作短期培養苗木之用者稱之意即非固定或專用之苗圃。

Tender [畏寒] 意即不能抵禦寒冷經霜即枯。

Tender variety [畏寒品種] 此類品種抗寒力至為薄弱易為低溫所損害。

Tennis court [網球場] 庭園組成之一公園及私園均常備之其標準大小為36 X 78英尺周圍宜叢植樹木並於附近設休息室。

Terminal cleft-grafting [峯接] 為割接之一種變形接穗接於枝梢頂端之割縫中。

- Terminology [名詞學] 專門研究科學名詞之應用及釋義者稱之。
- Terrace [露壇, 洋台] 為庭園之一部分, 即在房屋之前方築一比較廣闊之區域, 通常用磚石砌成, 水泥亦可, 並配以欄杆, 露壇係房屋與其環境之連絡物, 對兩方均有同等之關係, 設計時亦須二者兼顧, 其大小應與庭園及房屋成比例。
- Terrace garden [露壇園] 為將大面積之露壇加以風致之佈置者, 一切景物均以規律式為主, 花壇, 花箱, 盆景, 剪形樹等, 皆為常用之點綴品。
- Terraced field [梯田] 於山坡栽種作物, 為便於管理及防止土壤冲刷起見, 實屬為不同平面之階級式地區, 此即謂之梯田。
- Terracing [築梯田, 築露壇] 建築梯田或露壇, 構造須十分堅固, 以求一勞永逸。
- Terrarium [玻器栽培] 為於透明之容器內裝成土壤, 栽植植物, 以供觀賞者, 大小形狀甚多, 上方蓋以玻璃蓋, 金魚缸, 大玻璃瓶, 均可供此種栽培之用, 除觀賞外, 亦可應用此法以行植物繁殖及科學研究。
- Tertiary branching [三次分枝] 於第二次分枝之上所發生之側枝, 是為第三次分枝。
- Teskit [鐵司基持] 一種商品名, 以之測定土壤酸性, 附有用法說明書。
- Thatched house [茅屋] 庭園建築物之一, 屋頂用茅草做成, 用於原野園及泉水園最為最宜。
- Thermostat [自動調溫器] 電氣溫床常用之, 床溫可以自動調節, 有兩種式樣, (1) 匣式調溫器, 開關及調溫部分均裝於不透水之木盒內, 埋於土中, 由盒壁感溫, (2) 球式調溫器, 開關及調溫部分裝於木框上, 而將感溫之球泡埋於土中。
- Thickness of planting [播種疏密] 播布種子之疏密程度, 應以種子大小為準, 務求適中, 過密者不但多費種子, 且幼苗易致徒長, 常罹病菌之侵害, 太稀者雖幼苗之發育佳良, 但苗床之利用不經濟, 均所不宜。
- Thinning [間拔, 勻苗] 幼苗生長過密, 易致徒長, 須於適宜時期拔除一

部分此種操作在直播時最不可少。(疏果)見 Fruit thinning.

Thinning-out (疏去,疏剪) 修剪所用術語之一即將枝之全部剪去不問枝梢之大小如何。

Thin soil (薄土) 即不良之土壤腐植質及養分均感缺乏。

Third growth (三次生長,三次枝) 新梢之由二次枝上芽所發生者稱之即當年內之第三次生長。

Three-quarter-span house (四分之三屋面溫室) 溫室型式之一,乃混合單屋面及雙屋面兩種而成者故又稱混合式其前方之屋面佔全屋面之四分之三,位於後方者佔四分之一,宜東西橫列而將屋面分向南北,此種溫室可以補救單屋面之受光不均及雙屋面之散熱太多,惟建築及管理均感不便故應用不廣。

Tillage (耕作) 與 Cultivation 同義。

Tillantin (提蘭丁) 一種有機鍊製品之商名,供種子及土壤消毒之用,附有用法說明書。

Tin can (洋鐵罐) 為 Tin canister 之縮寫,英國則簡稱之為 Tin,乃罐頭之主要裝盛容器,用被錫之鐵皮製成,因製罐之手續不同,有錫封罐與衛生罐之分,後者又有塗漆與不塗漆之別,參閱 Solder-top can, Sanitary can 及 Lacquered can。

Tin case - Tin can.

Tinned food (罐頭食品) 專指用洋鐵罐裝盛之食品而言,參閱 Canned product。

Tip cutting (梢插) 扦插之用枝或莖之頂梢者稱之,常見於軟材插。

Tip layering (梢頂壓) 壓條法之一,彎曲枝條令梢頂接觸地面,用木釘固定,然後埋壓,如是不致為大風吹動而影響生根,生根後分離之,此法適用於連翹,樹莓,柳楊,四照花等類植物,有時亦可自然發生。

Tired soil (憊土) 連作或在一地繼續生長太久而使土壤中之養分耗空者,稱此種土為憊土,補救之法即實行輪作或移去之。

Tobacco Tea (菸草茶) 為用於草莖葉製成之藥液,適於防治吸收口。

器害蟲及軟體蟲類。

Tomato catsup, Tomato catchup [番茄醬] 番茄製品之一種用番茄泥或新鮮果肉濃縮加用各種調味品如糖鹽醋香料等製成品之比重應為 1.12-1.13。

Tomato paste [番茄糊] 番茄製品之一種為將番茄泥濃縮而成係糊狀半固體有似濃厚之蘋果泥其中所含之全固形物須在 20-30% 以上。

Tomato puree, Tomato pulp [番茄泥] 番茄製品之一種乃不加調味之細碎果肉及果汁，不含果皮及種子濃縮至一適宜程度可供製造他種製品之用。

Tongue grafting [舌接] 接木法之一種砧二者之大小宜相似各先削成馬耳形斜面，再於切面先端約 $\frac{1}{3}$ 處各向下直切畧呈舌狀互相含接插入縛緊即成。

Top grafting, Top working [高接, 頂接] 為行於樹冠分枝上之接木，其主要應用為完成長成樹之換接品種混合及測知新品種之優劣，所用之接法甚多如割接腹接及接羊接等皆可。

Top dressing [土面施肥] 即指追肥或補肥而言於植物栽培後或生長期間施用肥料僅能撒佈於地土之表面耙動與土壤混合。

Topepo [茄形胡椒] 本語之原義為番茄與番椒之一雜交種，但實際乃番椒之一品種，其形酷似番茄。

Topiary garden [剪形園] 一種特殊規律式庭園其所植之樹木均應用剪形術剪成各種一定之形狀藉以增進美觀。

Top pruning [樹冠修剪] 普通所謂之剪枝概皆應用於樹冠，此所以對剪根而言也。

Top soil - Surface soil.

Top ventilation [上開式換氣] 溫室換氣窗之開放係在窗之上方可啟閉之致鏈裝於窗之下沿與椽木相連接。

Top ventilator [天窗] 溫室通氣窗之一種設於屋面上，通常在脊之

兩旁因設置之方法不同又分為連續式交互式及間斷式三種，天窗之總面積應佔屋面之十分之一。

Tourism [遊客業] 為利用風致建設以招引遊客而繁榮市場者，乃第一次世界大戰後之新興事業，在法意荷瑞諸國最稱發達，由政府主動從事風景之整理並廣大宣傳，使遊客不遠千里而來，消耗增加，商業自可受其裨益。

Tower drier [塔式乾燥器] 為一種小型乾燥器，將若干烘盤疊置形成一腔，火爐位於下方，全器之高不逾10英尺。

Town garden [村鎮園] 為設於村鎮中之庭園。

Trailing plant [匍枝植物] 植物之枝稍具匍匐性或下垂性而拖延於地面上者，如連翹迎春常春藤金錢草鋪地蜈蚣等是。

Training [整枝] 乃造成樹形之修剪，即播剪枝之術，將樹之骨幹造成一定之形狀，以利結果及增進美感。

Transitory branch [中間枝] 即有中間芽之枝，見次條。

Transitory bud [中間芽] 常見於梨果類，其頂生之芽外表似花芽，但開綻後無花，僅生成極短之枝，如營養狀態適宜則其頂芽可變成花芽，否則仍為中間芽。

Transplanting [移植] 即將植物由甲地移至乙地而栽植之，其目的在改變植物生長之位置，給予較大之空間，以利其發育，促進鬚根之發生及抑制過旺之生長。

Trap crop [陷蟲作物] 於主要作物之附近或在其播種之前栽培次要之種類，引誘害蟲取食，然後集而殺之，或連作物一同毀滅，此種應用之植物謂之陷蟲作物。

Traumatin [特勞瑪丁] 一種創傷霍爾蒙，為植物受傷後所產生之一種特殊物質。

Tray [晒盤 烘盤] 為乾燥時盛納果實或蔬菜之盤，用於晒乾者名曰晒盤，用於烘乾者是為烘盤，二者之構造稍異。

Tree banding [塗幹] 於樹幹上環塗黏性強大之藥劑，以阻止害蟲

由此上下減少其孳繁之機此法蛾蝶類幼蟲甚效

Tree fruit [木本果樹] 即直立生長之樹木狀果樹以示與蔓性蠶性或草者有別此類在果樹中佔主要部分。

Tree gage [量樹規] 為測樹苗幹徑所應用之一種儀器式樣甚多。

Tree guard [護樹板] 用以保護行道樹金屬製成或環繞於樹幹上以阻止有害動物之上升或平鋪於根際之土面以避免機械作用之損傷。

Tree-percher = Epiphyte.

Tree pruner [高枝剪] 用於高大樹木之剪枝亦可以之採取果實或種子剪頭裝於長桿上插彈簧或鞭繩以動作之。

Tree repair [樹木修補] 樹木受創傷後應立即施以種種處理助其癒合或阻止傷勢之擴大處理創傷之要旨為清除已損傷之組織消毒及阻止水分與病菌之侵入。

Tree surgery [樹木外科] 即修補樹傷所應用之一切技術。

Tree tanglefoot [塗幹劑] 塗幹用之葯劑種類甚多常見者為接蜡地瀝青以及松香與油類配製品。

Trellage [格子室 簾室] 庭園建築物之一四壁及頂均用木條構成形成格子狀飾以落葉性攀緣植物用於夏季遮蔭通常連於房屋之前方亦有單獨建築者。

Trellis, Trellis work [格子架] 用木條構成形如垣籬其上可纏繞蔓性植物亦可免去。

Trenching [開溝掘溝] 整地法之一精細而費工以鋤開掘將第二溝之土轉入第一溝中如是依次逐一行之直至全部耕完為止。

Trench layer [溝壓] 即連續壓見 Continuous layering.

Trench plow [溝犁 掘溝犁] 為深耕用農具之一耕作時犁頭將土壤開掘成溝而翻轉之。

Trench storage [溝藏] 露地貯藏法之一適用於甘藷馬鈴薯甘藍結球白菜等擇排水良好之高燥地掘適宜大小之溝底及四周均用柵

草落葉等鋪填貯藏品裝入後蓋草一厚層再堆土覆之對於甘藷及馬鈴薯須設通氣管以排除內部濕氣及熱氣而免腐爛。

Trench transplanting [溝栽] 栽植方式之一於畦面依一定之距離作深度適宜之溝苗木即植於其中株間距離無須完全相等如助以栽植板則更較迅速整齊。

Triangular planting [三角形栽植] 樹木栽植方式之一株間距離皆相等成為等邊之三角形對於地面之利用比較經濟惟樹之發育欠佳單位面積所植之株數 = 面積 / (三角形一邊之長)² × 1.155。

Trigeneric hybrid [三屬間雜種] 雜交種之由不同之三屬雜交而成者稱之常見於蘭類植物如 *Brassocattlaelia* 及 *Sophrocattlaelia*，即其例也。

Trimming [修剪] 將灌木剪成一定之形狀祇注重其外形對於每一枝條之修剪並不考慮如疏離之修剪即屬此種。[修整] 應用於加工製造將原料之不良部分修削使之變為完整狀態。

Tri-Ogen [持拉歐精] 一種商品葯劑具有殺蟲及殺菌之功效用以保護蕃蔽類甚為適宜附有用法說明書。

Tri-Tox-Cide [持拉吐散] 一種商品殺蟲及殺菌劑內容洛提農附有用法說明書。

Tropical fruit culture [熱帶果樹栽培] 果樹園藝之一分科專門研究栽培熱帶及亞熱帶產之果樹如香蕉鳳梨荔枝龍眼油梨番石榴番瓜樹羊桃等。

Tropical plant [熱帶植物熱地植物] 與 Stove plant 同義。

Truck farming [遠市栽培輸出栽培] 通常指蔬菜栽培而言於距離城市甚遠之處作大規模之經營種類宜少以適合當地風土為原則產品則藉車船運至市場販賣故交通必須便利且有良好之設備。

True fruit [真果] 即植物學上之果實為由子房發育成熟者如葡萄櫻桃等是至若蘋果梨等之由花托發達而成則謂之假果。

True layering [真正壓條] 凡將枝稍彎曲入地用土埋壓之壓條均

屬之如韋枝壓連續壓波狀壓梢頂壓等皆是。

Truncheon [老枝插] 繁殖用插枝之為粗大老枝者稱之。

Trunk grafting [幹接] 為接於莖幹上之接木例如各種腹接是也參閱 Side grafting.

Trunk wrapping [包幹] 冬季將樹幹用稻草包裹可以免寒害及日傷。

T-shaped budding [T形芽接] 即普通最常用之芽接法砧木上縱橫各切一刀作成T字形之割縫撥開皮層納入已削就之盾形芽片束縛即成。

Tuber [塊莖] 無性繁殖器官之一乃生長於地下之肥大莖部成不規則之塊狀上有明顯之芽可以發生為莖葉如馬鈴薯即是。

Tuber cutting [塊莖插] 為馬鈴薯常用之繁殖法將塊莖切分為數塊而栽植之每塊至少須有一芽。

Tubering [埋壓法] 用土壓覆枝梢或莖幹使新生之枝由土中穿出而於基部生根與堆土壓相似。

Tuberization [生塊莖] 即地下部醱類積蓄逐漸肥大而形成塊莖之謂。

Tuberous root [塊根] 無性繁殖器官之一係由根部肥大而成塊狀上無明顯之芽如大麗菊甘藷山藥等是大麗菊之生長點在根頸部塊根上不能發芽生長甘藷及山藥則到處皆可發生不定芽。

Tuber separation [分塊] 用於具有塊莖或塊根之植物將其切分為適宜小塊分別栽植以達繁殖之目的。

Tubular budding [管形芽接] 芽接法之一即環狀芽接之接於砧木之頂端者芽片為一完全管狀不加割裂。

Tufa [太湖石] 一種多孔穴之石灰石可供假山及岩石園建築之用。

Tulip garden [鬱金香園] 為以鬱金香為主要材料所組成之庭園採規律式佈置法。

Tunicate bulb [有皮鱗莖] 鱗莖之鱗片成層緊疊圍繞心芽內部堅

實外部有數層膜皮包被之如水仙洋水仙鬱金香洋蔥等皆是。

Tunnel dryer [煙筒式乾燥器] 此種乾燥器應用甚廣於爐灶間之上方設2-4個平行而稍傾斜之狹室烘盤自上方溫度較低之一端放入，逐漸下移而於下方溫度較高之一端取出，兩端溫度相差為華氏30-50度用於李之乾燥最為適宜。

Turf [草皮] 即綠草地見Lawn.

Turfing [鋪草皮] 即用鋪栽法以養成草地者將已有之草皮用鏟剷起移至目的地而鋪栽之鋪栽草皮有兩種方式，一為虛栽，一為實栽前者可節省草皮，但短期內不能形成美好完整之綠茵後者養成速但草皮不經濟。

Turfing spade [草皮鏟] 為剷切草皮所用之工具剷口平而銳利則斬切迅速，厚度亦易一致。

Turion [根出枝] 為由地下根莖之芽所生之枝梢，第二年開花結子後即枯死。

Tussie-mussie = Nosegay.

Twig budding [短枝芽接] 為Prong budding 之異稱。

Twig grafting [小枝接] 為插接法之一種，用於柑橘類接株由2-4個枝段所組成。

Twisting [彎枝扭枝] 將枝梢之一部扭轉使其養液之流動受阻，可以促進被壓枝之生根及改進果樹之結果作用。

Two-year seed [二年種子] 此語為苗圃家所常用，指大部分種皮堅硬之種子而言，意即用普通方法於春季播種，須至第二年始可發芽，因其均有長休眠期故也。

U

Ultra-violet transmitting glass [紫外光玻璃] 即可以透過紫外光之玻璃，商品種類甚多，例如 Vita-glass, Cel-O-glass, Helio-glass, Uviol-Jena, Vimlite 等是均為用賽琉珞所組成。

Uncongenial graft [不和合接木] 凡砧穗二者之植物關係甚親近而不能有良好之接合者均屬之不和合接木所發生之後果不外生長不良畸形白化壽命短接口易破裂等等。

Undercooling [超冷卻] 冷卻時低於結冰點而植物不致形成結冰者稱之。

Underplanting [樹下栽植] 於大樹之下方栽植幼小植物或喜陰之種類。

Under-ripe [未熟] 與 Green-ripe 同義。

Understock [下砧] 即二重接居於下方之砧木亦有作根砧解者。

Uneven-span house [不等屋面溫室] 即四分之三屋面溫室參閱 Three-quarter-span house。

Unfermented beverage [不發酵飲料] 指不含酒精之新鮮果汁及果飴而言。

Unfruitfulness [不結實性] 植物無產果之能力者稱之。

Uniformity [劃一性, 一致性] 指植物之一切性質而言如大小形狀外觀品質數量程度等均可應用此語。

Union [接合] 為接穗與砧木相接之部分或情形。

Unisexual flower [單性花] 為 Imperfect flower 之異稱。

Unproductiveness [不生產性] 與 Unfruitfulness 同義。

Up-budding [上芽接] 即倒 T 形芽接見 Inverted T-shaped budding。

Urn [飾甕] 庭園裝飾用器皿之一鐘甕形口小。

Utilization value of seed [種子利用值] 為種子實際可利用之價值由此以計算需用之播種量其公式為利用值 = 純潔度 × 發芽力 / 100。

Uviol-Jena 見 Ultra-violet transmitting glass.

V

Vacuum storage [真空貯藏] 應用於種子因無氧氣存在故種子之一生機可以保持相當長之期間。

Vacuum cooking [真空熬煮] 園產製造應用技術之一製品之濃縮行於真空下,可免風味色澤之損失。

Variegated variety [斑葉品種] 為葉部具有美麗斑紋之觀賞植物色彩自一二種至數種不等。

Varietal characteristic [品種特性] 為鑑定品種優劣條件之一,即須具備該品種應有之特質始可謂之優良。

Variety [品種] 園藝分類用語之一,同種類之植物,依其特性之差異而分之為若干品種如鴨梨、碭山梨、金蓋梨均為梨之品種,二喬綠牡丹、玉蟹等均為菊花之品種,三白、嘉寶德州均為西瓜之品種。[變種]用於植物學分類,位於種之下,其差異不若種間之顯著,如壽星桃為桃之一變種,黃岩早橘為柑之一變種,皆其例也。

Vase [鉢形] 庭園裝飾用器皿之一,為廣口杯形。

Vase-form training [杯狀整枝] 桃樹最常用之,主枝均依45度向外開展,樹心敞露,有如杯形,所謂敞心式整枝即指此而言,陽光充足,空氣流通,病蟲害少,惟主枝之結構不堅,往往有裂開之虞。

Vegeculture = Vegetable gardening.

Vegetable culture = Vegetable gardening 或 Vegetable growing.

Vegetable forcing [蔬菜促成] 為不時栽培之主要經營方式,利用溫床、溫室,從事蔬菜生產,其時期多在冬季或早春,選用生長期短之早生種。

Vegetable garden [蔬菜園] 以蔬菜作物為主體,施以庭園之布置,實用而兼觀賞。[菜園] 為栽種蔬菜作物之園圃。

Vegetable gardening [蔬菜園藝] 為園藝學之一分科,乃研究蔬菜之品種栽培處理等方法者。

Vegetable growing [蔬菜栽培] 與前條同義。

- Vegetable show [蔬菜展覽] 集合各地生產之蔬菜開會展覽以資比較觀摩聘專家為之評判優勝者予以獎賞可由政府或社團舉辦。
- Vegetative growth [營養生長] 指莖葉之生長而言植物幼小時概皆為營養生長至成長時除繼續進行營養發育外更從事於生殖(開花結子)。
- Vegetative organ [營養器官] 為植物進行營養生長之部分如根葉莖幹枝梢等均屬之。
- Vegetative propagation [營養繁殖] 為無性繁殖之異稱因其所用之材料皆係植物之營養器官故名參閱Sexual propagation。
- Vegetative stage [營養期] 為植物生活史上之一階段即幼苗期或未成年者僅能進行營養生長尚無開花結果之能力。
- Veneer budding - Flute budding.
- Veneer grafting [鑲接] 枝接法之一畧似切接惟砧木上不連切下之皮層切口亦較深參閱Cut grafting。
- Ventilating machinery [換氣機械] 為溫室敞開通氣窗所用之機械式樣甚多裝於天窗及側窗上。
- Ventilation [通氣換氣通風] 為管理溫床溫室及貯藏室之主要操作通氣可使空氣變新鮮調節溫度及濕度以適合植物之發育及貯藏品之保藏參閱次條。
- Ventilator [氣窗通氣窗] 為溫室及貯藏室建築上之重要部分設於屋頂牆基或側面開放時因能形成對流可將新鮮空氣引入同時將原有之濁空氣排出室外又溫度及濕度情形亦可藉通風以調節之。
- Ventral suture [腹縫線] 為果實或種核腹面之縫合線。
- Vernalization [春化] 為種子播前處理之一藉冷熱光暗諸種作用使植物提早達到生殖階段。
- Vertical branch [垂直枝] 為向上直立生長之枝梢其發育往往過於旺盛徒長影響結果宜除去之。
- Very tender [極畏寒] 意即植物之抗寒力最薄弱極易受低溫之損

害。

Vest-pocket garden = Window garden.

Viable seed [有活力種子] 即種子可以發芽生長為新植物者。

Viability [活力] 見Seed viability.

Vigor [勢力] 用以表示植物之生長力,有時指強而有力之發育而言,樹勢之強弱與營養狀態關係最切,故施肥剪枝以及他種操作,均能左右生長勢力。

Vigorous growth [旺盛生長] 同種類之植物,其勢較一般為強者,通常生長高大枝葉繁茂。

Villa garden [別墅園] 山莊別墅為避暑隱居之所,一般概作風致佈置,所為私人花園,多屬此種。

Vimlite 見Ultra-violet transmitting glass.

Vine [枝蔓] 指葡萄、番茄等之莖蔓而言, [蔓性植物] 植物之莖長大而有攀緣性者稱之。

Vine fruit [蔓性果樹] 為莖蔓具有攀緣性之果樹,如葡萄、猕猴桃等是。

Vista, Vista line [透視線] 在庭園中立於主要之一點,將視線通過一狹長之範圍內,直達於欲視之目的物,而一一吸收於眼簾者,是為透視線,此在庭園設計中甚為重要。

Vita-glass 見Ultra-violet transmitting glass.

Vitality [生機] 與Viability同義。

Vitality test [生機檢定,生機檢驗] 用以測定種子活力之有無,方法甚多,以發芽試驗最為常用而可靠,生機之有無強弱,即由發芽力以決定之。

Viticulture = Ampelology.

Volk [窩爾克] 一種夏季用油類乳劑之商名,附有用法說明書。

V-shaped grafting [V形接] 即嵌接,見Inlaying.

W

Wall fountain [壁泉] 庭園水景之一，乃利用流水自牆壁中流出而積小水量不多，力亦不強，壁方形或長方形，面鋪石或磁磚，下有水盤，形狀不一，材料與壁同，壁上設銅製或石製之吐水口，往往摹仿人像或動物頭形，此種宜設於石級台坡池端圍路終點等處，背面用樹木隱蔽，勿使全露。

Wall garden [牆壁園] 為於牆壁上栽種植物以增加美感之一種布置法，可視為岩石園之一部，惟對於岩石之利用稍有不同，因其布置在垂直面而不在于平面也，砌牆時留適宜縫隙，並填充土壤，以便栽植。

Walling plant [壁栽植物] 即用於牆壁園布置之植物，可改進牆壁使之不致過分強調，其植於牆內者可用岩石植物，蔓延壁面者則以攀緣種類為宜。

Wall training [靠壁整枝] 用以形成果壁，其整枝方式與籬形整枝同。參閱 Espalier training。

Wall ventilator [壁窗] 為設於牆壁基脚之氣窗，在溫室其大小普通為30X45-60公分，位置宜接近加熱管，以免開放時冷氣直接侵入室內。

Warm-mastic wax [熱用接蜡] 為Melted wax 之異稱。

Warm-season crop [暖季作物] 植物生長期間需要高溫者稱之，概不能耐寒，經霜即枯，如瓜類、茄類、菜豆、甘諸等是。

Warren hoe [三角鋤] 鋤身為三角形，畧似手鏟，口尖，適於小植物周圍土壤之耕耘，移植時亦可用以掘穴，因能直立工作，無須蹲下，故較省力。

Water-basin [水鉢] 為日本式庭園特有之點綴物，用石料製成，兼有實用價值，設於路旁、茶室、走廊、應接室等附近。

Water course [水景] 庭園組成之一，乃利用水所造成之種種風致景物。

Water culture [水養法] 即無土栽培水仙及洋水仙均常用此法培養參閱 Soilless culture.

Water cutting [水插] 扦插法之一種不用細砂壤土或他種固體物將插枝直接插於水中如桃葉珊瑚印度橡皮樹夾竹桃無花果龍血樹柳等均適用之插枝須用較老熟者常換水以保持清潔並加碎木炭以防腐則生根較易。

Water drainage [排水] 指土壤而言即將土中之多餘水分排出向他處宣洩。

Water-fall [瀑布] 為庭園中最雄壯之水景可利用天然現有者亦可由人為方法以造成之此種在天然公園最為常見。

Water garden [泉水園] 即以水為主體而用水生植物岩石等配合造成之庭園亦可視為岩石園之一部關於水之佈置方法甚多如池沼河流湖澤瀑布噴泉壁泉等皆是。

Water gardening [水生園藝] 為庭園經營之一種乃從事睡蓮以及他種水生植物之栽培者。

Watering [澆水灌水] 即將水分灌注於土壤中以供植物之吸收其法甚多通常應用各種灌水器具。

Watering can, Watering pot [噴壺噴水壺] 為最常用之灌水用具尤適於苗圃冷床溫床溫室等之應用流水之管宜長更宜備兩個噴頭一為細孔以之灌幼苗一為粗孔供一般植物之用。

Water-loving plant = Boy plant.

Water-sprout [徒長枝] 為發育特別旺盛之枝梢節間長大枝葉粗壯富於水分組織不充實可以擾亂樹姿妨害結果應早剪除或施以適宜之處理施肥過度或修剪太重為誘發徒長枝之主因如能加以相當之注意其發生機會自可減少。

Water-storage tank [貯水池] 溫室內部設備之一通常用水泥築成設於種植台之下方貯水以供灌溉之用露地栽培者亦有時備之。

Wax bandage [蜡帶] 為接木用束縛物之一種係將棉紗帶投熔解

之接蜡中浸製而成。

Waxing [塗蜡, 浸蜡] 應用於果實及苗木之貯藏, 可以減少水分蒸發及病菌傳播, 所用材料以石蜡為主, 又苗木栽植之前, 如施以塗蜡處理, 亦有助於成活。

Wax string [蜡線] 為接木用束縛物之一種, 係將棉紗線浸熔化之接蜡中浸製而成, 此種與蜡帶均能經久, 不易腐爛, 故適於根接應用。

Wedge grafting [楔接] 為割接之一變形, 其砧木不割開後, 更斜削之, 成為楔形之凹縫, 砧穗二者之大小應相以, 接合手續與割接同, 亦可稱之為斜接。

Weeder [除草器] 為輕便小型之除草用具, 長柄或短柄, 普通為爪形, 鐵質爪粗細一律, 不若爪形鋤之為大頭, 且較細小, 其數3-5, 此外有為狹長之鏟者, 又如石刁柏珠收刀, 亦可供除草之用。

Weeding [除草] 剷除害草為園圃中之經常工作, 因雜草孳生不但妨害作物之發育, 有碍觀瞻, 更能助長病蟲, 故不應任其生長, 除草可用各種鋤及除草器, 或應用化學品。

Weed-Killer [滅草劑] 亦作除草劑, 凡以毀滅野生雜草之藥品均屬之, 其種類甚多, 如油類, 硫黃, 食鹽, 2,4-D, Sinox等是。

Weeping tree [垂枝樹] 樹之枝梢下垂生長, 在觀賞樹木中並非罕見, 如垂柳, 龍爪槐, 垂枝榆等, 皆其例也。

Wet storage [濕藏法] 適用於不能受乾燥之種子, 採收後即須保藏於潮濕之環境中, 層積為最常用之方法, 亦可沉諸流水中, 參閱Stratification。

Wheel-hoe cultivator [輪鋤中耕器] 中耕器之一種, 由鋤頭與滾輪所組成, 單輪或雙輪, 小面積園圃宜用單輪, 經濟栽培者則宜用雙輪, 其柄之高度均可隨意調節, 工作時用畜力曳引。

Whetstone [刃石, 砥石] 供力剪磨利之用, 大小無定, 原料須緻細, 表面須平, 以免損壞刀口。

Whip=Maiden.

Whip grafting -- Tongue grafting.

Whirligig sprinkler (旋轉式洒水器) 通常為小型,適用於小面積草地之灌溉,噴口水2-3個水噴出時,此器受水壓力之激動而旋轉,使噴水及於四周。

Whistle budding (筒芽接) 為Tubular budding 之異稱。

White garden (白色園) 植物概以開白花者為主,表示冷涼之景況,入晚更為可愛,宜利用濃綠色常綠植物為其背景,具銀灰色葉之種類亦可應用。

White wash (白色塗劑) 為將白色粉狀物如石灰鉛粉等加水或他物調成之漿液,用於溫室短期遮蔭,噴布或塗刷於玻璃面,又如新植樹木,為避免幹部發生日傷起見,亦常用此物塗之,一般因多採用石灰為材料,故稱之為石灰塗劑。

Whittle grafting (搭接) 枝接法之一,畧似合接,砧木截頭後,其先端由下而上削之,接穗之基端亦同樣削去一部,然後將兩切面相合縛緊,其與合接異者,即非作完全之斜切,故切面亦不為馬耳形,參閱Splice grafting.

Whole-root graft (全根接) 根接法之一,其根砧用長根或根之全部,亦有將根頸接視為全根接者,參閱Root grafting 及Crown grafting.

Wholesale nursery (批發苗圃) 苗圃經營方式之一,其營業範圍甚廣,不限於當地,產品大批出售,以供給門市苗圃為主,所謂繁殖苗圃及培養苗圃,多屬批發性質。

Wildling = Escape 及 Wilding.

Wild garden (原野園) 為一種純粹自然式園,設於野外,遠距城市之處,栽培本土之觀賞植物,罕用外地之種類,管理粗放,任其自然。

Wilding (野生植物) 植物之由種子自然生長而未經栽培者稱之。

Wilting (萎縮) 為消失水分所致成之後果,植物或其產品均可發生。

Windbreak (風障,防風林) 用以保護植物使之不受暴風之侵襲,在多

高風之處如曠野及海岸地方最不可少，即於當風之一面密植抗風力強而能耐寒之喬木或灌木如刺柏、紫杉、黃楊、女貞、大葉黃楊、珊瑚樹等，均為適用之種類。

Wind-burn [風災] 為一種因強風而致成之損害，樹葉凋萎，往往不能恢復生長於曠野或海濱之植物常發生之。

Window box [窗用花箱] 為住宅旅店以及其他公共建築之一種裝飾物，設於窗之前方，普通為長方形，構造材料頗有種種，木材、金屬、陶器、水泥等皆可，對於水分之供給及排水，須持加注意，植物宜用矮性及耐副性之草本或灌木。

Window garden [窗欄園] 即指利用花箱以佈置窗前而言，參閱前條。

Wind-pollination [風媒授粉] 藉風力以傳布花粉而達受精之目的者，稱之此種花謂之風媒花，如胡桃、銀杏、山核桃、榛子等，皆為風媒授粉之植物。

Wind-resistance [抗風力，抗風性] 為植物對於風害之抵抗能力或對於多風環境之適應性。

Windscreen = Windbreak.

Wine quality [釀造性] 指葡萄而言，其適於釀造之性質，常受品種及栽培管理之影響，酒之品質亦因之而有差異。

Winged seed [有翅種子] 種子之有翅翼，乃用以助其傳佈者，如槭、榆、樺、木、槲、掌、楸、白、蜡、樹、千、金、榆及大部分松柏類種子皆是。

Wing wall [翼牆] 為庭園出入口（大門）兩旁之牆，所以使於汽車之行走，有種種式樣，常作美術之建築。

Winter bud [冬芽] 即休眠芽或越冬之芽。

Winter budding [冬季芽接] 與 Dormant budding 同。

Winter dormant [冬眠] 普通所謂休眠均指此而言，植物落葉停止生長，以抵禦冬季之嚴寒，至春暖時再進行發育。

Winter garden [冬花園，冬園] 為供冬日觀賞之庭園，因氣候關係，露。

地無法利用故所謂冬園實係將溫室加以風致之佈置也此種溫室規模宏大建築藝術化內部設備與庭園無異一般景物莫不應有盡有又有低溫中溫及高溫之別其冬季平均溫度依次為攝氏4度8度及12度。

Winter injury [寒害凍害] 為植物越冬時因低溫而致成之損害當年生新梢樹皮及根部均可發生而尤以前者最為普通。

Winter killing [凍死] 與前條同尤指枝梢之凍死。

Winter planting [冬植] 栽植植物之行於冬季者稱之。

Winter pruning [冬剪] 與 Dormant pruning 同。

Winter's system [溫持式剪枝] 為更新修剪之一種常應用於杏樹將樹冠剪短成為平頂即在周圍之枝較長中央者則甚短。

Wire grafting [鐵絲接] 枝接法之一取同粗細之砧穗各作約70度之斜面以鐵絲插入兩者之髓內而接合之。

Wiring [纏繞鉛線束縛] 功用與環剝同係用銅線或細鉛線緊縛於所處理之部分參閱 Ringing。

Wood branch [發育枝葉枝] 即僅生長葉片之枝梢祇具葉芽而無花芽故不能結果如營養狀態適宜發育良好可由此產生結果枝。

Woody plant [木本植物] 對草本而言枝幹均為木質概為多年生性包括一切喬木及灌木。

Wound dressing [護傷劑] 為保護植物傷口所用之葯劑塗布後可阻止水分蒸發或侵入防免病菌之生長如接蝟木焦油地瀝青等皆是。

Wound hormone [創傷霍爾蒙] 植物體內特殊物質之一係受傷後其傷部細胞因刺激而產生者。

Wound saving [救傷] 對於受創傷之植物施以適宜之處理以救治之藉免死亡如橋接縛枝填補孔穴等均為救傷常用之方法。

Wrapping [包紙] 果實包裝販賣或貯藏時用適宜之紙張包裹其目的在防止水分之消失減少病害之傳染且有廣告之功效。

Wrapping paper, Wrap [包裹紙] 為包裹果實所用之紙張須堅韌而不易破碎無吸收外界水分之弊舊報紙牛皮紙或玻璃紙均可應用，有時印成美術之廣告以助推銷。

Wrenching = Root pruning.

X

Xanthophyll [葉黃素, 黃色素] 為植物體內含有色素之一種存在時表現黃色化學分子式為 $C_{40}H_{56}O_2$ ，其形成不需要直接光。

Xenia [種子互感] 用不同品種之花粉授粉後使種子當代發生影響者稱之參閱 Metaxenia。

Xerophyte [抗旱植物] 此類對於乾旱之抵抗能力甚為強大大部分多肉植物均屬之參閱 Succulent。

Y

Yarovization = Vernalization.

Y-cutting [Y形插] 即 Cutting-inarching, 見該條。

Yellow garden [黃色園] 植物概以開黃花之種類為主，且灰黃色以至橙色，在陽光充足地益顯其美背景宜用常綠綠籬或白色牆壁建築物及陳設均宜漆成白色淡綠色深綠色或藍灰色。

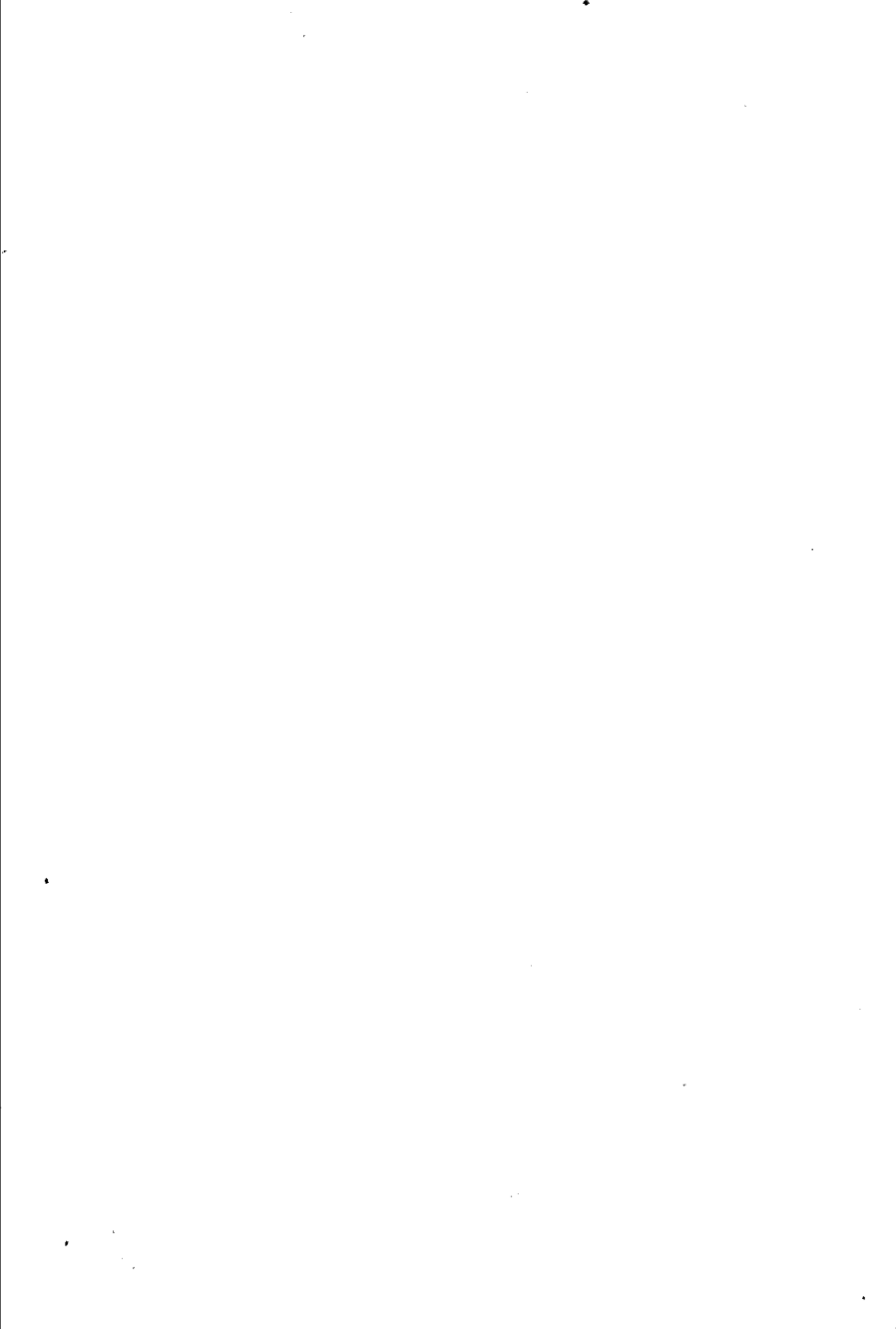
YNID method = Y-cutting.

Z

Zinc-lime [鋅鈣合劑] 為桃樹夏季用之殺菌劑，可防治葉斑病及他種菌病，其配合法為硫酸鋅 8 磅熟石灰 8 磅水 100 加侖。

Zoo = Zoological garden, 為其簡稱。

Zoological garden [動物園] 庭園以畜養動物為主者稱之依動物之性質而予以適宜之環境除供人遊覽外又可充研究之用。



中文索引

(以筆劃多少為序)

一劃

- 一年生 Annual
 芽插 Single-eye cutting.
 致性 Uniformity
 次殺菌 One-period sterilization
 年生草 Annual
 年生草花園 Annual garden
 乙醛合劑 Form-O-Fume
 V形接 V-shaped grafting

二劃

- 丁香 Clove
 二型 Dimorphism
 年生 Biennial
 年果 Biennial fruit
 名法 Binomial nomenclature
 次枝 Secondary lateral, Second branch
 重接 Double grafting
 年生草 Biennial
 年種子 Two-year seed
 次分枝 Secondary branching
 次收成 Second crop
 次生長 Second growth

- 二次產品 Second crop
 次開花 Second bloom
 屬間雜種 Bigeneric hybrid
 人工授粉 Artificial pollination; Hand pollination
 工催芽 Artificial germination
 工催熟 Artificial ripening
 造廐肥 Artificial manure
 為着色 Artificial coloring
 為馴化 Acclimatization
 為繁殖 Artificial propagation
 造馬糞溫床 Synthetic manure hotbed
 刀石 Whetstone
 十字形芽接 Cross-shaped budding
 上形芽接 Inverted T-shaped budding
 T形芽接 T-shaped budding
 D形鋤 Scuffle hoe

三劃

- 三次枝 Third growth
 角鋤 Warren hoe
 次分枝 Tertiary branching
 次生長 Third growth
 溝整地 Bastard trenching

三角形栽植 Triangular planting
 屬間雜種 Trigenenic hybrid
 上芽接 Up-budding
 連幹 Excurrent
 開式換氣 Top ventilation
 下砧 Under stock
 承幹 Deliquescent
 芽接 Down-budding
 方給水 Sub-watering
 開式換氣 Down ventilation
 土蓋 Earth mulch
 海綿 Soil spronge
 球摘 Earth-ball cutting
 溫計 Soil thermometer
 面施肥 Top dressing
 壤肥度 Soil fertility
 壤消毒 Soil disinfection
 壤操作 Soil operation
 壤覆蓋 Mulching
 壤微生物 Soil organism
 壤用殺蟲劑 Soil insecticide
 大年 On-year
 主枝 Scaffold limb
 草鎌 Grass scythe
 氣宣洩 Atmospheric drainage
 小測定機 Sizer, Sizing machine
 小年 Off-year
 果樹 Small fruit

花束 Rosegay
 枝接 Twig grafting
 庭園 Small garden
 核果 Drupel, Drupelet
 球型 Pompon
 球莖 Cormel, Cormlet; Spawn
 瀑布 Cascade
 鱗莖 Bulbel, Bulbil, Bulbule
 蘋果 Codlin, Codline
 果品種 Small-fruited variety
 葡萄乾 Currant
 果樹栽培 Small fruit culture
 手用噴霧器 Atomizer
 I形芽接 I-shaped budding
 業植物 Industrial plant
 廠庭園 Factory garden
 藝作物 Industrial plant
 叉接 Fork grafting
 H形接 H-shaped budding
 Y形插 Y-cutting
 四劃

不凋 Everlasting
 生產 Barrenness, Unproductiveness
 定生 Adventitious
 和合 Incompatible
 孕性 Sterility
 孕枝 Sterile shoot

不結果 Abortion	互接 Reciprocal grafting
相合 Incompatible	交不孕 Inter-sterile
凋花 Everlasting	交可孕 Inter-fertile
生產性 Unproductivity	交結子 Inter-fertile
完全花 Imperfect flower	交結實 Inter-fruitful
和合性 Incompatibility	交不孕性 Inter-sterility
結子性 Sterility	交不結子 Inter-sterile
結實性 Unfruitfulness	交可孕性 Inter-fertility
相合性 Incompatibility	交結子性 Inter-fertility
時栽培 Out-of-season culture	交結實性 Inter-fruitfulness
規則式 Irregular style	交不結子性 Inter-sterility
加壓殺菌 Open-kettle sterilization	內果皮 Albedo
和合接木 Uncongenial graft	長植物 Endogen
發育種子 Rudimentary seed	部栓化 Internal cork
發酵飲料 Unfermented beverage	部褐化 Internal browning
等屋面溫室 Un-even-span house	部崩潰 Internal breakdown
中砧 Intermediate stock	仁果 Pome
耕 Cultivation	果類 Pome fruit
耕器 Cultivator	公墓 Cemetery
間枝 Transitory branch	園 Park
間芽 Transitory bud	園路 Boulevard, Park way
酸性 Mediacid	六月芽接 June-budding
央公園 Central park	月落果 June drop
溫溫室 Temperate house	邊形種植 Hexagon planting
國庭園 Chinese garden	分切 Division
國壓條 Chinese layering	株 Root division
軸式整枝 Central leader training	根 Root division
丹支洛 Dendrol	球 Bulb separation

- 分級 Grading
 塊 Tuber division
 離 Separation
 級機 Grading machine
 級法規 Grading law
 子內呼吸 Intra-molecular respiration
 切花 Cut flower
 接 Cut grafting
 割 Division
 傷 Notching
 接刀 Cut-grafting knife
 鋸刀 Edging knife
 勻土齒耙 Spike-tooth rake
 化學園藝 Chemical gardening
 天窗 Top ventilator
 然公園 Natural park
 太湖石 Tufa
 陽熱木框 Solar frame
 孔穴 Cavity
 巴洛特 Pyrote
 索爾 Pysol
 賽特 Pysect
 氏法殺菌 Pasteurization
 手叉 Hand fork
 車 Barrow
 播 Hand sowing
 鏟 Garden trowel
 手削去皮 Hand peeling
 用中耕器 Hand cultivator
 用剪草機 Hand mower
 用撒粉器 Hand duster
 用噴霧器 Hand sprayer
 支撐 Staking
 扳 Notched stick
 柱 Stake
 扶根 Prop root
 方形芽接 Square budding
 形栽植 Square planting
 形鋪路 Square paving
 十字路圍 Square
 日規 Sundial
 傷 Sunscald
 本庭園 Japanese garden
 溫木框 Solar-frame
 溫繁殖框 Solar propagating frame
 內瓦試驗器 Geneva tester
 木栓化 Suberization
 條室 Lath-house
 條箱 Slat crate
 本果樹 Tree fruit
 本植物 Woody plant
 材溫室 All-wood house
 框播種 Frame seeding
 條烘盤 Slat tray
 條蔭簾 Lath screen

木板布包榨 Rack-and-cloth press

毛氈花壇 Carpet bed

氈式花壇 Carpet bedding

水生 Aquatic

池 Pool

矛 Hydrospear

插 Water cutting

景 Water course

鉢 Water basin

蘚(苔) Sphagnum moss

平枝 Horizontal branch

養法 Water culture

生植物 Aquatic

生園藝 Water gardening

平整枝 Horizontal training

平複壓 Horizontal multiple layering

管熱溫床 Pipe-heated hotbed

火床面 Grate surface

爪形鋤 Norcross weeder

五劃

主根 Tap root

樹 Dominant

作物 Main crop

產品 Primary product

要收成 Main crop

要原素 Major element

主要器官 Essential organ

他交 Crossing

動的 Aitonomic

仙客來盆 Cyclamen pot

人掌溫室 Cactus house

冬芽 Winter bud

眠 Winter domant

植 Winter planting

剪 Winter pruning

園 Winter garden

花園 Winter garden

季芽接 Winter budding

野黑花果 Mamme

出氣窗 Outlet ventilator

加糖衣 Glacéing

溫器 Heater

料蜜餞 Spiced preserve

氣果汁 Carbonated juice

碳酸氣 Carbonation

熱電纜 Heating cable

壓殺菌 Pressure sterilization

拿大庭園 Canadian garden

壓殺菌器 Pressure sterilizer

包紙 Wrapping

裝 Packing

幹 Trunk wrapping

果紙 Wrap, Wrapping paper

裝室 Packing house

包裝枱 Packing table
 裝用具 Packing equipment
 裝容器 Package
 裝前處理 Pre-packing treatment
 半耐寒 Half-hardy
 草本 Semi-herbaceous
 草質 Semi-herbaceous
 黏核 Semi-cling
 離核 Half-free stone
 身彫像 Acrolith
 硬材抽 Semi-hardwood cutting
 馴化種 Adventive
 屋面溫室 Half-span house
 規律式園 Semi-formal garden
 鐵材溫室 Semi-iron house
 卡腦巴蜡 Carnaubar wax
 去皮 Pelling
 劣 Roguing
 肩 Shouldering
 大枝 Dehorning
 果梗 Stemming
 苞片 Husking
 叩出 Knocking
 台木 Stock
 司那洛 Snarol
 金納灌溉法 Skinner irrigation
 四季園 Seasonal garden
 李開花 Perpetual

四分之三屋面溫室 Three-quarter-span house
 外果皮 Flavedo
 長植物 Exogen
 孕性 Fertility
 枝 Fertile branch
 市內公園 City park
 場園藝 Market gardening
 布棚室 Cloth house
 捲發芽器 Rag-doll tester
 雷克斯浮秤 Brix hydrometer
 穴植 Hill planting; Hole transplanting
 播 Hole-seeding
 藏 Pit storage
 尼可持洛 Nicotro
 平庭 Flat garden
 鈇 Digging
 鏟 Mattock
 幼枝 Sprig
 苗 Seedling
 苗行植 Lining out
 苗健化 Hardening; Hardening-off
 苗靠接 Seedling-inarching
 未熟 Under-ripe
 熟枝抽 Immature wood cutting
 末期孕性 End-season fertility
 期不孕性 End-season sterility
 李根 Own-root

正方形栽植 Square planting
 母株 Stock, Stock plant
 球 Mother bulb
 蔓 Arm
 永久性温床 Permanent hot bed
 久性苗圃 Permanent nursery
 汁胞 Juice sac (sack)
 片嫁接 Oblique cut-grafting
 根接 Piece-root grafting
 狀芽接 Plate budding
 甘藍類 Cole crop
 味白酒 Sauterne wine
 味蘋果汁 Sweet cider
 生根 Rooting
 機 Vitality
 長期 Season of growth
 草法 Sod culture
 根素 Rhizocaine
 殖期 Reproductive stage
 塊莖 Tuberization
 諸可 Sunoco
 長季節 Season of growth
 食菜類 Salad vegetable
 機檢定(驗) Vitality test
 根質爾蒙 Rhizocaine, Root-hormone
 用量 Rate of application
 盆過大 Over-potting
 田間發芽 Field germination

田間貯藏 Field storage
 白化病 Chlorosis
 色圃 White garden
 色塗劑 White wash
 皮接 Bark grafting
 下腹接 Side bark-grafting
 下靠接 Inarching by back incision
 層蜡質化 Cutinization
 石工 Stone work
 竹圃 Dianthus garden
 床圃 Moraine garden
 細胞 Stone cell, Grit cell
 燈籠 Stone lantern
 蜡紙 Paraffin paper
 刁拍鏟 Sparagus knife
 南花境 Heath border
 灰土植物 Limestone plant
 立辦 Standard

六劃

休眠 Dormancy
 眠枝 Dormant wood
 眠季 Dormant season
 眠期 Rest period
 閑地 Fallow land, Resting land
 眠枝接 Dormant grafting; Dor-
 mant-wood grafting
 眠枝插 Dormant-wood cutting

休眠芽接 Dormant budding
 眠中期 Mid-rest
 眠初期 First rest
 眠後期 Later rest
 眠植物 Resting plant
 養公園 Recreation park
 先熟 Ratheripe
 導枝 Leader branch
 光期 Photoperiod
 期感應 Photoperiodism
 充實 Filling
 全根接 Whole-root grafting
 葉插 Entire-leaf cutting
 身彫像 Statue
 共砧 Free stock
 再生作用 Regeneration
 冰窖貯藏 Ice-pit storage
 次主枝 Secondary leader
 要原素 Minor element
 列植 Planting in row
 合接 Splice grafting
 點 Chalaza
 作販賣 Cooperative marketing
 成生長素 Synthetical growth substance
 作包裝室 Cooperate packing house
 同名 Synonym
 名詞學 Terminology

向心的 Centripetal
 地色 Ground color
 接 Field grafting
 下灌溉 Sub-irrigation
 面整理 Grading land
 表灌溉 Surface irrigation
 被植物 Ground cover
 上貯藏室 Above-ground storage
 下貯藏室 Below-ground storage
 多作 Succession cropping
 年生 Perennial
 胚性 Polyembryony
 芽的 Supernumerary
 型的 Polymorphic
 子鱗莖 Multiplier
 年生草 Perennial
 肉植物 Succulent
 漿植物 Succulent
 幹形整枝 Palmette training
 尖鍬 Shovel
 鍬 Pick ax
 塔形整枝 Pyramid training
 年年結果 Annual bearing
 年結果樹 Annual bearer
 成熟 Ripening
 年樹 Bearing tree
 年果園 Bearing orchard
 熟作用 Ripening process

成熟枝插 Mature-wood cutting
 扦插 Cutting
 插術 Cuttage
 插媒質 Cutting medium
 收穫 Harvesting
 早土 Early soil
 花 Early blooming
 剪 Early pruning
 熟 Earliness
 早熟 Early variety
 熟栽培 Forwarding culture, Accelerating culture
 夏芽接 Early summer budding
 期結子 Bolting
 堅材插 June-struck cutting
 曲枝 Bending
 形插 Bend cutting
 縛整枝 Enquenouille
 有機土 Organic soil
 鬚類 Pogon
 皮鱗莖 Laminate bulb, Tunicate bulb
 性繁殖 Sexual propagation
 效溫度 Effective temperature
 限花序 Determinate
 翅種子 Winged seed
 毒植物 Poisonous plant
 鬚鳶尾 Bearded iris, Pogoniris

有活力種子 Viable seed
 胚乳種子 Albuminous seed
 池沼園 Pond garden
 百合園 Lily garden
 竹筴 Bamboo rake
 籤移植 Pricking off, Pricking out
 羊毛脂 Lanolin
 齒球 Fern ball
 齒類溫室 Fern house
 老球 Back-bulb
 肉梗 Flesh stem
 團 Flesh ball
 質果 Fleshy fruit
 質種子 Fleshy seed
 食植物 Carnivorous plant
 自生 Self sowing
 交 Selfing
 根 Own root
 播 Self sowing
 生種 Indigen
 由砧 Free stock
 然式 Natural style
 動的 Autonomic
 用苗圃 Home nursery
 由授粉 Open pollination
 交不孕 Self-sterile
 交不實 Self-unfruitful
 交可孕 Self-fertile

自交可實 Self-fruitful
 交孕性 Self-fertility
 交受精 Self-fertilization
 交授粉 Self-pollination
 花受精 Autogamy
 然接木 Natural grafting
 然馴化 Acclimation
 由結果樹 Free bearer
 交不孕性 Self-sterility
 交不結子 Self-sterile
 交不實性 Self-unfruitfulness
 交和合性 Self-compatibility
 交結子性 Self-fertility
 然式庭園 Natural garden
 流乾燥器 Natural-draft drier
 動調溫器 Thermostat
 交不和合性 Self-incompatibility
 交不結子性 Self-sterility
 舌接 Tongue grafting
 狀腹接 Side-tongue grafting
 狀靠接 Inarching by tonguing
 色素 Coloring pigment
 之配列 Color scheme
 彩調和 Color harmony
 行道樹 Avenue tree
 西羅台 Celotex
 特拉蒂 Citradia
 特溫州 Citrunshiu

西特雷蒙 Citremon
 特蘭紀 Citrange
 特拉古馬 Citraguma
 特拉金橘 Citrangequat
 七畫
 伴作 Companion cropping
 作物 Companion crop
 低陷園 Sunk (Sunken) garden
 設溫床 Sunk hotbed
 溫溫室 Cool house
 溫崩潰 Low-temperature break-down
 溫處理 Low temperature treatment
 幹整枝 Low-headed training
 住宅園 Home ground garden
 作緣 Edging
 克舉禡 Chlorophol
 林厄卜 Kleenup
 雷德毒餌 Criddle mixture
 羅開球場 Croquet court
 冷床 Cold frame
 室 Cool house
 裝 Cold pack
 藏 Cold storage
 用接蜡 Cold-mastic wax
 季作物 Cool season crop

- 初次產品 First crop
 次落果 First drop
 別墅園 Villa garden
 助接 Adjuvant grafting
 根接 Nurse-root grafting
 含醇飲料 Alcoholic beverage
 吸枝 Sucker
 芽 Sucker
 完全花 Hermaphrodite flower; Perfect flower
 熟度 Full-ripe stage
 全肥料 Complete fertilizer
 全殺菌 Sterilization
 尾食果品 Dessert fruit
 局播 Partial seeding
 床孔 Pit
 接 Bench grafting
 框 Frame
 延長枝 Elongated shoot
 長主枝 Extension leader
 遲貯藏 Delayed storage
 形成硬殼 Case-hardening
 快蘇屬 Qua-Sul
 抑制作用 Inhibiting effect
 制栽培 Retarding culture
 制球根 Retarded bulb
 抗寒性 Drought-resistance
 性砧 Resistant stock
 抗風力(性) Wind-resistance
 病力(性) Disease-resistance
 寒力(性) Cold-resistance
 霜性 Frost-resistance
 旱植物 Xerophyte
 批發苗圃 Wholesale nursery
 折枝 Steckling
 梢 Breaking
 扭枝 Twisting
 改正劑 Corrective
 良閉心式整枝 Modified leader training
 更新 Renovation
 新修剪 Renewal pruning
 村鎮園 Town garden
 杜鵑盆 Azalea pot
 鵑園 Rhododendron garden
 束縛物 Ligation
 縛材料 Binding material; Ligation
 每日照明 Daily illumination
 日露光 Daily exposure
 求心的 Centripetal
 汽壓鍋 Retort
 水果汁 Carbonated juice
 沙土 Sandy soil
 藏 Stratification
 養 Sand culture

瓢 Juice vesicle
 地園 Sand garden
 細胞 Grit cell, Stone cell
 漠園 Desert garden
 灶式乾燥器 Kiln drier
 灼傷 Burning
 狂式鋪路 Crazy paving
 亨莫格洛 Humogro
 丙形芽接 Prong budding
 赤天 Red arrow
 色園 Red garden
 走蔓 Runner
 車路 Drive
 防風林 Windbreak
 防腐劑 Antiseptic, Preservative
 霜貯藏室 Frost-proof storage

八劃

乳酸發酵 Lactic fermentation
 亞種 Sub-species
 熱帶庭園 Subtropical garden
 熱帶園藝 Subtropical gardening
 兒童園 Children's garden
 兩性繁殖 Digenetic propagation
 度開花 Remontant
 蕊異熟 Dichogamy
 刻接 Notch grafting
 溝 Notching

刻溝法 Notched method
 受精 Fertilization
 固定溫床 Permanent hotbed
 體接蜡 Solid wax
 垂枝樹 Weeping tree
 直枝 Erect branch, Vertical branch
 坡地 Bank
 孢子苗 Sporeling
 孤植 Isolated planting
 立樹 Isolated tree
 立花壇 Flower spot
 定植 Field planting, Field setting
 溫乾燥法 Constant temperature
 system
 岩一巖
 底土 Subsoil
 溫 Bottom heat
 土犁 Subsoil plow
 拉鋤 Draw hoe
 拒蟲劑 Repellent
 斧鍬 Ax-mattock
 旺盛生長 Vigorous growth
 易凋 Fugacious
 杯狀整枝 Vase-form training
 板鍬 Spade
 果心 Core
 汁 Fruit juice
 酒 Fruit wine

果泥 Fruit butter
 枝 Fruit branch
 接 Fruit grafting
 插 Fruit cutting
 串 (房) Bunch
 底 Basin
 粉 Bloom
 頂 Blossom end
 蒂 Button
 痕 Fruit scar
 產 Fruit production
 桶 Barrel
 凍 Jelly
 餡 Fruit syrup
 醬 Fruit jam
 基 Stem end
 窪 Cavity
 點 Fruit dot
 穗 Bunch
 子糖 Confection
 子露 Fruit syrup
 心線 Core line
 實學 Carpology, Pomology
 實插 Fruit cutting
 實接 Fruit grafting
 芽接 Fruit-bud grafting
 樹園 Fruit garden
 樹帶 Fruit garden

果心變紅 Core flush
 品展覽 Fruit show
 用植物 Fruit plant
 芽分化 Fruit-bud differentiation
 芽形成 Fruit-bud formation
 粒脫落 Shattering
 梗萎縮 Shankling
 實生產 Fruit production
 實結成 Fruit setting
 實直感 Metaxenia
 實處理 Handling fruit
 園加溫 Orchard heating
 園栽植 Orchard planting
 品記載學 Descriptive pomology
 樹栽培學 Fruit culture
 樹園藝學 Fruit gardening, Pomology
 57
 實結成習性 Fruit-setting habit
 樹品種分類學 Systematic pomology

枝 Vine

插 Stem cutting
 接 Grafting; Grafting proper, Scion grafting
 接刀 Grafting knife
 椿接 Stub grafting
 梢枯死 Dieback
 梢凍死 Killing back

歧異 Chimaera, Chimera
 氛戈 Fungo
 靖 Fungine
 油灰 Putty
 質種子 Oily seed
 注糖液 Syruping
 鹽液 Brining
 法國式 French style
 國庭園 French garden
 沼澤園 Bog garden
 澤植物 Bog plant
 波狀壓 Serpentine layering
 莫格林 Pomo-Green
 美浮秤 Baumé hydrometer
 泥炭土 Peat
 河岸園 Riverside garden
 和合力 Compatibility, Congeniality
 合性 Compatibility, Congeniality
 合接木 Congenial graft
 直根 Tap root
 播 Direct seeding
 列包裝 Straight pack
 盲枝 Blind wood
 樹 Blind tree
 育種 Seed breeding
 肥沃度 Fertility
 花托 Hypanthium
 根莖 Stool

肥料散布器 Fertilizer spreader
 空穴 Air-pocket
 隙 Air-pocket
 心磚 Hollow tile
 中壓條 Aerial layer, Air layering
 中灌溉 Overhead irrigation
 氣直洩 Air drainage
 花束 Bouquet
 朵 Blossom
 枝 Flowering wood
 球 Curd
 桶 Flower tub
 箱 Flower box
 徑 Border, Flower border
 圃 Flower garden
 端 Blossom end
 境 Border, Flower border
 期 Anthesis, Blooming date
 壇 Bed, Flower bed
 糧 Bloom-Food
 簇 Flower cluster
 穗 Flower cluster
 園 Flower garden
 卉園 Flower garden
 相學 Anthology
 青素 Anthocyanin
 之表記 Floral emblem
 卉佈置 Flower arrangement

花卉展覽 Flower show
 柱異型 Heterostyly
 刺激素 Florigen
 芽分化 Flower-bud differentiation
 芽形成 Flower-bud formation
 霍爾蒙 Florigen
 壇植物 Bedding plant
 壇種植 Bedding
 卉栽培學 Floriculture
 卉園藝學 Flower gardening
 粉浸出液 Pollen extract
 芳園 Perfume garden
 香植物 Perfume plant
 香園藝 Perfumary gardening
 芽 Bud
 條 Bud stick
 摘 Bud cutting
 接 Bud grafting; Budding; Inoculation
 體 Gemma
 接刀 Budding knife
 接苗 Budling
 突變 Bud mutation
 變品種 Bud short; Bud variety
 返童 Rejuvenation
 童修剪 Rejuvenating pruning
 近市園藝 Market gardening
 頂果心 Distant core

近親受精 Close fertilization
 綠授粉 Sib pollination
 金色園 Golden garden
 長剪 Long pruning
 櫟 Bench
 枝插 Long stem cutting
 梢修剪 Long cane pruning
 期結果 Ever-bearing
 日性植物 Long day plant
 門市苗圃 Retail nursery
 阻止作用 Inhibiting effect
 阿文克 Awinc
 附生植物 Epiphyte
 非規律式設計 Informal design
 規律式庭園 Informal garden

九劃

促成 Forcing
 效劑 Activator
 成栽培 Forcing culture
 成溫室 Forcing house
 老作用 Devitalizing effect
 早發芽 Accelerating germination
 保藏性 Keeping quality
 護樹 Nurse tree
 林浮秤 Baling hydrometer
 冠芽 Crown
 接 Crown grafting

冠芽接 Crown budding
 前作 Preceding crop
 庭 Fore court, Fore yard
 景 Foreground
 園 Front garden
 作物 Preceding crop
 庭種植 Forecourt planting
 削皮 Peeling
 匍副枝 Runner
 枝植物 Trailing plant
 品質 Quality
 種 Variety
 評表 Score card
 質優良 High quality
 種特性 Varietal characteristics
 城市園 City garden
 室內接 Indoor grafting; Indoor working
 內栽培 Indoor growing
 內裝飾 Indoor decoration
 內播種 Indoor seeding
 內貯藏 Indoor storage
 用植物 House plant
 外接木 Out-door grafting
 外播種 Out-door sowing
 封罐 Sealing
 瓶機 Capping machine
 罐機 Sealing machine

屋頂園 Roof garden
 旁種植 Foundation planting
 後作 Succeeding crop
 凋 Perennation
 庭 Back yard
 熟 After-ripening
 作物 Succeeding crop
 熟作用 After-ripening
 扁化 Fasciation
 平果窪 Compressed cavity
 平整枝 Flat-form training
 拱枝壓 Arching layer
 挖孔 Filing
 空法 Hollowing
 剗法 Scooped method; Scooping
 施肥 Feeding; Manuring
 用石灰 Liming
 春化 Vernalization
 接 Spring grafting
 播 Spring sowing
 剪 Spring pruning
 植 Spring planting
 耕 Spring plowing
 花園 Spring garden
 花壇 Spring bed
 野無花果 Profichi
 熟無花果 Breba
 胡蘿蔔精 Carotene

柑果 Hesperidium
 橘學 Citology, Citri culture
 橘類 Citrus fruit, Citrous fruit
 橘記載 Citrograph
 橘栽培 Citriculture
 染花 Dyeing flower
 柱廊 Colonnade
 體 Column, Gynandrium
 相合性 Compatibility
 毒土 Poison soil
 泉水園 Water garden
 洋台 Terrace
 鐵罐 Tin can
 洛提散 Rotecide
 提農 Rotenone
 毒福 Rotofume
 活力 Viability
 洒水 Syringing
 狩獵園 Hunting garden
 玻璃房 Glass house
 璃罐 Glass jar
 器栽培 Terrarium
 璃鐘罩 Bell jar
 璃代用品 Glass substitute
 畏寒品種 Tender variety
 疤 Fruit scar
 盆栽 Potting
 縛 Pot bound

盆栽抬 Potting bench
 鉢移植 Pot transplanting
 地灌溉 Basin irrigation
 栽植物 Potted plant
 栽混合土 Potting mixture
 盾形接 Shield grafting
 狀芽接 Shield budding
 砂一沙
 秋梢 Autumn growth
 植 Autumn planting
 剪 Fall pruning
 播 Fall seeding
 耕 Fall plowing
 花園 Autumn garden
 花壇 Autumn bed
 科 Family
 穿孔 Perforation
 孔板 Spotting board
 孔器 Dibber, Dibble
 竿插 Simple cutting
 鉢植 Potting
 壓 Pot layering
 美國庭園 American garden
 耐寒性 Hardiness
 旱性 Drought resistance
 寒砧 Hardy stock
 寒品種 Hardy variety
 寒植物 Hardy plant

胃毒劑 Stomach poison
 背景 Back ground
 縫線 Dorsal suture
 景種植 Back ground planting
 囊式噴霧器 Knapsack spray pump
 茄形椒 Topepo
 紅素 Lycopersicin, Lycopene
 果類 Solanaceous fruit
 茅屋 Thatched house
 苔壓 Mossing
 莓果 Berry
 苗木 Nursery stock
 圃 Nursery
 床 Seeding-bed, Seed bed
 枯病 Damping-off
 圃學 Nursery gardening
 木栽培 Nursery-stock growing
 英國式 English style
 國庭園 English garden
 若地蘭敷 Rhody-life
 重剪 Heavy pruning
 舌接 Double tongue grafting
 瓣花 Double flower
 瓣種 Double variety
 複壓 Compound layering
 度修剪 Heavy pruning
 力運物車 Gravity conveyer
 疊方形栽植 Superposed square

planting

面層 Facer
 風味 Flavor
 災 Wind burn
 媒 Anemophilous
 致林 Landscape forest
 致式 Landscape style
 景林 Landscape forest
 致建築 Landscape architecture
 媒授粉 Wind pollination
 致園藝學 Landscape gardening
 致建築家 Landscape architect
 食用性 Eating quality
 用植物 Food plant
 蟲植物 Insectivorous plant
 香料 Spice
 草園 Perfume garden
 草浸菜 Dill pickle
 腸菌中毒 Botulism

十劃

修剪 Pruning
 整 Trimming
 枝刀 Pruning knife
 補接 Repair grafting
 剪樹冠 Pollarding
 倒T形芽接 Inverted T-shaped bud
 ding

倪芬式整枝 Kniffin system
 條列 Slitting
 播 Drilling, Drill seeding
 播器 Seed-drill
 籃榨 Basket press
 凋萎 Flagging
 凍死 Winter killing
 害 Winter injury
 傷 Chilling
 藏 Freezing storage
 冰冷却 Ice refrigeration
 冰貯藏 Freezing storage
 原液 Stock solution
 料 Row material
 生種 Indigen
 野園 Wild garden
 膠質 Protopectin
 圃地芽接 Field budding
 埋土 Mounding
 植 Heeling-in, Sheughing
 盆 Plunging
 藏法 Burying storage
 壓法 Tubering
 夏芽 Summer bud
 接 Summer grafting
 插 Summer cutting
 植 Summer planting
 剪 Summer pruning

夏眠 Summer dormant
 花園 Summer garden
 花壇 Summer bed
 乾區 Summer dry region
 濕區 Summer wet region
 季芽接 Summer budding
 季摘心 Summer pinching
 季落果 June drop
 用滅蝨劑 Summer scalecide
 野黑花果 Mammoni
 套筒型 Hose-in hose
 家庭園 Home garden
 庭園藝 Home gardening
 庭罐藏 Home canning
 用苗圃 Home nursery
 射水器 Syringe
 屑果 Cull
 展着劑 Spreader
 峰接 Terminal cleft-grafting
 唐葛蒲 Glad
 庭園 Garden
 園計劃 Garden plan
 園設計 Garden design
 園空間 Garden room
 園坐位 Garden seat
 園彫像 Garden statuary
 園陳設 Garden furniture
 園寔苑 Garden lay-out

庭園建築 Garden architecture

園庇蔽物 Garden shelter

園裝飾物 Garden ornament

園彫刻物 Garden sculpture

園建築物 Garden building

園建築家 Garden architect

徒長 Leggy

長枝 Gormand, Water sprout

扇形整枝 Fan-shaped training

致死溫度 Killing temperature

旁葉 Offset

晒乾 Sundrying

盤 Tray

衣場 Drying yard, Clothes yard

栽植 Planting

植錐 Planting dagger

培術 Croppage

培種 Cultigen

培植物 Cultivated plant

培變種 Cultivar

植距離 Planting distance

根系 Root system

冠 Crown

接 Root-grafting

插 Root-cutting

莖 Rhizome, Root-stock

菜 Root crop

團 Root ball

根群 Root system

出枝 Turion

頂芽 Pip

頸接 Crown grafting

插壓 Stumping

靠接 Root-inarching

出花莖 Scape

部修剪 Root pruning

葉比例 Root-top ratio

格子室 Treillage

子垣 Lattice fence

子架 Trellis, Trellis work

核果 Drupe

果類 Drupaceous fruit, Stone fruit

氧化酵素 Oxidase

氣根 Aerial root

窗 Ventilator

藏 Gas storage

生植物 Epiphyte

泡插花 Bubble bouquet

體貯藏 Gas storage

體腐壞 Gaseous spoiling

浸菜 Pickle

種 Soaking seed

蜡 Waxing

鹼 Lye dipping

製品 Pickled product

浸鹼釜 Lye-dipping kettle
 汨泥漿 Mudding; Puddling
 鹼去皮 Lye peeling
 海濱園 Seaside garden
 角球根 Cape bulb
 濱植物 Shore plant
 浮彫 Relief
 浪漫式 Romanic style
 流水管 Flow pipe
 膠病 Gummosis
 酒精接蜡 Alcoholic wax
 精發酵 Alcoholic fermentation
 精飲料 Alcoholic beverage
 消毒器 Autoclave
 烙傷 Searing
 烘盤 Tray
 乾法 Dehydration
 乾器 Dehydrater
 特製包果紙 Specially-treated wrap
 珠芽 Bulblet
 畜糞 Manure
 病土 Sick soil
 益土植物 Soiling plant
 真果 True fruit
 正壓條 True layering
 空貯藏 Vacuum storage
 空熬煮 Vacuum cooking
 眠花 Sleeping flower

眠季修剪 Dormant pruning
 砧木 Stock; Root stock
 穗接合 Stion
 穗影響 Stionic effect
 穗關係 Stionic relation
 砥石 Whetstone
 破碎 Crushing
 納赤萊精 Nitragin
 紙匣 Paper carton
 純植法 Solid planting
 潔度(率) Purity
 度檢驗 Purity test
 索拜克斯 Sorbex
 級形架 Stepping shelf
 耙 Harrow
 地 Harrowing; Disking; Discing
 耕地 Plowing
 作 Cultivation; Tillage
 底土 Subsoiling
 作制度 Cropping system
 能結實 Fruitful
 草皮 Turf
 本 Herbaceous
 地 Lawn
 質 Herbaceous
 剪 Grass shear
 糧 Fairway food
 鎌 Grass sickle

草花路 Herbaceous walk
 花境 Herbaceous border
 皮鏟 Turfing spade
 質接 Herbaceous grafting
 本果樹 Herbaceous fruit
 質果樹 Herbaceous fruit
 地洒水器 Lawn sprinkler
 荒地果樹 Heather fruit
 被覆作物 Cover crop
 記分表 Score card
 迴水管 Return pipe
 速性土 Quick soil
 退化 Degeneration
 逆芽接 Reversed budding
 流乾燥法 Counter-current system
 迷園 Labyrinth, Maze
 釘封機 Nailing machine
 針毬 Bur, Burr
 閃電式殺菌 Flash pasteurization
 除芽 Disbudding
 草 Weeding
 蒂 Disbuttoning
 滅 Eradication
 蘗 Sprouting
 草器 Weeder
 側枝 Feathering out
 去空氣 Deaeration
 去酒石 Detartrating

除蟲菊粉 Pyrethrum-powder
 馬糞溫床 Manure-heated hotbed
 骨架 Frame, Frame work
 架修剪 Skeletonizing
 高接 Top grafting
 山園 Alpine garden
 枝剪 Tree pruner
 壓法 Air layering
 幹樹 Standard
 溫溫室 Hot house, Stove
 溫殺菌 Sterilization
 設溫床 Raised hotbed
 山植物 Alpine
 幹整枝 High-headed training
 溫溫室植物 Stove plant

十一劃

乾花 Dried flower
 燥 Drying
 壑 Dry ravine
 質果 Dry fruit
 燥品 Dried product
 燥器 Dehydrater
 燥場 Drying yard
 藏法 Dry storage
 燥設備 Drying apparatus
 側窗 Side ventilator
 偽生 Adventitious

- 假果 False fruit
 底 False bottom
 地板 False floor
 一年生 Pseud-annual
 剪口 Pruning wound
 形 Trimming
 根 Root pruning
 草 Mowing
 形園 Topiary garden
 草機 Lawn mower
 枝傷口 Pruning wound
 副芽 Accessory bud
 梢 Accessory shoot
 主枝 Secondary leader
 作物 Companion crop
 產品 By-product
 動物園 Zoological garden
 力剪草機 Motor mower
 力噴霧器 Power sprayer
 力撒粉器 Power duster
 商用果品 Commercial fruit
 業品種 Commercial variety
 業苗圃 Commercial nursery
 業園藝 Commercial gardening
 用包裝容器 Commercial package
 國花 National flower
 立公園 National park
 園紋園 Knott (knotted) garden
- 圓形芽接 Annular budding
 基色 Ground color
 填土 Silt
 堆肥 Compost
 植 Mound planting
 藏 Mound storage
 土壓 Mound layering
 肥土 Compositing soil
 堅果 Nut fruit
 材插 Firmwood cutting
 熟度 Firm-pipe stage
 果栽培 Nuciculture
 果種植器 Acorn planter
 培土 Banking
 養苗圃 Growing-on nursery
 宿根性 Perennial
 根花境 Perennial border
 密直枝 Fastigiata branch
 屏蔽種植 Screen planting
 帶土球 Balling
 土植物 Balled plant
 土栽植 Ball and burlap planting
 狀花壇 Ribbon bed
 常綠 Evergreen
 綠樹 Evergreen tree
 綠果樹 Evergreen fruit tree
 綠枝插 Evergreen cutting
 彫像 Statuary

彫刻物 Sculpture

捻枝 Nipping

採收 Harvesting

種 Seed collecting

果 Picking

果人 Picker

果袋 Picking bag

果箱 Picking bucket

果剪 Picking clipper

果梯 Picking ladder

果桶 Picking pail

收操作 Harvesting operation

收熟度 Picking maturity

前落果 Pre-harvest drop

前噴藥 Pre-harvest spray

後處理 Post-harvest treatment

果用具 Picking equipment

採果器 Picking receptacle

種子培養 Seed growing

捲式遮簾 Roller shade

掘叉 Spading fork

接 Indoor grafting

溝 Trenching

鍬 Digging spade

孔器 Dibber, Dibble

土齒耙 Digging rake

排水 Drainage, Water drainage

掛袋 Bagging

接泥 Grafting clay

木 Grafting

合 Union

株 Graft

種 Inoculation

穗 Scion, Sion, Cion, Cyon

蜡 Grafting wax

木術 Graftage

合部 Graft union

火面 Heating surface

木框匣 Grafting case

木雜種 Graft-hybrid

芽浸死 Strangulation

株壽命 Duration of graft

木親和力 Grafting offinity

授粉 Pollination

粉樹 Pollenizer

粉媒介 Pollinating agent

救傷 Wound saving

傷接 Saving grafting

敏感植物 Sensative plant

斜插 Oblique cutting

列包裝 Diagonal pack

旋轉式洒水器 Whirligig sprinkler

晚花 Late blooming

剪 Late pruning

期修剪 Late pruning

曼塗那 Mangandar

梅花形栽植 Quincunx planting
 梨果 Pome
 果類 Pome fruit
 梢插 Tip cutting
 頂壓 Tip layering
 梗端 Stem-end
 框植法 Closed-case method
 桶裝法 Packing in barrel
 形噴霧器 Barrel spray pump
 梯田 Terraced field
 殼果 Nut fruit
 殺菌器 Sterilizer
 菌劑 Fungicide
 蟲劑 Insecticide
 撒散 Semesan
 氫游子濃度 Hydrogen-ion concentration
 混合式 Mixed style
 合接 Mixed grafting
 合花境 Mixed border
 液肥 Liquid manure
 體接蜡 Liquid wax
 深耕 Deep tillage
 淺耕 Shallow tillage
 箱 Flat
 清耕法 Clean tillage
 涼亭 Pavillion
 棚 Pergola

烹調性 Culinary quality
 調用果品 Culinary fruit
 猝倒病 Damping-off
 球莖 Corm
 根盆 Bulb pan
 根植物 Bulb
 根栽植器 Bulb planting
 瓠果 Pepo
 產地 Habitat
 異型 Off-type
 稱 Synonym
 眼 Eye
 硫洛合劑 Sulforote
 移植 Lifting; Transplanting
 植鏟 Garden trowel
 窒息作物 Smother crop
 笛芽接 Whistle budding
 第二接穗 Second scion
 粗分 Rough division
 剪 Coarse pruning; Bulk pruning
 製品 Raw product
 番茄醬 Chili sauce
 細剪 Fine pruning
 終止 Breaking
 脫氣 Exhausting
 澀 Removal of astringency
 氣箱 Exhaust box
 船底插 Bend cutting

莖 Haulm
 莖 Stem cutting
 荷蘭涼亭 Gazebo
 蘭球根 Dutch bulb
 蘭庭園 Dutch garden
 處理性 Handling quality
 女生殖 Parthenogenesis
 女結實 Parthenocarpy
 蛇行式壓 Serpentine layering
 袋植 Pocket planting
 狀濾器 Bag filter
 現代庭園設計 Modern garden design
 規律式 Formal style
 律式庭園 Formal garden
 律式設計 Formal design
 設計 Design
 支柱 Staking
 床邊 Curbing
 販賣 Marketing
 賣性 Marketability; Selling quality
 賣方法 Selling method
 軟化 Blanching
 白 Blanching
 果 Soft fruit
 蜡 Soft wax
 材插 Softwood cutting
 材接 Softwood grafting
 殼種 Crumbly-shelled variety

軟熟度 Soft-ripe stage
 化栽培 Blanching culture
 白栽培 Blanching culture
 透視線 Vista, Vista line
 通風 Ventilation
 氣 Ventilation
 氣窗 Ventilator
 道栽植 Glade planting
 連續壓 Continuous layering
 繡結果 Ever-bearing
 繡種植 Successive planting
 繡噴霧器 Succession pump
 野化種 Escape
 生植物 Wilding
 無花果 Caprifig
 閉花 Cleistogamy
 心式整枝 Close-centered
 training
 陰地植物 Shade plant
 陷蟲植物 Trap crop
 陶製花箱 Earthenware box
 雪窖貯藏法 Snow-pit storage
 頂接 Top grafting
 鳥浴池 Bird bath
 麥芽糖化 Mashing
 十二劃
 僵枝壓 Bowed-branch layering

- 創傷霍爾蒙 Wound hormone
 割插 Cleft cutting
 接 Cleft grafting
 接器 Cleft-grafting chisel
 裂葉插 Divided leaf-cutting
 裂靠接 Inarching by cleaving
 裂腹接 Side cleft-grafting
 勞賴特式整枝 Lorette pruning system
 喬性砧 Standard stock
 性樹 Standard tree
 喜蔭植物 Shade plant
 單芽 Single bud
 性果 Parthenocarpic fruit
 枝壓 Simple layering
 芽插 Single-eye cutting
 性花 Unisexual flower
 性結實 Parthenocarpy
 性生殖 Parthenogenesis
 料玻璃 Single-thick glass
 塗漆罐 Single-lacquered can
 幹修剪 Cordon pruning
 層窗蓋 Single sash
 屋面溫室 Lean-to house
 幹形整枝 Cordon training
 U形整枝 Single-U training
 寒害 Winter injury
 嵌植 Mosaiculture
 接 Inlaying
 嵌接器 Inlaying tool
 入靠接 Inarching by inlaying
 入腹接 Side inlaying
 木芽接 Chip budding
 幾何式 Geometrical style
 強枝 Enriching shoot
 化作用 Invigorating
 復蘇植物 Resurrection plant
 揚根 Heaving
 插床 Cutting bed
 枝 Cutting
 接 Cutting-grafting
 條 Cutting wood
 靠接 Cutting-inarching
 枝成活 Striking of cutting
 前芽接 Budding in the canes
 提蘭丁 Tillantin
 換盆 Repotting; Potting-on
 氣 Ventilation
 氣貯藏 Air-cooled storage
 氣機械 Ventilating machinery
 散步園 Promenade
 敞床植法 Open-bench method
 心式整枝 Open-centered train-
 ing
 煮速製法 Open-kettle-one-period
 process
 煮緩製法 Slow-open-kettle method

斑葉品種 Variegated variety
 普通犁 Ordinary plow
 通貯藏 Common storage
 通壓條 Ordinary layering
 通果樹栽培 Orchardring
 最適溫度 Optimum temperature
 朝開暮謝 Ephemeral
 棚架整枝 Tana training
 森林公園 Forest park
 棕櫚類溫室 Palm house
 植台 Bench
 床 Bed
 板 Planting board
 樹節 Arbor day
 物保護 Plant protection
 物保護器 Plant protector
 物刺激素 Phytohormone
 物霍爾蒙 Phytohormone
 橫木 Cross-bar; Crosstie
 殘廢雌蕊 Defective pistil
 餘約劑 Spray residue
 菁丸 Cyanegg
 粉 Cyanogas
 氮素固定 Nitrogen fixation
 測濕器 Humidiguide
 糖計 Saccharometer
 鹽計 Salometer
 溫床 Hotbed

溫室 Greenhouse
 床區 Hotbed ground
 床場 Hotbed ground
 泉場 Hot-spring ground
 室加溫 Greenhouse heating
 室植物 Greenhouse plant
 特式整枝 Winter's system
 無核果 Seedless fruit
 核性 Seedlessness
 鬚類 Apogon
 土栽培 Soilless culture
 性繁殖 Asexual propagation
 效溫度 Ineffective temperature
 配生殖 Apogamy
 限花序 Indeterminate
 種子性 Seedlessness
 核品種 Seedless variety
 醇飲料 Non-alcoholic beverage
 鬚鳶尾 Apogoniris
 胚乳種子 Exalbuminous seed
 花果授粉 Caprifigation
 番茄泥 Tomato puree (pulp)
 茄醬 Tomato catsup (Catchup)
 茄糊 Tomato paste
 茄辣醬 Hot sauce
 疏果 Fruit thinning
 去 Thinning-out
 剪 Thinning-out

疏果粒 Berry thinning

擠汗 Sweating

芽 Germination

酵 Fermentation

芽力 Germinative energy (force)

芽值 Germination value

芽數 Germination number

芽率 Germination percent

芽量 Germinative capacity

育枝 Wood branch

育不全 Abortion, Abortive

根習性 Rooting habit

芽阻止 Delayed germination

芽延遲 Delayed germination

芽試驗 Germination test

酵飲料 Fermented beverage

酵蘋果汁 Fermented cider

酵熱溫床 Manure-heated hotbed

着色 Coloration

果枝 Fruit-bearing shoot

短果枝 Spur, Fruit spur

副枝 Offset

果枝群 Fruit-spur group

枝芽接 Twig budding

枝修剪 Spur pruning

梢修剪 Short-cane pruning

日性植物 Short day plant

硝化 Nitrification

硬版 Hard-pan

實 Hard-seed

蜡 Hard wax

材插 Hardwood cutting

熟度 Hard-ripe stage

皮種子 Hard-coated seed

窗蓋 Sash

欄圍 Window garden

用花箱 Window box

蓋溫室 Sash house

窖室 Cellar

室園藝 Cellar gardening

等值暴露面 Equivalent-exposure

屋面溫室 Even-span house

紫外光玻璃 Ultra-violet transmitting

絕緣物 Insulation material

結果 Fruitification

實 Fruitification

疤 Cicatrization

球 Heading

子性 Fertility

果枝 Bearing branch

果樹 Bearing tree

種子 Seeding

實性 Fruitfulness

子植株 Seeder

果母蔓 Cane

結果年齡 Bearing age
 果習性 Bearing habit
 果不良樹 Shy bearer
 肅清病原 Asepsis
 腋芽 Axillary bud
 菸草茶 Tobacco-Tea
 萌芽 Sprouting
 菓壓 Stool layering
 發試驗 Sprouting test
 萎縮 Wilting
 萊非麻 Raffia
 菌磚 Spawn
 萬蒲園 Iris garden
 街道園 Street garden
 補片芽接 Patch budding
 裂殼性 Cracking quality
 貯水池 Water-storage tank
 藏性 Keeping quality
 藏穴 Pit
 藏窖 Storage cellar
 藏期 Storage period
 藏病害 Storage disorder
 藏壽命 Storage life
 藏前處理 Pre-storage treatment
 超次却 Undercooling
 一年生 Plurannual
 距 Spur
 進水管 Flow pipe

進氣窗 Intake ventilator
 週期性 Periodicity
 重樹規 Tree gage
 童苗 Maiden
 耙 Harrow
 間作 Intercropping
 作物 Companion crop, Filler
 歇殺菌 Intermittent sterilization
 開花 Bloom, Blossom
 綻 Breaking
 掘 Trenching
 洛密 Calomel
 縫鋏(鏟) Notching spade
 張果窪 Flaring cavity
 罐檢驗 Cut-out test
 雄性 Staminate
 花間生 Staminate sporadic
 花常生 Staminate constant
 蕊先熟 Protandry
 性雌雄同株 Andromonoecious
 集植 Massive planting
 栽 Massive planting
 體果 Collective fruit
 合花壇 Grouping bed
 約栽培 Intensive culture
 順流乾燥法 Parallel-current system
 髡枝 Pollarding
 黃色素 Xanthophyll

黃色圍 Yellow garden
 黑天 Black Arrow
 葉四十 Black-Leaf 40

十三劃

催化酵素 Catalase
 勢力 Vigor
 圓柱形整枝 Fuseau training
 頭形整枝 Round-headed training
 錐形整枝 Pyramid training
 屋面溫室 Curvilinear house
 形十字路園 Circus
 園 Garden, Hortus
 丁 Gardener
 門 Garden entrance
 屋 Garden house
 藝 Gardening, Horticulture
 作物 Garden crop
 藝學 Horticulture
 內包裝 Orchard packing
 圃操作 Garden operation
 產製造 Horticultural manufacture
 藝製造 Horticultural manufacture
 藝作物 Garden crop
 藝用具 Garden tool
 藝植物 Garden plant
 藝學者 Horticulturist
 藝專家 Horticulturist

園藝栽培家 Gardener
 藝作物育種 Breeding garden: crops
 塔式乾燥器 Tower garden
 廊蕪園 Piazza garden
 塗幹 Tree banding
 蜡 Waxing
 漆罐 Lacquered can
 幹劑 Tree tanglefoot
 塊根 Tuberos root
 莖 Tuber
 莖芽 Ratoon, Rattoon
 莖插 Tuber cutting
 植法 Blocking, Block planting
 填充物 Filling material
 補孔穴 Filling cavity
 嫌石灰植物 Lime-hater
 廩肥 Manure
 微酸性 Minimacid
 鹼性 Minimalkaline
 細種子 Fine seed
 感染性 Susceptibility
 意大利庭園 Italian garden
 愛德可 Adco
 撞苗 Draw
 嫁接 Whittle grafting
 新梢 New growth
 生枝 New growth

新生鱗莖 Slab
 暖冠 Hotkap
 季作物 Warm-season crop
 暑雲 Summer cloud
 暈點 Areolar dot
 極性 Polarity
 畏寒 Very tender
 業餘園藝 Amateur gardening
 餘園藝家 Amateur gardener
 楔接 Wedge grafting
 溝栽 Trench transplanting
 犁 Trench plow
 壓 Trench layer
 藏 Trench storage
 溼—濕
 滅蝨劑 Scalecide
 蟻劑 Antrol
 卵劑 Ovicide
 草劑 Weed killer
 滌果器(機) Fruit washer
 準繩 Garden line
 煤渣 Cinder
 煮食菜類 Potherb
 煙害 Gas injury
 氣傷害 Gas injury
 驗燻劑 Nico-Fume
 管熱溫床 Flue-heated hotbed
 筒式乾燥器 Tunnel drier

瓶藏 Bottling
 水接 Bottle grafting
 裝飲料 Bottled beverage
 當年枝 Current growth
 年生長 Current growth
 矮性 Dwarf character
 化樹 Dwarf tree
 性砧 Dwarf stock
 性樹 Dwarf tree
 化作用 Dwarfing effect
 碎果器 Crusher
 盆片 Potsherd
 經濟品種 Commercial variety
 濟果品 Commercial fruit
 濟苗圃 Commercial nursery
 濟園藝 Commercial gardening
 腹接 Side grafting
 縫線 Ventral suture
 落花 Deflorating; Defloration
 葉 Defoliating; Defoliation
 果 Fruit drop
 葉樹 Deciduous tree
 葉果樹 Deciduous fruit-tree
 葡萄乾 Raisin
 萄學 Ampeliology
 萄園 Grapery
 萄記載 Ampeliograph
 萄落果 Coulture

葉枝 Foliage shoot, Wood branch
 插 Leaf cutting
 耙 Leaf rake
 球 Head
 簇 Rosette
 芽插 Leaf bud cutting
 黃素 Xanthophyll
 片診斷 Foliar diagnosis
 荷芽小莖 Slip
 裝瓶 Bottling
 果容器 Fruit package
 緣植物 Edging plant
 過熟度 Over-ripe stage
 酸性 Superacid
 遏氛 Aphine
 運銷 Marketing
 水管 Hose
 物車 Conveyor
 動場 Playing ground
 輸性 Shipping quality
 遊客業 Tourism
 道旁販賣 Roadside marketing
 旁種植 Avenue planting
 鉤形芽接 Fork budding
 鉛線束縛 Wiring
 隔年結果 Alternate bearing, Biennial bearing
 推型 Juvenile form

零餘子 Aerial tuber
 電熱氣 Electric heater
 化園藝 Electro-horticulture
 氣栽培 Electroculture
 氣溫床 Electric hotbed
 氣熱溫床 Electric hotbed
 預先冷卻 Precooling
 行加熱 Pre-heating
 為處理 Preparatory treatment
 飲料 Beverage
 鼓風乾燥器 Forced-draft drier
 鼠玉米 Rat corn

十四劃

偽果 False fruit
 球根 Pseudo-bulb
 完全花 Pseudo-hermaphrodite
 劃一性 Uniformity
 墊形植物 Cushion plant
 壽命 Longevity
 奧克新 Auxin
 嫩莖 Spear
 質樹 Filler
 對接 Splice grafting
 照植物 Check plant
 稱花壇 Parterre
 腐敗 Putrefaction
 蝕 Corrosion

腐草土 Grass mold
 植質 Humus
 葉土 Leaf mold
 截短 Cutting-back; Heading-back
 摺皺果底 Folded basin
 摻入物 Filler; Blending material
 摘心 Pinching
 花 Deflorating
 葉 Defoliating
 旗瓣 Standard
 榨 Press
 槌形插 Mallet cutting
 滾壓器 Roller
 滿播 Full seeding
 漂白 Bleaching
 蒸氣筒 Retort
 氣鍋爐 Steam boiler
 氣加溫器 Steam heater
 氣去皮法 Steam peeling
 氣雙重鍋 Steam-jacketed kettle
 瑪司提卡 Mastica
 蓋紙 Paper mulching
 土物 Mulching material
 草法 Sod mulch
 土材料 Mulching material
 碳氮關係 Carbon-nitrogen relation
 碟形耙 Disc harrow
 種 Species

種名 Specific name
 蔓 Cane
 子接 Seed grafting
 生苗 Seedling
 生砧 Seedling stock
 子生產 Seed production
 子生機 Seed vitality
 子活力 Seed viability
 子真感 Xenia
 子採集 Seed collecting
 子選育 Seed breeding
 子檢驗 Seed testing
 子貯藏 Seed storage
 子處理 Seed treatment
 子繁殖 Seeding
 用甜菜 Steckling
 苗目錄 Seed catalog
 植深度 Depth of planting
 蔓修剪 Cane-pruning
 子利用值 Utilization value of
 seed
 苗圃藝學 Nursery gardening
 窩爾克 Volk
 管形芽接 Tubular budding
 精剪 Fine pruning
 製 Refining
 網球場 Tennis court
 目形整枝 Diamond training

綉色園 Pink garden
 綠門 Arch
 拱 Arch
 廊 Pergola
 籬 Hedge
 材插 Greenwood cutting
 熟度 Green-ripe stage
 籬剪 Hedge shear
 肥作物 Green-manure crop
 筋白化 Frenching
 葉菜類 Greens
 葉植物 Greens
 蔭甬道 Allée, Alley
 籬植物 Hedge plant
 聚合果 Aggregate fruit
 蒴果 Pepo
 蓄水力 Moisture-holding capacity
 蒜瓣 Clove
 蟬敵 Scale-O
 蜜餞 Preserve
 源植物 Bee plant, Honey plant
 餞櫻桃 Maraschino cherry
 複果 Multiple fruit
 芽 Compound bud
 舌接 Double tongue grafting
 式乾燥法 Combination system
 輕剪 Light pruning
 鬆土 Light soil

輕度修剪 Light pruning
 遠心的 Centrifugal
 市栽培 Truck farming
 酸化 Acidification
 敗 Flat souring
 值 pH value
 菜 Sauerkraut
 性土 Acid soil
 值表 pH value scale
 土植物 Acid soil plant
 銅粉製劑 Cupro-Jabonite
 雌性 Pistillate
 花常生 Pistillate constant
 雄同株 Monoecious
 雄異株 Dioecious
 雄異花 Dicliny
 蕊先熟 Protogyny
 鉢 Symp
 飾皿 Ornamental vessel
 杯 Vase
 甕 Urn
 用盆 Jardiniere
 鳶尾園 Iris garden
 十五劃
 噴水 Spraying
 泉 Fountain
 壺 Watering can, Watering pot

噴水壺 Watering can, Watering pot	整地 Soil preparation
約液 Spraying	枝 Training
霧器 Sprayer	枝剪 Pruning shear
布灌溉 Spray irrigation	枝鋸 Pruning saw
增殖 Multiplication	枝鏟 Pruning hook
益作物 Catch crop	暫時性苗圃 Temporary nursery
實裝法 Solid pack	時性溫床 Temporary hotbed
層積 Stratification	標準 Standard
廣場 Place	準盆 Standard pot
廢地果樹 Heath-fruit	準等級 Standard grade
德利蘇 Dermisol	模型庭園 Model garden
拉柯紐 Driconure	樂瑪 Loma
播媒 Seeding medium	漿果 Bacca, Berry, Berry fruit
種 Seeding	澄清 Clarification
種床 Seed bed, Seeding bed	清劑 Fining material
種器 Seeder	澀味(質) Astrigency
種術 Seedage	澆水 Watering
種期 Date of seeding	潛芽 Latent bud
種媒質 Seeding medium	熱裝 Hot-pack
種淺盆 Seed-pan	水槽 Hot-water bath
種疏密 Thickness of planting	水鍋爐 Hot-water boiler
種繁殖 Seeding	用接蜡 Melted wax, Warm-mastic wax
前處理 Pre-sowing treatment	地植物 Tropical plant
撚枝 Twisting	帶植物 Tropical plant
撒播 Broadcasting, Broadcast seeding	水加溫器 Hot-water heater
弗浪 Sulforon	帶果樹栽培 Tropical fruit culture
粉器 Duster	節間短小 Court-noué
約粉 Dusting	

箱栽 Boxing
 裝法 Packing in box
 膠素 Pectin
 單寧法 Gelatin-tannin process
 蔓 Vine
 性果樹 Vine fruit
 蔬菜園 Vegetable garden
 菜促成 Vegetable forcing
 菜栽培 Vegetable growing
 菜展覽 Vegetable show
 菜園藝 Vegetable gardening
 菜品種分類學 Systematic oleri-
 culture
 萘黃素 Carotene, Carotin
 陰棚 Pergola
 蔽 Shading
 地園 Shady garden
 地花境 Shady border
 蓮池 Lily pool
 園 Lily garden
 調和 Harmony
 製 Curing
 賴母金柑 Limequat
 踏腳石 Stepping stone
 輪作 Rotation
 栽 Rotation
 鋤中耕器 Wheel-hoe cultivator
 遲熟 Delayed maturity

遮蔭 Sha ling
 適溫 Optimum temperature
 度成熟 Optimum ripeness
 度修剪 Moderate pruning
 醋酸發酵 Acetic fermentation
 醃漬品 Pickled product
 銹色果窪 Russeted cavity
 鐸封法 Solder sealing
 封罐 Solder-top can
 鐵器 Soldering apparatus
 鐵封罐法 Solder sealing
 鋅鈣合劑 Zinc-Lime
 鋪石路 Paved path (walk)
 石園 Paved garden
 砂路 Gravelled path
 草皮 Turfing
 草路 Grass walk
 石植物 Paving plant
 鋤地 Hoeing
 靠接 Grafting by approach; Inar-
 ching
 壁整枝 Wall training
 鞍接 Saddle grafting
 植 Mound planting
 齒緣碟形鋤 Cutaway harrow

十六劃

壁泉 Wall fountain

壁窗 Wall ventilator

龕 Niche

栽植物 Walling plant

學校園 School garden

導熱 Radiation

熱面 Radiating surface

瘁土 Tired soil

樹冠 Crown

瘤 Burl

木園 Arboretum

莓類 Bramble

膠把 Gum Finger

下栽植 Underplanting

木外科 Tree surgery

木修補 Tree repair

冠修剪 Top pruning

橫傷 Notching

橋接 Bridge grafting

燙泡 Scalding

漂 Blanching, Scalding

漂器 Blancher

營養苗 Clon, Clone

養期 Vegetative stage

養生長 Vegetative growth

養器官 Vegetative organ

養繁殖 Vegetative propagation

盤尼綽爾 Penetrol

磚裝法 Brick pack

築坡 Banking

山庭 Hill garden

梯田 Terracing

露壇 Terracing

糖果 Fruit candy

液 Syrup

製果乾 Candied fruit

酸比率 Sugar-acid ratio

縛枝 Bracing, Bolting tree

縊 Wiring

腫脹 Swelling

等窪 Basin

蕃殖 Multiplication, Propagation

衛生罐 Sanitary can

親蔓 Arm

踵狀插 Heel-cutting

輻射 Radiation

射面 Radiation

輸出栽培 Truck gardening

鄧痕法 Scoring

錐形栽植法 Cone planting method

鋼鋤 Steel rake

霍摩丁 Hormodin A

靜止果汁 Still juice

頭狀花 Head

狀修剪 Head pruning

養花房 Conservatory

花家 Florist

散碳 Spodium

十七劃

優型樹 Accent plant; Specimen tree

壓枝 Layer

條 Layering; Layer

條術 Layerage; Marcottage

榨器 Press

溝板 Marking board

力測果器 Pressure tester

賽珞凡 Cellophane

雷散 Ceresan

擬古式 Classic style

濕地園 Bog garden

藏法 Wet storage

牆壁園 Wall garden

環剝 Girdling; Ringing

縊 Girdling; Ringing

狀芽接 Ring budding

狀剝皮 Ringing

簍裝法 Packing in basket

糞叉 Manure fork

繁殖 Propagation

殖木框 Propagating frame

殖苗圃 Propagating nursery

殖溫室 Propagating house

殖植台 Propagating bench

殖器官 Phytion

縫栽法 Slit planting

縱傷 Stripping

切法 Cross-cutting method

翼牆 Wing wall

薔薇果 Hip

薔柱 Rose post

薔盆 Rose pot

薔園 Rose garden

薄片乾燥法 Flake process

趨光 Heliotropic

醣氮比率 Carbohydrate-nitrogen ratio

醚類處理 Etherization

鈇 Spade

隱芽 Latent bud

花果 Syconium

蘇精特 Insulite

蘇來克斯 Insulex

霜害 Frost injury

鴿舍 Dovecot; Dovecote

黏土 Clayey soil

核 Clingstone

重土 Heavy soil

着劑 Sticker

點播 Dibbling

十八劃

叢狀根 Fasciculated root

叢性果樹 Bush fruit
 擺搖式洒水器 Oscillating sprinkler
 斷根 Root pruning
 檸檬汁法 Lemon-juice method
 瀑布 Water-fall
 濾媒 Filter medium
 榨 Filter press
 煉氣 Fumigation
 蒸 Fumigation
 硫 Sulfuring
 硫室 Sulfur house
 硫箱 Sulfur box
 癒合 Healing
 蟲媒 Entomophilous
 薯茄雜種 Pemeto
 藍圖 Blue print
 色園 Blue garden
 職業園藝家 Professional gardener
 覆盤法 Inverted-pan method
 蓋栽培 Culture under-glass
 豐產 Heavy bearing; Heavy cropping
 產種 Heavy bearer
 產樹 Heavy bearer
 雜交 Crossing; Hybridization
 交種 Hybrid
 種性 Hybridity
 交不孕 Cross-infertile
 交不實 Cross-unfruitful

雜交可孕 Cross-fertile
 交孕性 Cross-fertility
 交結子 Cross-fertile
 交授粉 Cross-pollination
 種優勢 Hybrid-vigor; Heterosis
 交不孕性 Cross-sterility
 交不實性 Cross-unfruitfulness
 交不結子 Cross-sterile
 交和合性 Cross-compatibility
 交結子性 Cross-fertility
 交結實性 Cross-fruitfulness
 交不和合性 Cross-incompatibility
 交不結子性 Cross-sterility
 性雌雄異株 Polygamo-dioecious
 雛型園 Miniature garden
 雙面床 Double-sash bed
 捲邊 Double seaming
 層盆 Double pot
 命名法 Binomial nomenclature
 料玻璃 Double-thick glass
 塗漆罐 Double-lacquered can
 層窗蓋 Double-glazed sash
 U形整枝 Double-U training
 屋面溫室 Even-span house
 騎接 Saddle grafting
 鬆鱗莖 Scaly bulb

穩定劑 Stabilizer
 攀緣莖 Liana
 簾室 Treillage
 繫樹 Guying tree
 羅古 Loro
 藥草園 Herb garden
 用植物 Medicinal plant
 譚紀羅 Tangelo
 邊境種植 Boundary planting
 鏟形芽接 Spade budding
 離皮 Free skin
 核 Freestone
 果 Schizocarp
 心的 Centrifugal
 基果心 Distant core

二十劃

壤土 Loamy soil
 嚴霜 Killing frost
 懸園 Hanging garden
 籃 Hanging basket
 欄杆 Balustrade
 爐柵式整枝 Gridiron training
 礦質土 Mineral soil
 籃 Basket
 壓 Basket layering
 裝法 Packing in basket
 栽植物 Basket plant

蘋果汁 Cider
 果類 Pippin
 觸殺劑 Contact insecticide
 鐘罩園藝 Cloche gardening

二十一劃

屬 Genus
 名 Generic name
 櫻草園 Primrose garden
 灌水 Watering
 溉 Irrigation
 叢 Shrubbery
 木花境 Shrub border
 蓬岳特式修剪 Guyot pruning
 蘭諾林 Lanolin
 類溫室 Orchid house
 蠟線 Wax string
 帶 Wax bandage
 襯紙 Lining paper
 護樹板 Tree guard
 傷劑 Wound dressing
 鐵絲接 Wire grafting
 司基特 Teskit
 紗烘盤 Screen tray
 管架溫室 Pipe-frame house
 鐮(鐮刀) Sickle
 露壇 Terrace
 壇圍 Terrace garden

露地栽培 Culture in the open, Out-
door growing
地貯藏 Field storage
地播種 Out-door sowing
根栽植 Bare-root planting

二十二劃

彎脚規 Caliper
瓶 Section
囊 Envelope
疊置 Stacking
籠 Basket
鬍刺 Glochid

二十三劃

巖石園 Rock garden
石花境 Rock border
石植物 Rock plant
纖維濾器 Pulp filter
變種 Variety
酸 Flat souring
驗罐濃度 Cut-out concentration
體砧 Body stock
鱗莖 Bulb
片插 Scale cutting
片鱗莖 Scaly bulb

二十四劃

罐火 Stack burning
頭 Canned product
藏 Canning
藏品 Canned product
頭果實 Canned fruit
頭製造 Canning
頭食品 Tinned food
頭蔬菜 Canned vegetable
頭封口 Sealing
藏熟度 Canning-ripe stage
頭真空測定器 Can vacuum tester
藏用作物栽培 Canning crop
production

釀熟物 Ferment material
造性 Wine quality
熟物溫床 Manure-heated hotbed
鹼性土 Alkali soil
土植物 Alkali soil plant
鹽液 Brine
土植物 Halophyte, Salt plant

二十五劃

離形整枝 Espalier training
觀賞草 Ornamental grass
花灌木 Flowering shrub
葉植物 Foliage plant
賞園藝 Ornamental horticulture
賞樹木 Ornamental tree and sh.

rub

鑲接 Veneer grafting

片芽接 Flute budding

合靠接 Inarching by veneering

鑲合腹接 Side veneer grafting

二十九劃

鬱金香園 Tulip garden